

# Panasonic®

## Naudojimo instrukcija Skaitmeninis fotoaparatas

Modelio Nr. **DMC-TZ5**  
**DMC-TZ4**



Prieš naudodamiesi gaminiu, įdėmiai perskaitykite šią instrukciją.



Interneto svetainė: <http://www.panasonic.lt>

## Gerbiamasis pirkėju!

Norime jums padėti, kad įsigijote „Panasonic“ skaitmeninį fotoaparata. Prieš naudojantis fotoaparatu, rekomenduojame įdėmiai perskaityti šią instrukciją ir pasidėti ją ateičiai.

## Saugos informacija

### ĮSPĖJIMAS!

KAD SUMAŽINTUMĖTE GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO PAVOJŲ IR NESUGADINTUMĖTE ĮRENGINIO:

- SAUGOKITE JĮ NUO LIETAUS, DRĖGMĖS, VANDENS LAŠŲ IR PURSLŲ IR NESTATYKITE ANT JO INDŲ SU VANDENIU, PAVYZDŽIUI, VAZŲ.
- NAUDOKITE TIK REKOMENDUOJAMUS PRIEDUS.
- NENUIMKITE DANGTELIŲ (UŽPAKALINĖS SIENELĖS) – VIDUJE NĖRA DALIŲ, KURIAS VARTOTOJAS GALĖTŲ TAISYTI PATS. TAISYTI ARBA ATLIKTI TECHNINĘ APŽIŪRĄ GALI TIK KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS.

**Griežtai laikykitės Autorių teisių įstatymo. Kopijuodami vaizdajuosčių ar diskų turinį komerciniais tikslais (ne asmeniniam naudojimui), galite pažeisti Autorių teisių įstatymą. Kai kurių rūšių įrašų gali būti neleidžiama kopijuoti net asmeniniam naudojimui.**

TINKLO LIZDAS TURI BŪTI ĮRENGTAS NETOLI ĮRENGINIO IR TURI BŪTI LENGVAI PASIEKIAMAS.

### PERSPĖJIMAS

Netinkamai įdėjus bateriją, kyla sproginimo pavojus. Bateriją galima pakeisti tik analogiška (gamintojo rekomenduojama) baterija. Norint išmesti panaudotą bateriją, reikia vadovautis gamintojo nurodymais.

- Baterijų nekaitinkite ir nedeginkite.
- Baterijų nepalikite automobilyje su uždarytais langais ir durimis, kai ant baterijų krinta tiesioginiai saulės spinduliai.

### Dėmesio!

**Gaisro, sproginimo ir nudegimo pavojus. Fotoaparato neardykite, nekaitinkite daugiau kaip 60 °C temperatūroje ir nedeginkite.**

Gaminio identifikacijos ženklas yra įrenginio apačioje.

### Baterijos kroviklis

#### ĮSPĖJIMAS!

- NEMONTUOKITE IR NESTATYKITE ŠIO ĮRENGINIO Į KNYGŲ LENTYNA, Į ŠTIKLINTĄ SPINTELĘ AR KITĄ UŽDARĄ VIETĄ. KAD IŠVENGTUMĖTE ELEKTROS SMŪGIO ARBA GAISRO DĖL ĮRENGINIO PERKAITIMO, UŽTIKRINKITE GERĄ ĮRENGINIO VĒDINIMĄ. ŽIŪRĖKITE, KAD UŽUOLAIIDOS ARBA KITOKIOS MEDŽIAGOS NEDENGTŲ VENTILIACINIŲ ANGŲ.
- NEUŽDENKITE ĮRENGINIO VENTILIACINIŲ ANGŲ LAIKRAŠČIAIS, STALTIESĖMIS, UŽUOLAIIDOMIS IR PANAŠIAIS DAIKTAIS.
- NESTATYKITE ANT ĮRENGINIO DAIKTŲ, KURIE DEGA ATVIRA LIEPSNA, PAVYZDŽIUI, UŽDEGTŲ ŽVAKIŲ.
- BATERIJAS IŠMESKITE NEDARYDAMI ŽALOS APLINKAI.

## Darbo su kintamosios srovės laidais atsargumo priemonės

**Dėl Jūsų pačių saugumo atidžiai perskaitykite šį tekstą.**

Į šį įrenginį jūsų patogumui ir saugumui įmontuotas laidas su trijų jungčių kištuku. Kištuke įtaisytas 5 amperų saugiklis. Jeigu saugiklį reikėtų pakeisti, įsitikinkite, kad pakaitinis kištukas yra 5 amperų ir kad jį patvirtino ASTA, BSI arba BS1362.

ASTA  arba BSI  ženklą rasite ant saugiklio korpuso.

Jeigu ant kištuko yra nuimamas saugiklio dangtelis, kai pakeičiate saugiklį, nepamirškite jo vėl uždėti.

Jeigu saugiklio dangtelį pametėte, nenaudokite kištuko, kol neišsigysite kito dangtelio.

Atsarginį saugiklio dangtelį galima nusipirkti iš vietinio parduotuvės.

### PERSPĖJIMAS!

JEIGU ESAMAS KIŠTUKAS NETINKA JŪSŲ NAMUOSE ĮMONTUOTIEMS ELEKTROS LIZDAMS, SAUGIKLĮ REIKĖTŲ NUIMTI, KIŠTUKĄ NUPJAUTI IR LAIKANTIS TAISYKLIŲ IŠMESTI. ĮKIŠUS KIŠTUKĄ Į 13 AMPERŲ ELEKTROS LIZDĄ, GALIMA SŪKELTI PAVOJŲ ARBA ELEKTROS SMŪGĮ.

Jeigu reikia pritaikyti naują kištuką, vadovaukitės žemiau pateikiama jungimo informacija.

Jeigu kilo klausimų, susisiekiute su kvalifikuotu elektriку.

### SVARBU


Pagrindinio maitinimo kabelio laidai yra atitinkamai pažymėti spalvomis, laikantis tam tikrų žymėjimo taisyklių:

Mėlynas: neutralus, rudas: aktyvus.

Jeigu čia nurodytos spalvos neatitinka terminalų spalvinio žymėjimo ant Jūsų kištuko, vadovaukitės šiomis nuorodomis:

Mėlynos spalvos laidą junkite prie kištuko jungties, pažymėtos raide N arba nuspalvintos juoda arba mėlyna spalva.

Rudos spalvos laidą junkite prie kištuko jungties, pažymėtos raide L arba nuspalvintos raudona arba ruda spalva.

**ĮSPĖJIMAS! NEPRIJUNKITE NĖ VIENO IŠ ŠIŲ LAIDŲ PRIE ĮŽEMINIMO JUNGTIES, PAŽYMĖTOS RAIDE E, ĮŽEMINIMO SIMBOLIŲ  ARBA NUSPALVINTO ŽALIA AR ŽALIA / GELTONA SPALVA. KIŠTUKAS NEATSPARUS VANDENIUI – LAIKYKITE JĮ SAUSAI.**

### Parengimas naudoti

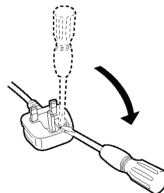
Nuimkite jungties dangtelį.

### Kaip pakeisti saugiklį

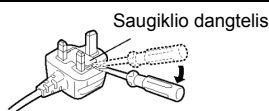
Saugiklio vieta gali skirtis priklausomai nuo maitinimo laido tipo (pav. A ir B). Įsitikinkite, kad kintamosios srovės (maitinimo) laidas tinkamai prijungtas, ir vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais. Iliustracijoje vaizduojamas maitinimo laidas gali skirtis nuo Jūsų turimo.

1. Atsuktuvu atsukite ir atidarykite saugiklio dangtelį.

A pav.

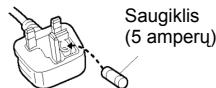


B pav.

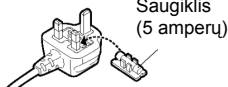


2. Pakeiskite saugiklį ir uždarykite ar prisukite saugiklio dangtelį.

A pav.



B pav.



## Informacija vartotojams apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų naikinimą (privačiuose namų ūkiuose)



Jei ant elektros ar elektroninio įrenginio ir / arba prie jo pridamuose dokumentuose nurodytas šis simbolis, vadinasi, nebetinkamo įrenginio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Tam, kad tokie įrenginiai būtų tinkamai apdoroti ir perdirbti, atiduokite juos į numatytus priėmimo punktus, kuriuose jie priimami nemokamai. Kai kuriose šalyse, perkant naują panašų gaminį, senąjį galima grąžinti pardavėjui. Tinkamai pašalindami gaminį, padėsite išsaugoti vertingus resursus ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo potencialaus neigiamo poveikio, kuris gali atsirasti dėl netinkamo atliekų pašalinimo. Smulkesnės informacijos apie numatytus priėmimo punktus prašom teirautis vietinės valdžios įstaigų.

Jei šios atliekos bus naikinamos ne įstatymų numatyta tvarka, gali būti taikomos baudos.

## Verslo klientams Europos Sąjungoje

Jei norite išmesti elektros ar elektroninius įrenginius, smulkesnės informacijos prašom teirautis savo tiekėjo ar pardavėjo.

## Informacija apie atliekų šalinimą šalyse, nepriklausančiose Europos Sąjungai

Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungoje.

Jei norite išmesti šį gaminį, apie tinkamą naikinimo būdą susižinosite susisiekę su vietinės valdžios įstaigomis ar pardavėju.

Šioje instrukcijoje vaizduojami DMC-TZ5 modelio langų pavyzdžiai.

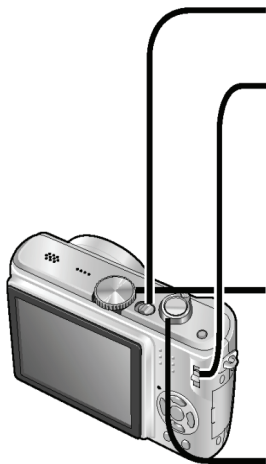


DMC-TZ4: **8M**

# Trumpas vadovas

Naujo fotoaparato baterija nėra įkrauta. Prieš naudodami įkraukite bateriją ir nustatykite laikrodį.

Kai nenaudojate atminties kortelės (įsigyjama atskirai), nuotraukas galite įrašyti į vidinę atmintį, paskui jas atkurti (18 psl.).



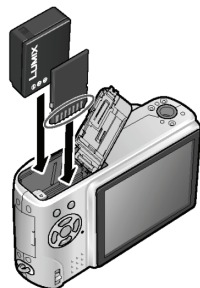
**1** Įkraukite bateriją.



**2** Įdėkite bateriją ir kortelę.

**3** Įjunkite maitinimą.

**4** REC/PLAY jungiklį nustatykite ties



**5** Režimų pasirinkimo ratuką nustatykite ties **iA**.



**6** Norėdami fotografuoti, paspauskite fotografavimo mygtuką.



■ Įrašytų nuotraukų atkūrimas



1. REC/PLAY jungiklį nustatykite ties



2. Pasirinkite pageidaujama atkurti nuotrauką.



Ankstesnė Kita

# Fotografuokite, peržiūrėkite ir

## Fotografavimas (28 psl.)

Automatiškai atpažįsta vaizdus ir įrašo ryškesnes nuotraukas.

### INTELLIGENT AUTO režimas **iA**

- Atlikite geriausius nustatymus tiesiog nukreipę fotoaparata į objektą!

#### Priartinti vaizdai

- Toli esančių žmonių nuotraukos stambiu planu (10 kartų optinis priartinimas)
- Greitas priartinimas (EASY ZOOM, 33 psl.)

#### Filmuota medžiaga

- Fiksuojami judantys vaizdai
- MOTION PICTURE režimas\*1 (52 psl.)



# išsaugokite nuostabias akimirkas.

Kortelės galima tiesiogiai įdėti į įrenginius, turinčius SD atminties kortelės lizdą.

- SD atminties kortelė / SDHC atminties kortelė<sup>2</sup> (įsigyjama atskirai)

## Peržiūra

(Atkūrimas) dideliame ekrane (86 psl.)



### Mėgaukitės ryškiu vaizdu dideliame ekrane!

- AV kabelis (pridedamas)
- Komponentinis kabelis (įsigyjamas atskirai)

Mėgaukitės didelės raiškos<sup>3</sup> vaizdais televizoriuje su komponentiniais lizdais, sujungę įrangą komponentiniu kabeliu.

## Spausdinimas

namuose ar skaitmeninėje fotolaboratorijoje (78, 83 psl.)



### Su spausdintuvu<sup>4</sup>

Prijunkite tiesiogiai lengvam spausdinimui namuose.

Naudokite su „PictBridge“ suderinamą spausdintuvą.

- USB jungiamasis kabelis (įeina į komplektą)

### Skaitmeninėje fotolaboratorijoje

Paduokite kortelę centro darbuotojui ir jis atspausdins nuotraukas.

## išsaugokite savo nuotraukas ir mėgaukitės jomis!

### Naudojimas kompiuteryje<sup>4</sup>

Siųskite elektroniniu paštu, išsaugokite standžiajame diske.

Atspausdinkite nuotraukas.

- USB jungiamasis kabelis (įeina į komplektą)



### Su įrašomuoju DVD leistuvu<sup>4</sup>

Išsaugokite užfiksuotus vaizdus DVD ar standžiajame diske.

- AV kabelis (pridedamas)

<sup>1</sup> Gali būti įrašomas transfokavimo ir valdymo garisas.

<sup>2</sup> Galima naudoti su įrenginiais, suderinamais su SDHC atminties kortelėmis.

<sup>3</sup> Tik naudojant DMC-TZ5 modelį.

<sup>4</sup> Daugiau informacijos ieškokite šių įrenginių naudojimo instrukcijose.

# TURINYS

## Parengimas naudoti

---

### Parengimas naudoti ..... 12

- Iš pradžių perskaitykite
- Kad būtų išvengta gedimų ir klaidų

### Standartinių priedų

### komplektas ..... 13

### Dalių pavadinimai ..... 14

- Režimų pasirinkimo ratukas ..... 15
- Žymeklio mygtukas ..... 15

## Pasiruošimas

---

### 1 Baterijos įkrovimas ..... 16

### 2 Baterijos ir kortelės įdėjimas ..... 17
























- Nuotraukų išsaugojimo vieta (atminties kortelės ir vidinė atmintis) ..... 18
- Likusi baterijos ir atminties talpa .. 18

### 3 Laikrodžio nustatymas ..... 19

### 4 Meniu naudojimas ..... 20

- Meniu tipas ..... 21

### 5 Nustatymų meniu (SETUP) naudojimas ..... 22

-  CLOCK SET
-  WORLD TIME
-  MONITOR
-  LCD MODE
-  BEEP ..... 23
-  VOLUME
-  GUIDE LINE
-  HISTOGRAM
-  TRAVEL DATE
-  ECO ECONOMY ..... 24
-  AUTO REVIEW (automatinė peržiūra)
-  ZOOM RESUME ..... 25
-  NO.RESET
-  RESET
-  USB MODE
-  VIDEO OUT (vaizdo išėjimas) 26
-  TV ASPECT (TV formatas)
-  m/ft
-  SCENE MENU
-  DIAL DISPLAY
-  FORMAT ..... 27
-  LANGUAGE (kalba)
-  DEMO DEMO MODE (demonstracinis režimas)

## Pagrindai (Įrašymas • Peržiūra)

---

- |          |  |          |   |
|----------|--|----------|---|
| <b>1</b> |  <b>Fotografavimas naudojant automatinius nustatymus ... 28</b>   | <b>4</b> | <b>Nuotraukų peržiūra (atkūrimas) ..... 35</b>  |
| <b>2</b> |  <b>Fotografavimas nustatymus atliekant pačiam ..... 30</b><br>Fokusavimo nustatymas<br>pageidaujamai kompozicijai ..... 31 | <b>5</b> | <b>Nuotraukų trynimas ..... 36</b><br>• Kaip ištrinti keletą nuotraukų (iki 50) arba visas ..... 36 |
| <b>3</b> | <b>Fotografavimas priartinant . 32</b><br>• Didesnis priartinimas „DIGITAL ZOOM“ ..... 34  |          |   |

## Papildomos galimybės (įrašymas)





















---

- |          |  |          |   |
|----------|--|----------|---|
| <b>1</b> | <b>Įrašymo informacijos lango keitimas ..... 37</b>  | <b>7</b> | <b>SCN1<br/>SCN2 Fotografavimas<br/>atsižvelgiant į vaizdo pobūdį.<br/>„SCENE MODE“ ..... 44</b><br>• Vaizdų tipai ..... 45<br>• PORTRAIT (portretas) / SOFT SKIN (lygi oda) / SELF PORTRAIT (autoportretas) / SCENERY (peizažas) / SPORTS (sportas) .... 46<br>• NIGHT PORTRAIT (naktinis portretas) / NIGHT SCENERY (naktinis peizažas) / FOOD (maistas) / PARTY (pobūvis) / CANDLE LIGHT (žvakių šviesa) ..... 47<br>• BABY (vaikai) / PET (gyvūnai) / SUNSET (saulėlydis) ..... 48<br>• HIGH SENS. (didelis jautrumas) / HI-SPEED BURST (fotografavimas dideliu greičiu) ..... 49<br>• STARRY SKY (žvaigždėtas dangus) / FIREWORKS (fejerverkai) / BEACH (paplūdimys) / SNOW (sniegas) ..... 50<br>• AERIAL PHOTO (nuotraukos iš lėktuvo) / UNDERWATER (fotografavimas po vandeniu) / MULTI ASPECT“ (keli formatai) (tik DMC- TZ5 modeliu) ..... 51 |
| <b>2</b> | <b>Fotografavimas su blykste . 38</b>  |          |   |
| <b>3</b> | <b>Fotografavimas nedideliu atstumu ..... 40</b><br>• Priartinto objekto fotografavimas dideliu atstumu. „TELE MACRO“ funkcija ..... 40            |          |   |
| <b>4</b> | <b>Fotoaparato laikymas tinkamu fokusuoti atstumu nuo objekto ..... 41</b>   |          |   |
| <b>5</b> | <b>Fotografavimas naudojant laikmatį ..... 42</b>  |          |   |
| <b>6</b> | <b>Fotografavimas su ekspozicijos kompensavimu ..... 43</b><br>• EKSPOZICIJA ..... 43<br>• Kintančios ekspozicijos serijos „AUTO BRACKET“ ..... 43 |          |   |

# TURINYS (tęsinys)

## Papildomos galimybės (įrašymas) (tęsinys)

---

<b>8</b>	 <b>Filmavimas „MOTION PICTURE“</b> .....	<b>52</b>
<b>9</b>	<b>Naudingos funkcijos keliaujant</b> .....	<b>53</b>
	•  TRAVEL DATE (kelionės datos ir šalies įrašymas) .....	53
	•  WORLD TIME (Vietinio laiko fiksavimas jūsų kelionėje į užsienį) .....	54
<b>10</b>	<b>Įrašymo meniu (REC) naudojimas</b> .....	<b>55</b>
	•  PICTURE SIZE (nuotraukos dydis) .....	55
	•  QUALITY (kokybė) .....	55
	•  ASPECT RATIO (formatas) .....	56
	•  INTELLIGENT ISO (pažangus ISO) .....	56
	•  SENSITIVITY (jautrumas) .....	57
	•  WHITE BALANCE (baltos spalvos balansas) .....	58
	•  METERING MODE (matavimo režimas) .....	59
	•  AF MODE (AF režimas) .....	59
	•  Nenutrūkstamas AF .....	60
	•  BURST (fotografavimas serijomis) .....	61
	•  i.EXPOSURE (intelektuali ekspozicija) .....	61
	•  DIGITAL ZOOM (skaitmeninis priartinimas) .....	62
	•  COLOR MODE (spalvų režimas) .....	62
	•  STABILIZER (stabilizatorius) .....	62
	•  MIN. SHTR SPEED (minimalus išlaikymas) .....	63
	•  AUDIO REC. (garso įrašymas) .....	63
	• <b>AF*</b> AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė) .....	63
	•  CLOCK SET (laikrodžio nustatymas) .....	63
<b>11</b>	 <b>Laikinių įrašų fotografavimas ir peržiūra (CLIPBOARD)</b> .....	<b>64</b>
	• Laikinių nuotraukų įrašymas .....	64
	• Laikinių įrašų peržiūra .....	64
	• Priartinimo žyma .....	65
	• CLIPBOARD (laikinių įrašų) meniu .....	65
<b>12</b>	<b>Greiti nustatymai</b> .....	<b>66</b>

## Papildomos galimybės (nuotraukų peržiūra)

---

- 1 Peržiūrėjimas kaip sąrašo**  
(daugelio nuotraukų atkūrimas /  
kalendoriaus atkūrimas) ..... 67
- 2 Filmuotos medžiagos ar  
nuotraukų su garsu peržiūra /  
nuotraukų kūrimas iš  
filmuotos medžiagos (tik DMC-  
TZ5 modeliu) ..... 68**
- 3 Kiti atkūrimo būdai ..... 69**
  -  NORMAL PLAY (PRASTINIS  
ATKŪRIMAS) ..... 69
  -  DUAL PLAY (atkūrimas  
dviejuose languose; tik naudojant  
DMC-TZ5 modelį) ..... 69
  -  SLIDE SHOW (skaidrių  
peržiūra) ..... 70
  -  CATEGORY PLAY (kategorijų  
atkūrimas) ..... 71
  -  FAVORITE PLAY (mėgstamų  
nuotraukų atkūrimas) ..... 71
- 4 Atkūrimo meniu naudojimas 72**
  -  CALENDAR (kalendorius) ... 72
  -  TITLE EDIT (pavadinimo  
taisymas) ..... 72
  - Teksto įvedimo būdas ..... 72
  -  TEXT STAMP (teksto  
pažymėjimas nuotraukose) ..... 73
  -  RESIZE (dydžio keitimas) .... 74
  -  TRIMMING (apkarpymas) .... 75
  -  ASPECT CONV. (formato  
pakeitimas) ..... 76
  -  ROTATE (nuotraukos  
pasukimas) ..... 76
  -  ROTATE DISP. (rodinio  
pasukimas) ..... 76
  -  FAVORITE (mėgstamos  
nuotraukos) ..... 77
  -  DPOF PRINT (DPOF  
spausdinimas) ..... 78
  -  PROTECT (apsauga) ..... 79
  -  AUDIO DUB. (papildomo garso  
 pridėjimas) ..... 79
  -  COPY (kopijavimas) ..... 80

## Jungimas su kitais įrenginiais

---

- 1 Naudojimas su kompiuteriu . 81**
- 2 Spausdinimas ..... 83**
  - Keleto nuotraukų spausdinimas . 84
  - Spausdinimas su data ir tekstu .. 84
  - Spausdinimo nustatymų įvedimas į  
fotoaparata ..... 85
- 3 Žiūrėjimas televizoriaus  
ekrane ..... 86**
  - Peržiūra per televizorių, naudojant  
komponentinį lizdą ..... 87

## Kita

---

- 1 Skystųjų kristalų ekrano  
informacijos sąrašas ..... 88**
- 2 Pranešimai ekrane ..... 90**
- 3 Klausimai ir atsakymai.  
Problemų sprendimas ..... 92**
- 4 Pespėjimai ir pastabos dėl  
naudojimo ..... 98**
- 5 Įrašomų nuotraukų skaičius /  
laikas ..... 100**
- 6 Specifikacijos ..... 102**

# Parengimas naudoti

## Iš pradžių perskaitykite

### ■ Pirmiausia padarykite bandomąją nuotrauką!

Iš pradžių patikrinkite, ar pavyksta padaryti nuotrauką ir įrašyti garsą (filmuoti / fotografuoti su garsu).

### ■ Mes neprisiimame atsakomybės už sugadintus / prarastus įrašus arba tiesioginius ar netiesioginius nuostolius

„Panasonic“ nekompensuoja nuostolių, net jei jų atsirado dėl fotoaparato ar kortelės gedimo.

### ■ Gali nepavykti atkurti:

- Nuotraukų, taisyčių kompiuteriu
- Nuotraukų, įrašytų ar taisyčių kitu fotoaparatu

(Taip pat gali nepavykti kitais fotoaparatais atkurti nuotraukų, įrašytų ar taisyčių šiuo fotoaparatu).

### ■ CD-ROM diske pateikiama programinė įranga

Draudžiama:

- Daryti kopijas pardavimui arba nuomai
- Platinti kopijas internete

### ■ Skystųjų kristalų ekrano savybės

Gaminant skystųjų kristalų ekraną, naudojamos itin tikslios technologijos.

Tačiau ekrane gali atsirasti tamsių arba šviesių taškų (raudonų, mėlynų, žalių). Tai nėra triktis. Daugiau kaip 99,99 % vaizdo taškų naudojama efektyviai, o 0,01 % taškų gali neveikti arba nuolat šviesti. Šie taškai nepaveiks į vidinę atmintį ar atminties kortelę įrašytų nuotraukų kokybės.

### ■ Įrenginio temperatūra

Naudojamas fotoaparatas įšyla. (Ypač vietos, už kurių laikote)

Tačiau tai neblogina fotoaparato veikimo ar nuotraukų kokybės.

## Kad būtų išvengta gedimų ir klaidų

### ■ Saugokite nuo sutrenkimo vibracijos ir suspaudimo

• Saugokite fotoaparata nuo stiprios vibracijos ir sutrenkimo, pavyzdžiui, nemėtykite ir netrankykite, nesisėskite įsidėję jį į užpakalinę kišenę.

(Fotoaparata naudokite pritvirtinę dirželį – fotoaparatas neiškris iš rankų.)

• Nespauskite objektyvo ir skystųjų kristalų ekrano.

### ■ Fotoaparato nešlapinkite ir neikiškite į jį pašalinių daiktų

• Saugokite fotoaparata nuo vandens ir lietaus, ypač nuo jūros vandens. (Jei fotoaparatas sušlapo, nuvalykite švelnia sausa medžiagos skiaute. Jei pateko jūros vandens, nuvalykite sudrėkinta ir gerai išdžiusia skiaute.)

• Saugokite objektyvą ir lizdus nuo dulkių ir smėlio, žiūrėkite, kad į šalia mygtukų esančius tarpus nepatektų skysčio.

### ■ Saugokite nuo kondensato, kurį sukelia staigūs temperatūros pokyčiai ir drėgmė

• Prieš eidami iš vienos vietos į kita, kur yra didelis temperatūros arba drėgmės skirtumas, įdėkite fotoaparata į plastikinį maišelį ir prieš naudodami palaukite, kol jis prisitaikys prie pasikeitusių sąlygų.

• Jei objektyvas aprasoja, išjunkite maitinimą ir palikite fotoaparata apytiksliai 2 valandas, kol jis prisitaikys prie aplinkos.

• Jei aprasoja skystųjų kristalų ekranas, nuvalykite švelnia sausa medžiagos skiaute.

### ■ Stovo naudojimas

• Sukdami varžta kampų nenaudokite jėgos (galite pažeisti fotoaparata, varžto skylę ar žymėjimo vieta).

• Įsitinkinkite, kad stovas stovi tvirtai.

(Perskaitykite stovo instrukciją.)

### ■ Transportavimas

• Išjunkite fotoaparata.

Mes rekomenduojame naudoti originalų odinį dėklą (DMW-CT3, išsigyjas atskirai).

### ■ Objektyvas

• Jei objektyvas nešvarus:

Jei ant objektyvo yra pirštų atspaudų ar pan., nuotraukos gali būti balkšvos. Įjunkite maitinimą ir pirštais laikydami išsikišusį objektyvą švelniai nuvalykite lęšio paviršių sausa minkšta skiaute.

• Nepalikite, kur krinta tiesioginiai saulės spinduliai.

# Standartinių priedų komplektas



Fotoaparato įjungimo / išjungimo jungiklis

Nelieskite objektyvo tūtos – galite pažeisti lęšį. Fotoaparatą iš krepšio ar pan. išimkite atsargiai.

Taip pat perskaitykite „Perspėjimai ir pastabos dėl naudojimo“ (98 psl.).

## Standartinių priedų komplektas

Detalių numeriai pagal 2008 m. sausio asortimentą

### Baterija

CGA-S007E

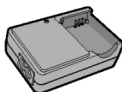
(šioje instrukcijoje vadinama baterija)



### Baterijos kroviklis

DE-A46A

(šioje instrukcijoje vadinama krovikliu)



### Baterijos nešiojimo dėklas

VYQ3680



### Kintamosios srovės maitinimo laidas

K2CT3CA00004



### Dirželis

VFC4297



### USB jungiamasis kabelis

K1HA08CD0019



### AV kabelis

K1HA08CD0020



### CD-ROM diskas



- Pakuotę išmeskite laikydamiesi reikalavimų.
- Kortelės įsigyjamos atskirai. Kai nenaudojate kortelės, nuotraukas galite įrašyti arba atkurti naudodamiesi vidine fotoaparato atmintimi. (26 psl.)
- Jei pametėte kurį nors iš komplekte esančių priedų, kreipkitės į pardavėją arba artimiausią aptarnavimo centrą. (Priedų galite įsigyti atskirai.)

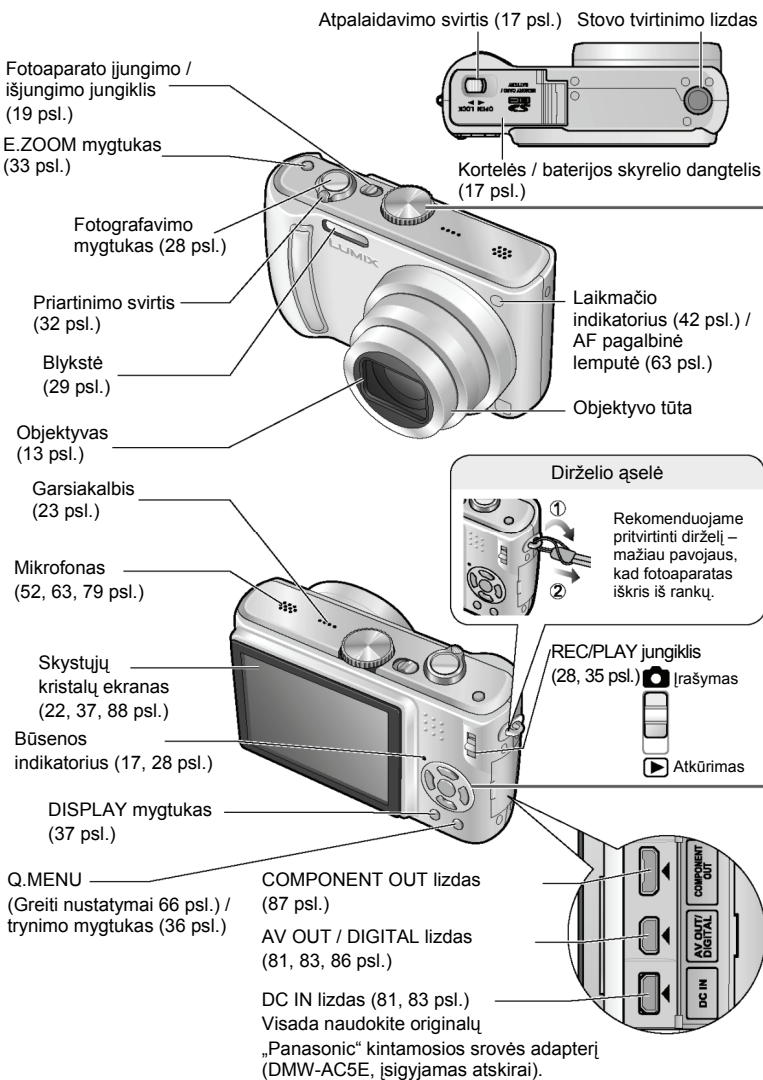
## ■ Papildomi priedai

- Ličio jonų baterija CGA-S007E
- Kintamosios srovės adapteris DMW-AC5EB
- Odinis dėklas DMW-CT3
- Pusiau kietas dėklas DMW-CHTZ3
- Povandeninis dėklas DMW-MCTZ5
- Komponentinis kabelis DMW-HDC2
- SDHC atminties kortelė
  - 16 GB: RP-SDV16GE1K
  - 8 GB: RP-SDV08GE1K
  - 4 GB: RP-SDM04GE1K, RP-SDV04GE1K
- SD atminties kortelė
  - 2 GB: RP-SDM02GE1A, RP-SDV02GE1A
  - 1 GB: RP-SDR01GE1A, RP-SDV01GE1A
- PC kortelių adapteris BN-SDPC3E
- Gali būti, kad kai kurių priedų kai kuriose šalyse įsigyti negalėsite.

## SDHC atminties kortelės

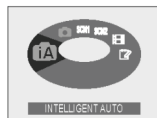
- Naujas SD asociacijos 2006-aisiais metais nustatytas standartas didelės talpos atminties kortelėms (daugiau nei 2 GB).
- Gali būti naudojami įrenginiuose, suderinamuose su SDHC standartu, tačiau netinka įrenginiams, kurie pritaikyti tik SD kortelėms. Prieš jungdami prie kitų įrenginių ar užsakydami nuotraukas fotolaboratorijoje, pasitikrinkite, ar SDHC atminties kortelė yra suderinama.

# Dalių pavadinimai



## Režimų pasirinkimo ratukas

Nustatykite tinkamą režimą

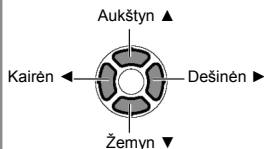


(Rodoma ekrane pakeitus režimą)

<b>IA</b>	<b>PAŽANGUS AUTOMATINIS režimas</b>	Fotografavimas naudojant automatinius nustatymus (28 psl.).
	<b>ĮPRASTINIS FOTOGRAFAVIMO režimas</b>	Fotografavimas naudojant vartotojo nustatymus (30 psl.).
<b>SCN1 SCN2</b>	<b>VAIZDO režimas</b>	Fotografavimas prisitaikant prie vaizdo (44 psl.).
	<b>FILMAVIMO režimas</b>	Filmavimas (52 psl.).
	<b>LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimas</b>	Laikinių įrašų darymas (64 psl.).

## Žymeklio mygtukas

Pasirinkti aukštyn / žemyn / kairėn / dešinėn.



Šioje instrukcijoje kryptiniai mygtukai, kuriuos reikia spausti, parodyti pilkai arba rodyklėmis ▲ ▼ ▲▶ ▶▶.

Laikmatis (42 psl.)	Ekspozicijos kompensavimas (43 psl.)
	Kintamosios ekspozicijos serijos (43psl.)
	Tikslaus baltos spalvos balanso nustatymas (58 psl.)
	Šviesaus fono kompensavimas (29 psl.)
	Blykštė (38 psl.)
Makrofotografavimo režimas (40 psl.)	<b>MENU/SET</b> (parodo meniu / nustato / užbaigia) (20 psl.)

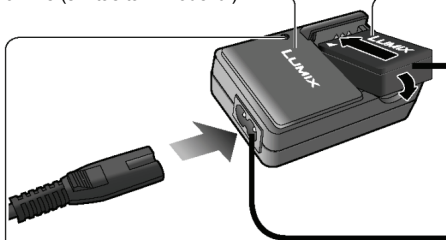
Šioje instrukcijoje vaizduojamas DMC-TZ5 modelis. Įrenginio iliustracijos ir langai gali skirtis.

# Baterijos įkrovimas

**Būtinai įkraukite bateriją prieš naudodami pirmą kartą!**  
(Baterija parduodama neįkrauta)

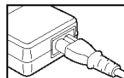
Kroviklis (skirtas tam modeliui)

Baterija (skirta tam modeliui)



**1 Įkiškite baterijos kontaktus ir įstatykite bateriją į kroviklį.**  
Užrašas „LUMIX“ turi būti nukreiptas aukštyn.

**2 Prijunkite kintamosios srovės maitinimo laidą.**



• Kintamosios srovės maitinimo laidas neįsikiša iki galo į kintamosios srovės maitinimo jungtį. Lieka tarpelis, kaip parodyta iliustracijoje.

**3 Pasibaigus krovimui bateriją nuimkite.**

• Kai baterija įkrauta, atjunkite bateriją ir kroviklį.

## Įkrovimo indikatorius (CHARGE)

**Šviečia:** kraunama (apytiksliai 120 minučių)

**Nešviečia:** įkrauta

**Mirksi:**

- Jei temperatūra pernelyg žema arba aukšta, baterijos įkrovimo laikas bus ilgesnis (įkrovimas gali būti neužbaigtas).
- Baterijos arba kroviklio kontaktai yra užsiteršę. Nuvalykite juos sausa medžiagos skiaute.

## ■ Apytikrė baterijos naudojimo trukmė

- **Nuotraukų skaičius<sup>1</sup>: 300 [330<sup>2</sup>]** (fotografuojant kas 30 sekundžių)

(atitinka apytikriai 150 [165<sup>2</sup>] minučių)

<sup>1</sup> Reikšmės paremtos CIPA standartais. (99 psl.) Šis skaičius mažesnis, jei fotografavimo intervalai didesni – 75 [82<sup>2</sup>] nuotraukos fotografuojant kas 2 minutes.

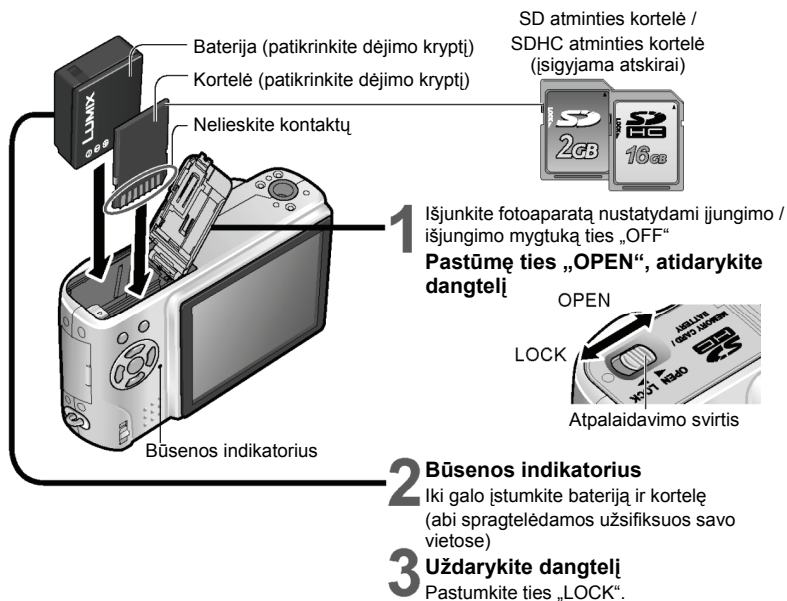
- **Atkūrimo laikas: apytikriai 360 [380<sup>2</sup>] minučių**

Šie skaičiai gali būti mažesni, jei tarp įrašymų yra didesni intervalai, naudojama blykstė, priartinama, dažnai naudojama „LCD MODE“ funkcija arba fotoaparatas naudojamas šaltesnėje aplinkoje (priklauso nuo realaus naudojimo).

<sup>2</sup> DMC-TZ4

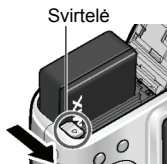
- Baterija krovimo metu ir kurį laiką po krovimo būna šilta.
- Ilgą laiką nenaudojama baterija savaime išsikrauna, net jei buvo įkrauta.
- Krovikliu baterijas kraukite patalpose (10–35 °C).
- Baterijos dažnai krauti nerekomenduojame. (Dažnas baterijos krovimas sumažina maksimalų jos naudojimo laiką ir baterija gali išsiplėsti.)
- Kroviklio neardykite ir neperdarykite.
- Jei baterijos galia stipriai sumažėja, vadinasi, baigiasi baterijos naudojimo laikas. Nusipirkite naują bateriją.
- Baterijos kroviklio veikimas pristabdytas, jei prie jo prijungtas kintamosios srovės laidas.
- Kol laidas jungtas į tinklo lizdą, laidu visą laiką teka elektros srovė.

# 2 Baterijos ir kortelės įdėjimas

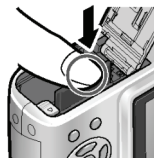


## ■ Išėmimas

• Norėdami išimti bateriją, pastumkite svirtelę rodyklės kryptimi.




• Norėdami išimti kortelę, paspauskite ją per vidurį.



- Visada naudokite originalią „Panasonic“ bateriją (CGA-S007E).
- Jei naudosite kitas baterijas, mes negalėsime garantuoti gaminio kokybės.
- Neišimkite kortelės arba baterijos, kol įjungtas maitinimas ar šviečia būsenos indikatorius (kitai fotoaparatas gali pradėti blogai veikti arba gali būti sugadinta kortelė ar jos turinys).
- „MultiMediaCard“ kortelės duomenų įrašymo / nuskaitymo greitis mažesnis už SD atminties kortelės. Kai naudojama „MultiMediaCard“, kai kurios funkcijos gali veikti truputį lėčiau, nei čia nurodyta.
- Atminties kortelę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad jos neprarytų.

## Nuotraukų išsaugojimo vieta (atminties kortelės ir vidinė atmintis)

Įdėję kortelę, nuotraukos įrašomos į ją, neįdėjus – į vidinę atmintį .

### ■ Suderinamos atminties kortelės (įsigyjamos atskirai)

Naudokite nurodytas SD standarto korteles (rekomenduojame „Panasonic“ korteles):

- SD atminties kortelės (8 MB–2 GB)
- SDHC atminties kortelės (4–16 GB)

Galima naudoti tik įrenginiuose, suderinamuose su SDHC atminties kortelėmis.

• Jei norite naudoti didesnę nei 4 GB kortelę, ji turi būti pažymėta SDHC logotipu.

- Kortelės visada formatuokite šiuo fotoaparatu. (27 psl.)
- Jei kortelės apsaugos jungiklis nustatytas ties „LOCK“, formatavimo, įrašymo ir trynimo operacijų atlikti negalima.
- Taip pat galima naudoti „MultiMediaCard“ korteles (tik nuotraukoms įrašyti).

SDHC atminties kortelė

Jungiklis

(LOCK)

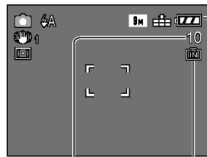


SDHC logotipas

### ■ Vidinė atmintis (apytikriai 50 MB)

- Vidinė atmintis lėtesnė už SD atminties korteles.
- Laikini įrašai (64 psl.) įrašomi į vidinę atmintį.
- Nuotraukas galima kopijuoti iš atminties kortelės į vidinę atmintį ir atvirkščiai (80 psl.).

## Likusi baterijos ir atminties talpa



**Likusi baterijos talpa** (tik naudojant bateriją)  
(mirksi raudonai)





(Išjungus skystųjų kristalų ekraną, mirksi būsenos indikatorius.)

Įkraukite ar pakeiskite bateriją (16 psl.).

Įrašymui likęs  
nuotraukų skaičius  
(100 psl.)

Rodoma neįdėjus kortelės (nuotraukos išsaugomos vidinėje atmintyje)

### Naudojimo metu

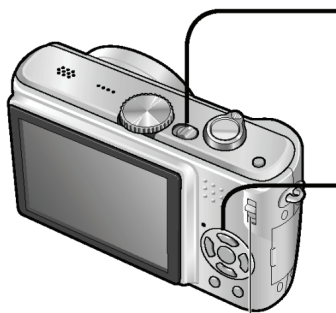
 (kortelė) ar  (vidinė atmintis) šviečia raudonai.

Tai reiškia, kad atliekama operacija, pavyzdžiui, įrašoma, nuskaityta ar trinamos nuotraukos. Kad nesugadintumėte ar neprarastumėte duomenų, neišjunkite fotoaparato ir neišimkite baterijos, kortelės, neatjunkite kintamosios srovės adapterio (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai).

- Rekomenduojame nukopijuoti svarbias nuotraukas į kompiuterį (nes elektromagnetinis spinduliavimas, statinis krūvis ar sutrikimai gali sugadinti duomenis).
- Plačiau apie modelio numerius ir tipus skaitykite <http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs> (svetainė tik anglų kalba.)

# 3 Laikrodžio nustatymas

Prieš įjungdami maitinimą, REC/PLAY jungiklį nustatykite ties .



REC/PLAY jungiklis

## ■ Norėdami pakeisti laiko nustatymą

➔ Pasirinkite „CLOCK SET“ iš nustatymų (SETUP) meniu (22 psl.) ir atlikite 3 bei 4 žingsnį.

## ■ Norėdami nustatyti vietos laiką arba užsienio šalies laiką

➔ „WORLD TIME“ (pasaulio laikas) (54 psl.)

### 1 Įjunkite maitinimą.

Pirmą kartą įjungus maitinimą, ekrane atsiras užrašas „PLEASE SET THE CLOCK“ (nustatykite laikrodį).



### 2 Kol rodomas šis užrašas.



Paspauskite [MENU/SET]

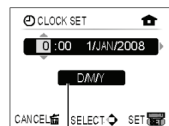
### 3 Nustatykite metus, mėnesį, dieną ir laiką.




Pasirinkite



Nustatykite



Pasirinkite norėdami pakeisti datos formatą

- Norėdami atšaukti → paspauskite 
- [D/M/Y]  
12:34 1.JAN.2008
- [M/D/Y]  
12:34 JAN. 1. 2008
- [Y/M/D]  
2008. 1. 1 12:34

### 4 Nustatykite.



Paspauskite [MENU/SET]

• Vėl įjunkite maitinimą ir patikrinkite ekrane rodomą laiką.

(Laikas ir data gali būti rodomi, keletą kartų paspaudus [DISPLAY] mygtuką.)

- Jei tinkamai nenustatysite laikrodžio, spausdinant nuotraukas skaitmeninėje fotolaboratorijoje arba naudojant datos spaudos funkciją (DATE STAMP, 73 psl.) nebus atspausdinta teisinga data.
- Laikas rodomas 24 valandų formatu. Metus galima nustatyti nuo 2000 iki 2099.
- Laiko nustatymas saugomas apie 3 mėnesius, net išėmus bateriją, jei prieš tai iki galo įkrauta baterija išbuvo fotoaparate 24 valandas.

# 4 Meniu naudojimas

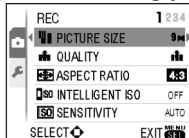
(Pavyzdys) ĮPRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimu norite pakeisti SETUP meniu „LCD MODE“ nustatymą.



## ■ Norėdami grąžinti gamyklinius nustatymus

➔ „RESET“ (25 psl.)

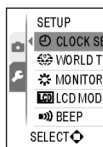
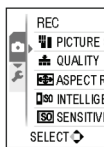
## 1 Atidarykite meniu langą.



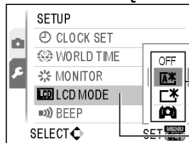
(Lango pavyzdys: DMC-TZ5)

## ■ Meniu tipo pasirinkimas

- ① Paryškinkite ② Pasirinkite ir grįžkite į meniu nustatymus.



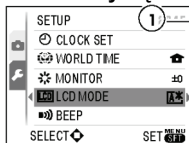
## 2 Pasirinkite elementą.



Nustatymas

Parametras

## 3 Pasirinkite nustatymą.



Puslapis  
(Puslapius galite keisti transfokavimo svirtimi.)

## 4 Baikite.

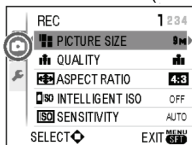


• REC/PLAY jungiklį nustatčius ties , meniu galima uždaryti iki pusės paspaudžiant fotografavimo mygtuką.

Norėdami geriau išnaudoti fotoaparato galimybes, galite nustatyti gausybę funkcijų ir pasirinkti nustatymus iš 4 skirtingų meniu.

## Meniu tipas

### REC meniu (REC/PLAY jungiklis ties )

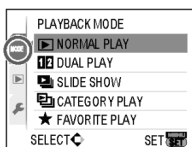


#### Fotografavimo nustatymų keitimas (55–63 psl.)

• Galite atlikti baltos spalvos balanso, jautrumo, formato ir nuotraukos dydžio nustatymus.

(Lango pavyzdys: DMC-TZ5)

### **MODE** PLAYBACK MODE meniu (REC/PLAY jungiklis ties )



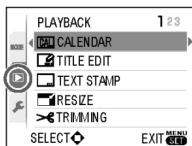
#### Įrašytų nuotraukų peržiūra (69–71 psl.)

• Pasirinkite nuotraukų atkūrimą dviejuose languose\*, skaidrių peržiūros režimu ar tiesiog mėgstamų nuotraukų atkūrimą.

\* Tik naudojant DMC-TZ5 modelį

(Lango pavyzdys: DMC-TZ5)

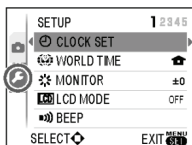
### PLAYBACK meniu (REC/PLAY jungiklis ties )



#### Nuotraukų naudojimas (72–80 psl.)

• Atliekami nustatymai, kad jūsų padarytas nuotraukas būtų galima naudoti, įskaitant pasukimą, apsaugą, apkirpimą ir patogius nustatymus nuotraukoms atspausdinti (DPOF).

### SETUP meniu (REC/PLAY jungiklis ties )



#### Padarykite fotoaparatai patogesnį naudoti (22–27 psl.)










• Atlikite nustatymus, palengvinančius naudojimą, pavyzdžiui, nustatykite laikrodį, pasirinkite garsinius signalus.

• Meniu parametrai skiriasi priklausomai nuo režimų pasirinkimo ratuko padėties.

# 5 Nustatymų meniu (SETUP) naudojimas

„CLOCK SET“, „AUTO REVIEW“ ir „ECONOMY“ yra svarbūs laikrodžio nustatymui ir baterijų naudojimo laikui. Būtinai patikrinkite šiuos nustatymus prieš naudodami. (Nustatymo būdas: 20 psl.)

Gamykliniai nustatymai: 


Parametras	Nustatymai, pastabos
 <b>CLOCK SET</b> Nustato datą ir laiką. (19 psl.)	Nustatykite datą, laiką ir rodyimo formatą.
 <b>WORLD TIME</b> Nustato vietos laiką arba užsienio šalies laiką. (54 psl.)	 <b>DESTINATION:</b> nustatykite vietos laiką arba užsienio šalies laiką (54 psl.)  <b>HOME:</b> nustatykite vietos laiką ir datą.
 <b>MONITOR</b> Sureguliuoja skystųjų kristalų ekrano skaisčių septyniais žingsniais.	<b>+1 - +3: šviesiau</b> <b>±0 : standartinis</b> <b>-1 - -3: tamsiau</b>
 <b>LCD MODE</b> Nustato, kad vaizdas skystųjų kristalų ekrane būtų lengviau įžiūrimas.	<b>OFF (funkcija išjungta):</b> įprastinis (nustatymai atšaukiami)  <b>AUTO POWER LCD:</b> „Power LCD“ funkcija automatiškai suaktyvinama šviesioje aplinkoje, pvz., lauke.  <b>POWER LCD:</b> vaizdas ekrane tampa šviesesnis (naudojimui lauke).  <b>HIGH ANGLE:</b> nustatykite, jei norite fotografuoti fotoaparataž aukštai iškėlę (sunkiai įžiūrėsite laikydami fotoaparataž priešais save) <ul style="list-style-type: none"> <li>• „HIGH ANGLE“ nustatymas atšaukiamas išjungus maitinimą (įskaitant „POWER SAFE“).</li> <li>• Jei vaizdas sunkiai matomas, ranka ar pan. pridengkite ekraną nuo saulės.</li> <li>• „AUTO POWER LCD“ ar „HIGH ANGLE“ negalėsite naudoti atkūrimo režimu, atidarę meniu langą ar prijungę fotoaparataž prie kompiuterio / spausdintuvo.</li> <li>• „POWER LCD“ funkcija išsijungia, jei įrašymo metu fotoaparatu nesinaudojate 30 sekundžių. (Skaisčio nustatymą galima grąžinti paspaudžiant bet kurį mygtuką.)</li> <li>• Ekrano skaisčių / spalvos „LCD MODE“ režimu neturi įtakos įrašomoms nuotraukoms.</li> </ul>








Atlikite pagrindinius fotoaparato nustatymus, tokius kaip laikrodžio reguliavimas, baterijos naudojimo laiko pailginimas ir garso signalo pakeitimas.

Parametras	Nustatymai, pastabos
<b>■))) BEEP</b> Pakeičia ar išjungia naudojimo signalą / užrakto garsą.	<b>BEEP LEVEL (naudojimo signalo lygis)</b> /  / : išjungtas / žemas / aukštas
	<b>BEEP TONE (naudojimo signalo tonas):</b> /  / : pakeiskite signalo toną.
	<b>SHUTTER VOL. (užrakto veikimo garsas)</b> /  / : išjungtas / žemas / aukštas
	<b>SHUTTER TONE (užrakto veikimo tonas):</b> /  / : pakeiskite užrakto veikimo toną.
<b> VOLUME</b> Garsiakalbių garsumo reguliavimas (7 lygiai)	<b>0 • • LEVEL3 • • LEVEL6</b> • Prijungus prie televizoriaus, negali būti naudojamas televizoriaus garsiakalbių garsumui reguliuoti. (Rekomenduojame fotoaparato garso lygį nustatyti ties 0.)
<b> GUIDE LINE</b> Pasirenkamas įrašymo informacijos rodymas ir pagalbinių linijų tipas. (37 psl.)	<b>REC. INFO. (įrašymo informacija)</b> <b>OFF</b> (išjungta) / <b>ON</b> (įjungta; rodoma įrašymo informacija kartu su pagalbinėmis fotografavimo linijomis.)
	<b>PATTERN (tipas)</b> / : pakeiskite pagalbinių fotografavimo linijų tipą. • PAŽANGIU AUTOMATINIU režimu ir LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimu galima naudoti tik .
<b> HISTOGRAM</b> Grafikas leidžia patikrinti objekto šviesumą. (37 psl.)	<b>OFF</b> (išjungta) / <b>ON</b> (įjungta)
<b> TRAVEL DATE</b> Įrašomas praėjusių kelionės dienų skaičius. (53 psl.)	<b>TRAVEL SETUP</b> <b>OFF</b> (išjungta) / <b>SET</b> (nustatyta; nustatykite išvykimo ir grįžimo datas)
	<b>LOCATION</b> <b>OFF</b> (išjungta) / <b>SET</b> (nustatyta; įveskite kelionės šalį) (72 psl.)

# Nustatymų meniu (SETUP) naudojimas





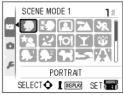


(tęsinys)





Parametras	Nustatymai, pastabos
<b>ECO ECONOMY</b> Taupant baterijų energiją išjungiamas skystųjų kristalų ekranas ir fotoaparatas, kai juo nesinaudojama.	<b>POWER SAVE (energijos taupymas)</b> <b>OFF (išjungta) /2MIN./ 5 MIN. /10MIN.:</b> Jei jokie veiksmai neatliekami, fotoaparato maitinimas automatiškai išjungiamas. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norėdami atstatyti, iki pusės nuspauskite fotografavimo mygtuką arba vėl įjunkite maitinimą.</li> <li>• Negalima naudoti šiais atvejais:                kai naudojamas kintamosios srovės adapteris (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai), prijungus prie kompiuterio / spausdintuvo, filmuojant / atkuriant filmuotą medžiagą, skaidrių peržiūros režimu.</li> <li>• „2 MIN.“ nustatoma „AUTO LCD OFF“ režimu (žr. toliau), „5 MIN.“ – PAŽANGIU AUTOMATINIŲ režimu arba LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimu, „10 MIN.“ – įjungus skaidrių peržiūros režimo pauzę.</li> </ul>
	<b>AUTO LCD OFF (automatinis skystųjų kristalų ekrano išjungimas)</b> <b>OFF (išjungta) /15SEC./30SEC.:</b> Jei nustatytą laiko tarpą neatliekami jokie veiksmai, skystųjų kristalų ekranas išsijungia. (Kai ekranas išjungtas šviečia būsenos indikatorius.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Negalima naudoti šiais atvejais:                Naudojant PAŽANGŲ AUTOMATINIŲ režimą, LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimą, kintamosios srovės adapterį (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai), kai rodomas meniu langas, naudojant laikmatį ar filmavimo metu.</li> <li>• Baterijai kraunant blykstę ekranas taip pat išsijungia.</li> <li>• Norėdami atstatyti, paspauskite bet kurį mygtuką.</li> </ul>
 <b>AUTO REVIEW (automatinė peržiūra)</b> Automatiškai parodo nuotraukas iškart nuofotografavus.	<b>OFF (funkcija išjungta): automatinė peržiūra neveikia.</b> <b>1 SEC./ 2 SEC.:</b> automatiškai rodoma 1 ar 2 sekundes. <b>HOLD:</b> automatinės peržiūros langas rodomas, kol paspaudžiamas bet kuris mygtukas (išskyrus rodymo). <b>ZOOM:</b> nuotrauka rodoma 1 sekundę, tada padidinama 4 kartus ir rodoma 1 sekundę. <ul style="list-style-type: none"> <li>• PAŽANGIU AUTOMATINIŲ režimu nustatoma „2 SEC.“ nuostata.</li> <li>• „SELF PORTRAIT“, „HI-SPEED BURST“ ir „MULTI ASPECT“* vaizdo režimu, „AUTO BRACKET“, „BURST“ režimu ar nuotraukoms su garsu automatinė peržiūra veikia nepriklausomai nuo nustatymo. (* Tik naudojant DMC-TZ5 modelį.)</li> <li>• Filmuota medžiaga negali būti automatiškai peržiūrima.</li> </ul>

Parametras	Nustatymai, pastabos
 <b>ZOOM RESUME</b> Įsimesna priartinimo reikšmę, kai išjungiamas maitinimas.	<b>OFF</b> (išjungta) / <b>ON</b> (ijungta) <ul style="list-style-type: none"> <li>• „SELF PORTRAIT“ vaizdo režimo priartinimo nustatyti negalima.</li> </ul>
 <b>NO.RESET</b> Atstato nuotraukų rinkmenų numerius.	<b>YES</b> (taip) / <b>NO</b> (ne) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atnaujinamas aplanko numeris, o rinkmenų numeriai pradedami nuo 0001.</li> <li>• Aplankui galima priskirti numerį nuo 100 iki 999. Numeriai negali būti atstatyti, kai aplankų skaičius pasiekia 999. Tokiu atveju visas reikalingas nuotraukas išsaugokite kompiuteryje ir suformatuokite vidinę atmintį arba kortelę. (27 psl.)</li> <li>• Norėdami atstatyti aplanko numerį iki 100: Pirmiausia suformatuokite vidinę atmintį arba kortelę ir atstatykite rinkmenų numerius naudodamiesi funkcija „NO.RESET“. Tada pasirinkite „YES“ aplanko numerio atstatymo lange.</li> <li>• Rinkmenų numeriai ir aplankų numeriai. (82, 97 psl.)</li> </ul>
 <b>RESET</b> Atstato pradinį nustatymus.	<b>RESET REC. SETTINGS?</b> <b>YES</b> (taip) / <b>NO</b> (ne) <b>RESET SETUP PARAMETERS?</b> <b>YES</b> (taip) / <b>NO</b> (ne) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atstačius SETUP nustatymus, atstatoma: gimtadienių datos „BABY“ ir „PET“ vaizdo režimais, „PLAYBACK“ meniu parametrai „TRAVEL DATE“, „WORLD TIME“, „ZOOM RESUME“, „FAVORITE“ (priskiriama „OFF“), „ROTATE DISP.“ (priskiriama „ON“).</li> <li>• Aplankų numeriai ir laikrodžio reikšmės neatstatomos.</li> <li>• Atstačius objektyvo funkciją, girdimas fotoaparato dalių judėjimas. Tai nėra triktis.</li> </ul>
 <b>USB MODE</b> USB kabeliu prijungę fotoaparata prie kompiuterio ar spausdintuvo, pasirinkite duomenų perdavimo būdą.	 <b>SELECT ON CONNECTION</b> : Kiekvieną kartą prijungdami fotoaparata prie kompiuterio ar spausdintuvo, suderinamo su „PictBridge“, pasirinkite „PC“ ar „PictBridge (PTP)“.  <b>PictBridge (PTP):</b> pasirinkite jungdami fotoaparata prie spausdintuvo, suderinamo su „PictBridge“.  <b>PC:</b> pasirinkite jungdami fotoaparata prie kompiuterio.

# Nustatymų meniu (SETUP) naudojimas

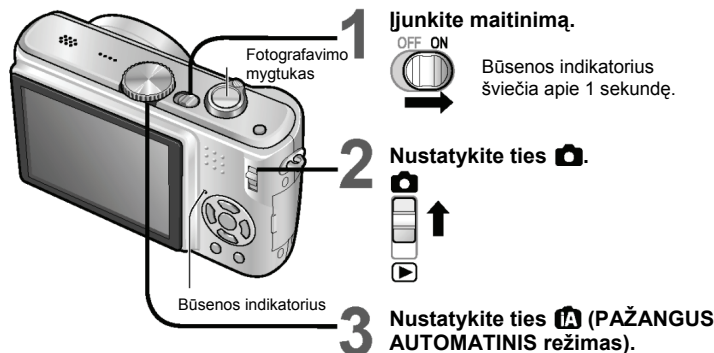
(tęsinys)

Parametras	Nustatymai, pastabos
 <b>VIDEO OUT (vaizdo išėjimas)</b> Prijungus prie televizoriaus ir t. t., keičia vaizdo išėjimo formatą (tik PLAYBACK (atkūrimo) režimu).	<b>NTSC/ PAL</b> • Veikia prijungus AV kabeliu.
 <b>TV ASPECT (TV formatas)</b> Prijungus prie televizoriaus ir t. t., keičia vaizdo formatą (tik PLAYBACK (atkūrimo) režimu).	<b>16:9 / 4:3</b> • Nustačius <b>16:9</b> , nuotraukos skystųjų kristalų ekrane rodomos ištemptos vertikaliai. (Veikia prijungus AV kabeliu.)
 <b>m/ft</b> Pakeičiami fokusavimo atstumo vienetai (41 psl.).	<b>m:</b> rodoma metrais <b>ft:</b> rodoma pėdomis
 <b>SCENE MENU</b> Kai režimų pasirinkimo ratukas nustatytas ties SCN1 ar SCN2, rodo vaizdo režimų meniu. (44 psl.)	<b>OFF/ AUTO</b> (rodomas vaizdo meniu) • Norėdami, kad ekrane būtų rodomas vaizdo režimų meniu, kai nustatyta „OFF“: paspauskite „MENU/SET“. 
 <b>DISPLAY</b> Rodo režimų pasirinkimo ratuko veiksmus ekrane.	<b>OFF</b> (išjungta) / <b>ON</b> (įjungta, rodoma) 

Parametras	Nustatymai, pastabos
 <b>FORMAT</b> Naudokite, kai rodomas „BUILT-IN MEMORY ERROR“ ar „MEMORY CARD ERROR“ pranešimas.	<b>YES</b> (taip) / <b>NO</b> (ne) <ul style="list-style-type: none"> <li>Norint formatuoti, reikia naudoti pakankamai įkrautą bateriją (16 psl.) ar kintamosios srovės adapterį (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai). (Įdėjus kortelę, formatuojama tik kortelė; jei ji neįdėta, formatuojama vidinė atmintis.)</li> <li>Korteles visada formatuokite šiuo fotoaparatu.</li> <li><b>Visi nuotraukų duomenys, įskaitant ir apsaugotų nuotraukų, bus ištrinti. (79 psl.)</b></li> <li>Formatavimo metu neišjunkite fotoaparato ir neatlikite jokių operacijų.</li> <li>Jei gerai suformatuoti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią aptarnavimo centrą.</li> <li>Vidinės atminties formatavimas gali trukti kelias minutes.</li> </ul>
 <b>LANGUAGE (kalba)</b> Pakeisite rodomą kalbą.	<b>ENGLISH</b> (anglų) / <b>DEUTSCH</b> (vokiečių) / <b>FRANCAIS</b> (prancūzų) / <b>ESPAÑOL</b> (ispanų) / <b>ITALIANO</b> (italų) / <b>日本語</b> (japonų)
<b>DEMO DEMO MODE (demonstracinis režimas)</b> Demonstruojamos funkcijos.	<b>JITTER, SUBJ. MOVE DEMO.:</b> (tik įrašymo metu) Grafike atvaizduojamas fotoaparato virpėjimas ir objekto judėjimas. (Apytikslis) <p>Didelis ← mažas → didelis</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;">  <span style="margin-left: 10px;">Virpėjimas</span> </div> <div style="display: flex; align-items: center;">  <span style="margin-left: 10px;">Judėsio aptikimas</span> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Norėdami sustabdyti, paspauskite rodymo mygtuką (14 psl.)</li> <li>Demonstracinio režimo metu negalima įrašyti ir naudoti transfokavimo.</li> <li>Judėsio aptikimo demonstravimą naudokite objektams su kontrastingomis spalvomis.</li> </ul> <b>AUTO DEMO.:</b> matysite pristatomą skaidrių peržiūrą <ul style="list-style-type: none"> <li>Norėdami uždaryti, paspauskite „MENU/SET“</li> <li>Demonstracinis režimas negali būti rodomas televizoriaus ekrane.</li> </ul>

# 1 Fotografavimas naudojant automatinius nustatymus

Prieš fotografuodami nustatykite laikrodį (19 psl.).



## Automatinis vaizdo atpažinimas

### Atpažįstamas „i PORTRAIT“

Sekamas veidas ir taip įrašoma ryški ir šviesi nuotrauka.

### Atpažįstamas „i SCENERY“

Įrašomas ryškus artimas ir tolimas kraštovaizdis.

### Atpažįstamas „i MACRO“

Nustato atstumą ir įrašo ryškias artimo objekto nuotraukas.

### Atpažįstamas „i NIGHT PORTRAIT“

Įrašo šviesias ir natūralias žmonių tamsoje nuotraukas. (Tik su )

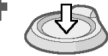
### Atpažįstamas „i NIGHT SCENERY“

Naudoja ilgą išlaikymą, kad būtų įrašytos natūralios spalvos. (Tik su )

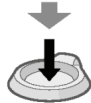
### Atpažįstamas judesys

Jei vaizdas neatitinka nė vieno iš aukščiau aprašytų, atpažįstamas judesys ir įrašoma ryški nuotrauka.

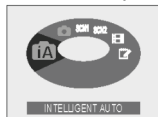
## 4 Fotografuokite.



Paspauskite iki pusės (Sufokusuokite)



Paspauskite iki galo



Atpažinto vaizdo piktograma apie 2 sekundes rodoma mėlynai.

• Į objektą nukreiptas fotoaparatas nuskaito vaizdą ir automatiškai atlieka tinkamiausius nustatymus.

• Fokusavimo atstumas aprašytas 41 psl.

• Papildomai su automatinio vaizdo atpažinimu automatiškai veiks „INTELLIGENT ISO “, „I.EXPOSURE“, „STABILIZER“ ir „CONTINUOUS AF“.

• PAŽANGIU AUTOMATINIŲ režimu galima nustatyti tokius parametrus:

• REC meniu: „PICTURE SIZE“, „ASPECT RATIO“, „BURST“, „COLOR MODE“, „STABILIZER“

• SETUP meniu: „CLOCK SET“, „WORLD TIME“, „TRAVEL DATE“, „BEEP“, „LANGUAGE“

\* Galimi nustatyti parametrai kitais įrašymo režimais skirsis.

Nukreipus fotoaparata į objektą, automatiškai atliekami geriausi nustatymai pagal veido, judėjimo, šviesumo ir atstumo informaciją.

Taikomi režimai: **IA**

## ■ Šviesaus fono kompensavimas

(pašviesina objektą šviesiame fone)



- Norėdami atšaukti kompensavimą, dar kartą paspauskite **▲**.

**Ⓜ** Rodoma, kai kompensavimo funkcija įjungta.

## ■ Blykstės naudojimas



Pasirinkite **IA** (automatinė) arba **Ⓜ** (priverstinis išsijungimas).

Kai naudojate **IA**, **IAA** (automatinė), **IAAO** (automatinė / akių raudonumo mažinimo) ir **IASO** (lėto sinchronizavimo / akių raudonumo mažinimo), nustatymai keisis automatiškai (plačiau skaitykite 38 psl.).

Antras blyksnis pasirodys naudojant **IAAO** ir **IASO** akių raudonumui sumažinti.

• Priklausomai nuo toliau išvardytų sąlygų fotografuojant tą patį objektą gali būti nustatyti skirtingi vaizdo tipai.

- Veido kontrastiškumas, objekto savybės (dydis, atstumas, spalvingumas, judėjimas), priartinimo reikšmė, saulėlydis, saulėtekis, silpnas apšviestumas, virpesys

• Jei nenustatomas pageidaujamas vaizdo tipas, rekomenduojame rankiniu būdu pasirinkti tinkamą įrašymo režimą. (Vaizdo režimai: 44 psl.)

• Pasirinkus „i NIGHT SCENERY“ ir „i NIGHT PORTRAIT“, rekomenduojame naudotis stovu ir laikmačio funkcija.

• Jei fotoaparato virpėjimas nedidelis (pvz., naudojant su stovu), išlaikymas gali padidėti daugiausia iki 8 sekundžių. Nejudinkite fotoaparato.

• Fiksuojami tokie funkcijų nustatymai:

- „AUTO REVIEW“: 2 SEC. • „POWER SAVE“: 5 MIN. • „GUIDE LINE“: • „WHITE BALANCE“: AWB • „QUALITY“: (aukšta)<sup>1</sup> • „AF MODE“: (veido aptikimas)<sup>2</sup> • „AF ASSIST LAMP“: ON (įjungta) • „METERING MODE“: (daugiataškis)

<sup>1</sup> Tik 0,3 M (standartinis) <sup>2</sup> (9 sritys), kai veidas neaptinkamas

• Negalima naudoti:

„HISTOGRAM“, „EXPOSURE“, „AUTO BRACKET“, „WB ADJUST.“, „DIGITAL ZOOM“, „MIN. SHTR SPEED“, „AUDIO REC“ funkcijų.

• Fotoaparato laikymas

• Neuždenkite blykstės ar lemputės. Nežiūrėkite į jas iš arti.

• Nelieskite objektyvo lęšio.

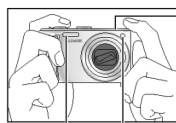
• Stovėkite laikydami rankas arti kūno, o kojas truputį praskėstas.

• Įrašydami garsą, neuždenkite mikrofono.

• Fotoaparato laikymas vertikalai aprašytas 31 psl.



Pvz., veidas per didelis – „i-PORTRAIT“ tampa „i MACRO“.



Blykstė Lempūtė

Mikrofonas (viršuje)

# 2 Fotografavimas nustatymus atliekant pačiam



**1 Įjunkite maitinimą.**

OFF ON

Būsenos indikatorius švies maždaug 1 sekundę.

**2 Nustatykite ties .**

**3 Nustatykite ties  (ĮPRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimas).**

## 4 Fotografuokite.

### ■ Priartinimo naudojimas

➔ (32 psl.)

### ■ Blykstės naudojimas

➔ (38 psl.)

### ■ Vaizdo šviesumo nustatymas

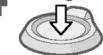
➔ (43 psl.)

### ■ Fotografavimas nedideliu atstumu

➔ (40 psl.)

### ■ Spalvų nustatymas

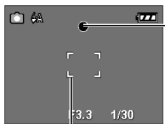
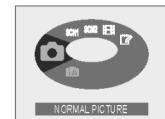
➔ (58 psl.)



Paspauskite iki pusės (Sufokusuokite)



Paspauskite iki galo



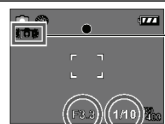
Fokusuavimo indikatorius (fokusuojant: mirksi → šviečia)

AF sritis (Sufokusavus objektą: raudona/balta → žalia)

• Nesufokusavus pasigirsta pyptelėjimas.

• Kai rodomas virpesio indikatorius, naudokite optinio vaizdo stabilizavimo funkciją (62 psl.), stovą ar laikmatį (42 psl.).

• Jei diafragmos ar išlaikymo reikšmė rodoma raudonai, negalima pasiekti tinkamos ekspozicijos. Naudokite blykstę arba pakeiskite „SENSITIVITY“ (jautrumo) nustatymą (57 psl.).



Diafragmos reikšmė Išlaikymas

Virpesio indikatorius

Naudokite REC meniu (55 psl.) norėdami pakeisti esamus ir pasirinkti savo nustatymus.

Taikomi režimai: 

## Fokusavimo nustatymas pageidaujamai kompozicijai

Naudokite, kai fotografuojamas objektas ne kadro centre

1

### Iš pradžių sufokusuokite pagal objektą.



Paspauskite iki pusės



AF sritis

• Objektai / aplinka, galintys pasunkinti fokusavimą:

- Greitai judantys, labai šviesūs objektai arba objektai, kurių spalvos nekontrastingos.
- Fotografuojant per stiklą arba šalia esant šviesos šaltiniui. Tamsioje arba esant stipriam virpėjimui.
- Kai objektas per daug arti arba toje pačioje nuotraukoje yra ir artimų, ir tolimų objektų.
- Fotografuojant žmones rekomenduojama naudoti veido aptikimo funkciją (59 psl.).

2

### Grįžkite prie norimos kompozicijos.



Paspauskite iki galo



AF sritis

• Fokusavimo atstumas aprašytas 41 psl.

Objektai, esantys ne fokusavimo zonos ribose, gali būti neryškūs, nors indikatorius šviečia. AF sritis rodoma didesnė fotografuojant tamsiose vietose ar naudojant skaitmeninį priartinimą.

- Paspaudus fotografavimo mygtuką iki pusės, dauguma indikatorių laikinai nerodomi.
- Vertikaliai laikant fotoaparata

Nuotraukos, įrašytos fotoaparatai laikant vertikaliai, atkūrimo metu gali būti automatiškai rodomos vertikaliai.

(Tik kai „ROTATE DISP.“ (76 psl.) priskirta „ON“)

Nuotraukos gali būti neatkuriamos vertikaliai, jei įrašytos fotoaparatai nukreipus į viršų ar į apačią. Filmuota medžiaga negali būti atkuriamas vertikaliai.

Naudodami priartinimą, leiskite objektvyvui tūtai laisvai judėti.



## 1 Priartinimas / nutolinimas



Atstatyti Padidinti

Sukti W kryptimi



Sukti T kryptimi



Fokusavimo atstumas (41 psl.).

Priartinimo reikšmė (apytikrė)

Priartinimo juosta

- Galima pakeisti priartinimo greitį.
- Lėtas priartinimas → pasukite šiek tiek
- Greitas priartinimas → pasukite stipriau
- Fokusuokite po to, kai priartinsite vaizdą.

## Optinis priartinimas ir papildomas optinis priartinimas (EZ)

Nustačius didžiausią vaizdo dydį (55 psl.), automatiškai įjungiamas optinis priartinimas, priešingu atveju – papildomas optinis priartinimas. (EZ – papildomo optinio priartinimo santrumpa.)

• Optinis priartinimas

**W** **T** – Priartinimo juosta

Maksimalus padidinimas: 10 kartų

• Papildomas optinis priartinimas

**EZ** **W** **T** (rodoma **EZ**)

Maksimalus padidinimas: 11,3–16,9 karto (DMC-TZ4: 12,8–15,9 karto)

Kinta priklausomai nuo vaizdo dydžio.

• Didžiausia priartinimo reikšmė pagal nuotraukos dydį

ASPECT RATIO (formatas)		Optinis priartinimas (taikomi režimai:     )	Papildomas optinis priartinimas (taikomi režimai: <b>EZ</b> )				
<b>4:3</b>	PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)	9 M (8 M)	7 M EZ <sup>-1</sup>	5 M EZ	3 M EZ	2 M EZ	0,3 M EZ
	Maksimalus padidinimas	10 x	11,3 x <sup>-1</sup>	13,5 (12,8) x	16,9 (15,9) x		
<b>3:2</b>	PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)	8,5 M (7 M)	6 M EZ <sup>-1</sup>	4,5 M EZ	2,5 M EZ		
	Maksimalus padidinimas	10 x	11,6 x <sup>-1</sup>	13,9 (12,8) x	16,9 (15,9) x		
<b>16:9</b>	PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)	7,5 M (6 M)	5,5 M EZ <sup>-1</sup>	3,5 M EZ	2 M		
	Maksimalus padidinimas	10 x	12,1 x <sup>-1</sup>	14,5 (12,8) x	16,9 (15,9) x		

<sup>1</sup> Tik naudojant DMC-TZ5 modelį, ( ): DMC-TZ4

• Kas yra papildomas optinis priartinimas (EZ)?

Pavyzdžiui, pasirinkus „3M **EZ**“ (atitinka 3 milijonus vaizdo taškų) iš 9M (9,1 milijono vaizdo taškų)\*, paimama 3M sritis ir vaizdas padidinamas dar daugiau.

<sup>2</sup> DMC-TZ4: 8M

Vaizdą galima priartinti iki 10 kartų naudojant optinį priartinimą ir iki 16,9 (DMC-TZ4: 15,9) karto naudojant papildomą optinį priartinimą su žemiausia vaizdo kokybe. Taip pat galite naudoti skaitmeninį priartinimą norėdami vaizdą priartinti daug daugiau.

## ■ Greitas priartinimas iki maksimalaus lygio „EASY ZOOM“

E.ZOOM



● (su kiekvienu paspaudimu keičiasi priartinimo lygis)

Pvz.: nuotraukos, kurių dydis yra 7M ar mažiau (5M ar mažiau DMC-TZ4 modelyje)

1 x



Pvz.: nuotraukos, kurių dydis yra 7,5M ar daugiau (6M ar daugiau naudojant DMC-TZ4 modelį)

1 x

10 x

16.9 x  
(DMC-TZ4:15.9 x)



### Nuotraukos kokybė laikinai suprastėja.

**4:3**

9 M (8 M) → 3 M

**3:2**

8.5 M (7 M) → 2.5 M


**16:9**

7.5 M (6 M) → 2 M

( ) : DMC-TZ4

- Galite priartinti dar labiau, jei „DIGITAL ZOOM“ (34 psl.) priskyrėte „ON“.
- Filmavimo metu greito priartinimo funkcijos naudoti negalima.

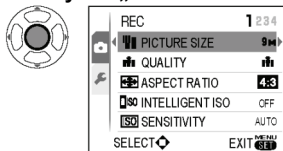
- Priartinimo reikšmė ekrane rodomame stulpelyje yra apytikrė.
- Tam tikrais įrašymo režimais pasiekus skaitmeninį priartinimą suaktyvinama „TELE MACRO“ (40 psl.) funkcija.
- Vaizdas labiau iškraipomas, kai plačiakampiu režimu fotografuojate artimus objektus, o labiau priartinus vaizdą apie objekto kontūrą atsiranda spalvotas fonas.
- Priartinimo metu gali būti girdimas triukšmas ir jaučiama vibracija. Tai nėra gedimas.
- Papildomo optinio priartinimo negalima naudoti šiais atvejais:
  - (FILMAVIMO režimu), „HIGH SENS.“, „HI-SPEED BURST“ ir „MULTI ASPECT“ (tik DMC-TZ5 modelyje) vaizdo režimu.
- Kai naudojate papildomą optinį priartinimą, priartinimo procedūra akimirkai gali stabtelėti pasiekus maksimalią W reikšmę (1 x), bet tai nėra gedimas.
- „ZOOM RESUME“ (25 psl.) funkcija įsimesna nustatytą priartinimo reikšmę net ir išjungus fotoaparata.

Didesnis priartinimas  „DIGITAL ZOOM“Taikomi režimai:  SCN1  SCN2  Hi

Priartina 4 kartus daugiau nei naudojant optinį / papildomą optinį priartinimą (daugiausiai 40– 67,5x). (Atsiminkite, kad naudojant skaitmeninį priartinimą suprastėja vaizdo kokybė.)

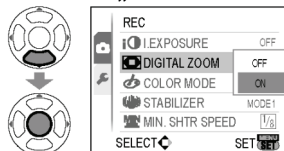
\* DMC-TZ4: 63,8 karto

## 1 Atidarykite „REC“ meniu.

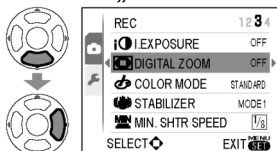


(Lango pavyzdys: DMC-TZ5)

## 3 Pasirinkite „ON“.



## 2 Pasirinkite „DIGITAL ZOOM“.



## 4 Baikite.



• Skaitmeninio priartinimo sritis rodoma priartinimo juostoje, atvaizduojamoje ekrane.

Pvz., priartinus 40 kartų



Skaitmeninio priartinimo sritis

• Perėjus į skaitmeninio priartinimo sritį priartinimas laikinai sustoja.

• Skaitmeninio priartinimo srityje AF sritis rodoma didesnė iki pusės paspaudus fotografavimo mygtuką.

• Rekomenduojame fotoaparatai pritvirtinti prie stovo ir naudoti laikmatį (42 psl.).

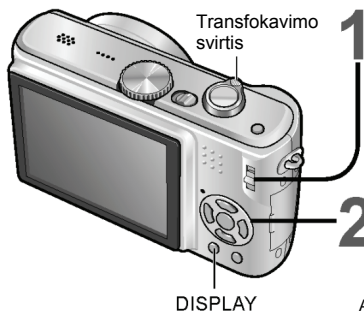
• Skaitmeninio priartinimo negalėsite naudoti šiais režimais:

**IA** (PAŽANGIU AUTOMATINIU režimu), (LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimu), („SPORTS“, „BABY“, „PET“, „HIGH SENS.“, „HI-SPEED BURST“ ir „MULTI ASPECT“) vaizdo režimais, kai „INTELLIGENT ISO“ nepriskirtas „OFF“ nustatymas.

\* Tik naudojant DMC-TZ5 modelį

# 4 Nuotraukų peržiūra (atkūrimas)

Kai neįdėta kortelė, nuotraukos atkuriamos iš vidinės atminties. (Laikini įrašai gali būti atkuriami tik „CLIPBOARD“ (laikinių įrašų) režimu (64 psl.).



1 Nustatykite ties



2 Peržiūrėkite nuotraukas.



Ankstesnė Kita



Rinkmenos numeris  
Nuotraukos numeris / visų nuotraukų skaičius

## ■ Padidimas (priartinimas atkuriant)



Pasukite T kryptimi



Esama priartinimo padėtis (rodoma apie 1 sekundę)

- Priartinimo reikšmė: 1x/2x/4x/8x/16x
- Norėdami sumažinti nuotrauką, pasukite transfokatoriaus svirtelę W kryptimi.
- Norėdami perstumti matomą padidintą vietą naudokite ▲ ▼ ◀ ▶

## ■ Atkurti kaip sąrašą

➔ 67 psl.

## ■ Atkurti skirtingais atkūrimo režimais (skaidrių peržiūra ir pan.)

➔ 69 psl.

## ■ Nuotraukos pasukimas

➔ 76 psl.

• Laikant paspaudus padidėja nuotraukų keitimo greitis į priekį / atgal.

(Laikant paspaudus, keičiasi tik rinkmenų numeriai, o nuotrauka rodoma atleidus mygtuką.)

Kuo ilgiau spaudžiate mygtuką, tuo labiau didėja keitimosi greitis.

• Jei rinkmenos numeris nerodomas, paspauskite rodyimo mygtuką.

• Parodžius paskutinę nuotrauką, grįžtama prie pirmosios.

• Gali būti, kad kai kurių kompiuteriu taisyčių nuotraukų atkurti negalėsite.

• Jei REC/PLAY jungiklis perjungiamas iš

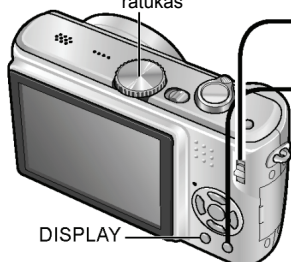
į padėtį, kai maitinimas įjungtas, objektyvo tūta įsitraukia po 15 sekundžių.

• Šis fotoaparatas atitinka DCF standartą (fotoaparatus rinkmenų konstravimo sistema), kuris nustatytas Japonijos elektronikos ir informatikos pramoninių technologijų asociacijos (JEITA), taip pat „Exif“ (vaizdo rinkmenų apsikeitimo) formatą. Su DCF nesuderinamų rinkmenų atkurti negalima.

# 5 Nuotraukų trynimasis

Jei kortelė įdėta, nuotraukos ištrinamos iš kortelės, jei ne – iš vidinės atminties. Ištrintų nuotraukų atkurti negalėsite.

Režimų pasirinkimo ratukas



**1** Nustatykite ties

**2** Paspauskite norėdami ištrinti rodomą nuotrauką.

Q.MENU



**3** Pasirinkite „YES“.



• Trynimo metu neišjunkite fotoaparato maitinimo.

• Naudokite iki galo įkrautą bateriją arba kintamosios srovės adapterį (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai).

## Kaip ištrinti keletą nuotraukų (iki 50) arba visas

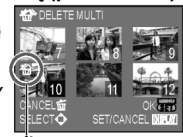
(Kai atliktas 2 žingsnis)

**3** Pasirinkite trynimo tipą.



• Norėdami naudoti „DELETE ALL“ (trinti visas), pereikite prie 6 žingsnio

**4** Pasirinkite norimą ištrinti nuotrauką (pakartokite).



• Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite DISPLAY mygtuką

Pasirinkta nuotrauka

**5** Trinkite.



**6** Pasirinkite „YES“.



• Norėdami atšaukti, paspauskite „MENU/SET“ mygtuką  
 • Priklausomai nuo trinamų nuotraukų skaičiaus, trynimasis gali užtrukti.  
 • „DELETE ALL“ galima priskirti „ALL DELETE EXCEPT ★ (FAVORITE)“, jei „FAVORITE“ priskirtas „ON“ nustatymas (77 psl.) ir nustatytos mėgstamos nuotraukos.

• Negalima ištrinti:

- Apsaugotų nuotraukų (79 psl.).
- Kai kortelės jungiklis nustatytas ties „LOCK“ (apsaugota).
- DCF standarto neatitinkančių nuotraukų (35 psl.).

• Filmuotą medžiagą galima ištrinti.

• Norėdami ištrinti laikinus įrašus, režimų pasirinkimo ratuką nustatykite ties

Įvairių langų, pavyzdžiui, histogramos, keitimas.



**Paspauskite norėdami pakeisti ekrano režimą.**

## • Įrašymo režimu

Įrašymo informacija<sup>\*1</sup>

Niekas nerodoma

Pagalbinės fotografavimo linijos<sup>\*1, \*2</sup>

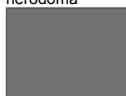


## • Atkūrimo režimu

Įrašymo informacija

Įrašymo informacija arba histograma<sup>\*1</sup>

Niekas nerodoma



<sup>\*1</sup> Norėdami matyti histogramą, „HISTOGRAM“ priskirkite „ON“ (23 psl.).

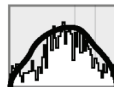
<sup>\*2</sup> Nustatydami „GUIDE LINE“ (23 psl.), pasirinkite pagalbinių linijų tipą ir įrašymo informacijos rodymą / nerodymą.

• Naudojant **IA**, įrašymo informacijos ir pagalbinių linijų negalima rodyti vienu metu.

## ■ Histograma

Rodomas vaizdo šviesumo pasiskirstymas, pavyzdžiui: jei aukščiausias kreivės taškas grafiko dešinėje, vadinasi, nuotraukoje yra keletas šviesių vietų. (Pagalba) Kreivės viršūnė centre reiškia tinkamą šviesumą (tinkamą ekspoziciją) (43 psl.).

(pavyzdys)



Tamsu ← Gerai → Šviesu

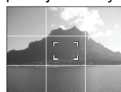
- Fotografavimo laiko histograma pateikiama oranžine spalva, jei ji skiriasi nuo atkūrimo histogramos, pavyzdžiui, jei fotografavote tamsioje aplinkoje naudodami blykštę. Taip pat histograma gali skirtis nuo histogramos, padarytos vaizdo taisymo programa.
- Histograma negali būti rodoma **IA** (PAŽANGIU AUTOMATINIU režimu), **IE** (FILMAVIMO režimu), **IF** (LAIKINŲ ĮRAŠŲ režimu) ar priartinus atkuriamą vaizdą.

## ■ Pagalbinės fotografavimo linijos

Padaeda komponuoti nuotraukas

(pvz., išlaikyti simetriškumą) fotografuojant.

• Vertikalumo pozicijos išlaikymas



• Centro pozicijos išlaikymas



- Priartinus atkuriamą vaizdą, atkuriant filmuotą medžiagą, skaidrių peržiūros režimu: informacijos rodymo įjungimas / išjungimas.
- Rodant meniu, atkuriant kelias nuotraukas vienu metu ar kalendoriaus atkūrimo metu, „DUAL PLAY“ (tik naudojant DMC-TZ5 modelį): informacijos rodymo pakeisti negalima.

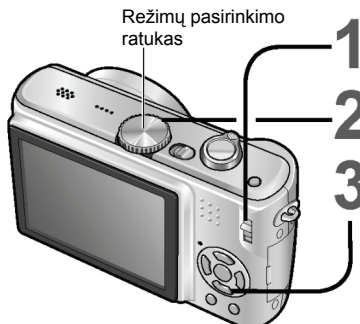






## 3 Fotografavimas nedideliu atstumu

Taikomi režimai: 

Jei norite padidinti objektą, naudodami „MACRO“ (AF<sub>ON</sub>) galite fotografuoti iš arčiau nei leidžia įprastas fokusavimo atstumas (iki 5 cm atstumu, nustatę maksimalų W).



1 Nustatykite ties .

2 Nustatykite ties  (PRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimas) arba  (FILMAVIMO režimas).

3 Nustatykite ties „MACRO“.





AF<sub>ON</sub> rodinys

• Fokusavimas gali trukti ilgiau fokusuojant objektą didesniu nei 50 cm atstumu.

• Norėdami makrofotografavimo režimą atšaukti, dar kartą paspauskite ▼.

### Priartinto objekto fotografavimas dideliu atstumu „TELE MACRO“ funkcija



Taikomi režimai:   (Tik nustačius ties AF<sub>ON</sub>) SCN1SCN2

Naudinga fotografuojant priartintus, pavyzdžiui, nutolusius paukščius, kurių nenorite pabaidyti, ar blankų foną ir ryškų objektą.

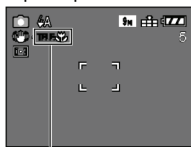
„TELE MACRO“ funkcija veikia automatiškai, kai nustatytas didžiausios optinio bei papildomo optinio priartinimo reikšmės ir sufokusuoti galima arčiau nei 1 metro atstumu.

• Taip pat galima naudoti skaitmeninį priartinimą.



• Negalima naudoti šiais atvejais:

- Kai nenaudojate „MACRO“ režimo  (PRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimu) ar  (FILMAVIMO režimu)
- Kai nustatytas ne „FOOD“, „CANDLE LIGHT“, „BABY“, „HIGH SENS.“, „UNDERWATER“, „PET“ ar „HI-SPEED BURST“ vaizdo režimas.

W  
Nustatykite  
maksimalų  
T



 rodomas naudojant „Macro“  (PRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimu) arba  (FILMAVIMO režimu).

- Rekomenduojame naudoti trikojį, laikmatį (42 psl.) ir išjungti blykstę (38 psl.)
- Kai objektas yra arti fotoaparato, pajudinus fotoaparata po to, kai vaizdas buvo sufokusuotas, gali pablogėti fokusavimas, nes tokiu atveju fokusavimo ryškumo gylis labai mažas.
- Nuotraukos pakraščiuose raiška gali būti mažesnė.
- Naudojant  (PAŽANGŲ AUTOMATINĮ režimą), makrofotografavimą galima suaktyvinti nukreipus objektyvą į objektą. (Rodoma )

Fokusavimo atstumas iki objekto priklauso nuo priartinimo reikšmės.  
Toliau nurodomi atstumai kiekvienai režimų pasirinkimo ratuko padėčiai.

↔ Fokusavimo ribos

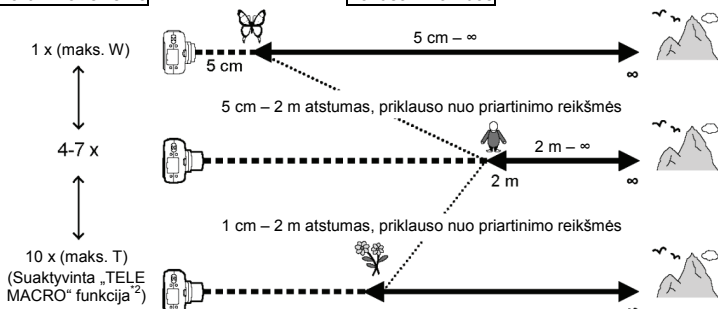
----- Už fokusavimo ribų

■ Režimų pasirinkimo ratukas nustatytas ties: \*1 \*1 \*1

\*1 Naudojant MACRO

Priartinimo reikšmė

Fokusavimo ribos



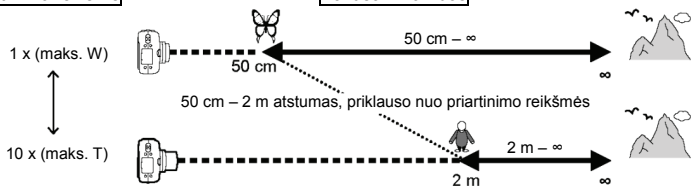
<sup>2</sup> rodoma naudojant „Macro“ (IPRASTINIO FOTOGRAFAVIMO režimu) arba (FILMAVIMO režimu).

■ Kai nenaudojamas „MACRO“: \*3 \*3

\*3 Kai nenaudojamas MACRO

Priartinimo reikšmė

Fokusavimo ribos

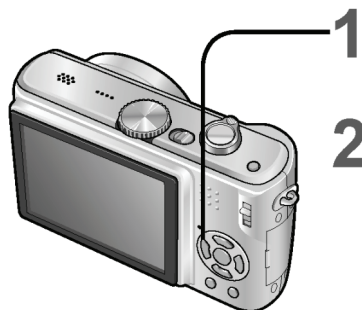


- Priartinimo reikšmės yra apytikslės.
- Fokusavimo atstumas skiriasi priklausomai nuo pasirinkto vaizdo režimo. → 46 psl.
- Naudojant papildomą optinį priartinimą, priartinimo reikšmės skiriasi nuo aukščiau nurodytų.
- Maks. W: transfokavimo svirtis nukreipta maksimaliai W kryptimi (be priartinimo)
- Maks. T: transfokavimo svirtis nukreipta maksimaliai T kryptimi (maksimali priartinimo reikšmė)

# 5 Fotografavimas naudojant laikmatį

Taikomi režimai:   SCN1 SCN2 

Rekomenduojame naudoti stovą. Nustačius laikmatį 2 sekundėms, efektyviai apsisaugoma nuo fotoaparato sujudėjimo spaudžiant fotografavimo mygtuką.

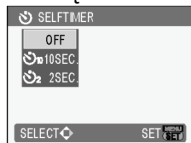


1 Pasirinkite „SELFTIMER“.



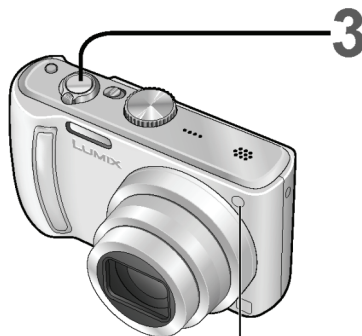
2

Pasirinkite trukmę.



Rodoma apytikriai 5 sekundes

• Galima pasirinkti ir mygtuku ◀.



3 Fotografuokite.



Paspauskite iki pusės  
(sufokusuokite)




Paspauskite iki  
galo  
(Praėjus  
pasirinktam laikui  
nuotrauka bus  
padaryta)

• Jei iškart iki galo paspausite mygtuką, bus automatiškai sufokusuojama prieš fotografuojant.



• Norėdami atšaukti paleistą laikmatį, paspauskite „MENU/SET“.

Laikmačio indikatorius  
(mirksi nustatytą laiko  
intervalą)

- Laikmačio indikatoriumi baigus mirksėti, jis gali užsidegti AF pagalbinei lemputei.
- Ši funkcija negali būti naudojama fotografavimo po vandeniu „UNDERWATER“, fotografavimo serijomis „HI-SPEED BURST“ ir filmavimo režimu .
- Kai kuriais režimais galima pasirinkti tik „2 SEC.“ arba tik „10 SEC.“ PAŽANGIU AUTOMATINIU („INTELLIGENT AUTO“) režimu: „10 SEC.“ LAIKINŲ ĮRAŠŲ („CLIPBOARD“) režimu, savęs fotografavimo („SELF PORTRAIT“) vaizdo režimu: „2 SEC.“

Pakoreguoja ekspoziciją, jei jos nepavyksta tinkamai nustatyti (pavyzdžiui, jei skiriasi objekto ir fono šviesumas). Priklausomai nuo šviesumo kai kuriais atvejais to negalima padaryti.

### EKSPOZICIJA (Taikomi režimai: SCN1 SCN2

#### 1 Pasirinkite „EXPOSURE“.



• Ekspozicijos kompensavimo pavyzdys



Per daug apšviesta

↓ Minuso kryptis



Optimali ekspozicija

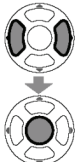
↑ Pliuso kryptis



Nepakankamai apšviesta

#### 2 Pasirinkite reikšmę.

„0“ (be kompensavimo)



• Kompensavimo reikšmė rodoma apatiniame kairiajame ekrano kampe. ( +1/3 ir pan.)

### Kintančios ekspozicijos serijos „AUTO BRACKET“

(Taikomi režimai: SCN1 SCN2)

Padaro 3 nuotraukų seriją keičiant ekspoziciją. Atlikus ekspozicijos kompensavimą, kompensavimo reikšmė yra kaip standartinė.

#### 1 Pasirinkite „AUTO BRACKET“.



Paspauskite kelis kartus

• Pvz., serijos su ekspozicija, keičiama  $\pm 1$  EV



Pirma nuotrauka  
0 EV  
(standartinė)



Antra nuotrauka  
-1 EV  
(tamsesnė)



Trečia nuotrauka  
+1 EV  
(šviesesnė)

#### 2 Pasirinkite reikšmę.

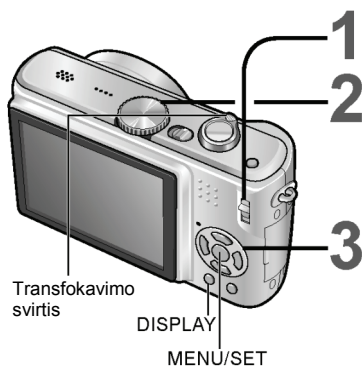
„0“ (be kompensavimo)



Reikšmė rodoma nustačius ekspozicijos kompensavimą

- Negalima naudoti su blykste arba jei atminties likę tik 2 nuotraukoms.
- Jei nustatyta „AUTO BRACKET“, ekrano kairėje rodoma .
- Išjungus maitinimą, funkcija atšaukiama.
- Pasirinkus kintančios ekspozicijos serijas, atšaukiamas fotografavimo serijomis režimas.

## SCN1 SCN2 Fotografavimas atsižvelgiant į vaizdo pobūdį. „SCENE MODE“



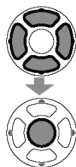
1 Nustatykite ties

2 Nustatykite „SCN1“ arba „SCN2“.



3 Pasirinkite vaizdo režimą.

(Paspauskite „MENU/SET“, jei vaizdo režimas nerodomas)



Puslapius galite keisti transfokavimo svirtimi.

Norėdami pamatyti kiekvieno vaizdo režimo aprašymą: Pasirinkite vaizdo režimą ir paspauskite DISPLAY mygtuką.

### ■ Jei nenorite, kad būtų rodomas vaizdo režimo meniu,

➔ „SCENE MENU“ priskirkite reikšmę „OFF“ (išjungta) (26 psl.)

### • SCN1 ir SCN2

Abu nustatymai atitinka tą pačią funkciją. „SCN1“ ir „SCN2“ vaizdo nustatymai išsaugomi atmintyje. Ši funkcija patogi norint greitai pasirinkti vaizdo nustatymus, kuriuos dažniausiai naudojate (pvz., „SCN1“ priskirkite „NIGHT SCENERY“, „SCN2“ – „NIGHT PORTRAIT“).

• Pasirinkus realios situacijos neatitinkantį vaizdo režimą, spalvos nuotraukoje gali būti perteiktos nenatūraliai.

• Toliau išvardyti REC meniu nustatymai sureguliuojami automatiškai ir rankiniu būdu jų nustatyti negalima (leidžiami nustatymai kinta priklausomai nuo vaizdo režimo):

„INTELLIGENT ISO“, „SENSITIVITY“, „METERING MODE“, „I.EXPOSURE“, „COLOR MODE“, „MIN. SHTR SPEED“.

• Priklausomai nuo vaizdo „I.EXPOSURE“ veikia automatiškai šiais vaizdo režimais: „PORTRAIT“, „SOFT SKIN“, „SELF PORTRAIT“, „SCENERY“, „SPORTS“, „NIGHT PORTRAIT“, „PARTY“, „CANDLE LIGHT“, „BABY“, „SUNSET“, „HIGH SENS.“

• Baltos spalvos balansą („WHITE BALANCE“) galima nustatyti šiems vaizdo režimams: „PORTRAIT“, „SOFT SKIN“, „SELF PORTRAIT“, „SPORTS“, „BABY“, „PET“, „HIGH SENS.“, „HI-SPEED BURST“, „MULTI ASPECT“ (tik DMC-TZ5).

(Pakeitus vaizdo režimą, atstatomas automatinis baltos spalvos („AWB“) nustatymas)

• Galimi blykštės režimo nustatymai (39 psl.) skiriasi priklausomai nuo vaizdo režimo.

Pakeitus vaizdo režimą, grąžinama pradinė blykštės režimo reikšmė.

• Portreto fotografavimo naktį, kraštovaizdžio fotografavimo naktį, žvaigždėto dangaus ir fejerverkų vaizdų režimais pagalbines fotografavimo linijas rodomos pilkai.

Naudojant vaizdo režimus, pagal fotografuojamą vaizdą automatiškai parenkami optimalūs nustatymai (ekspozicija, spalvos ir t. t.).

Taikomi režimai: **SCN1** **SCN2**

## Vaizdų tipai

 **PORTRAIT** (portretas)




 **SPORTS** (sportas)



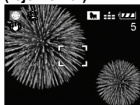
 **PARTY** (pobūvis)




 **SUNSET** (saulėlydis)



 **FIREWORKS**  
(fejerverkai)



 **UNDERWATER**  
(fotografavimas po vandeniu)



 **SOFT SKIN** (lygi oda)




 **NIGHT PORTRAIT**  
(naktinis portretas)



 **CANDLE LIGHT**  
(žvakių šviesa)



 **HIGH SENS.** (didelis jautrumas)



 **BEACH**  
(paplūdimys)




 **MULTI ASPECT**  
(tik naudojant DMC-TZ5 modelį)



 **SELF PORTRAIT**  
(autoportretas)




 **NIGHT SCENERY**  
(naktinis peizažas)




 **BABY** (vaikai)



 **HI-SPEED BURST**  
(fotografavimas dideliu greičiu)




 **SNOW** (sniegas)




 **SCENERY**  
(peizažas)



 **FOOD** (maistas)




 **PET** (gyvūnai)













 **STARRY SKY**  
(žvaigždėtas dangus)












 **AERIAL PHOTO**  
(nuotraukos iš lėktuvo)



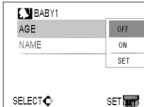






• Kiekvieno vaizdo režimo funkcijos, naudojimo patarimai pateikiami 46–51 psl.


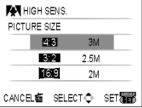


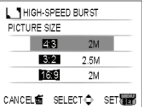


Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos
 <p><b>PORTRAIT</b> (portretas)</p>	<p><b>Pagerina fotografuojamo žmogaus odos atspalvį ir suteikia sveikesnę išvaizdą ryškaus dienos apšvietimo sąlygomis.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laikykitės kaip galima arčiau objekto.</li> <li>• Priartinimas: kaip galima didesnis (T kryptimi)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>
 <p><b>SOFT SKIN</b> (lygi oda)</p>	<p><b>Sušvelnina odos spalvą ryškaus dienos apšvietimo sąlygomis (portretams nuo krūtinės).</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laikykitės kaip galima arčiau objekto.</li> <li>• Priartinimas: kaip galima didesnis (T kryptimi)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Efektas gali skirtis priklausomai nuo apšvietimo.</li> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>
 <p><b>SELF PORTRAIT</b> (autoportretas)</p>	<p><b>Skirtas daryti savo paties nuotraukoms.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paspauskite fotografavimo mygtuką iki pusės – laikmačio indikatorius ims šviesti, tada paspauskite fotografavimo mygtuką iki galo, peržiūrėkite.</li> <li>(Jei laikmačio indikatorius mirksi, vaizdas blogai sufokusuotas.)</li> <li>• Fokusavimas 30–70 cm (maks. W)</li> <li>• Nenaudokite priartinimo funkcijos – sunkiau sufokusuoti.</li> <li>(Priartinimas automatiškai nustatomas ties maks. W)</li> <li>• Rekomenduojama nustatyti laikmatį 2 sekundėms (42 psl.)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografavimas su garsu (63 psl.; irašymo metu laikmačio indikatorius šviečia)</li> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai STABILIZER (stabilizatorius): MODE2</li> <li>AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (funkcija išjungta)</li> <li>SELFTIMER (laikmatis): išjungtas / 2 SEK.</li> <li>ZOOM RESUME (priartinimo įsiminimas): OFF (funkcija išjungta)</li> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>
 <p><b>SCENERY</b> (peizažas)</p>	<p><b>Daro ryškias plačių, tolimų objektų nuotraukas.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografuokite mažiausiai 5 metrų atstumu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai Blykštė:  priverstinis išjungimas</li> <li>AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (funkcija išjungta)</li> </ul>
 <p><b>SPORTS</b> (sportas)</p>	<p><b>Daro greitai judančių objektų nuotraukas, pavyzdžiui, sporto varžybose.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografuokite mažiausiai 5 metrų atstumu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindinis fiksuotas nustatymas INTELLIGENT ISO (pažangus ISO): ISOMAX800</li> <li>• Skaitmeninis priartinimas: negalima nustatyti</li> </ul>

Kaip pasirinkti vaizdo režimą – 44 psl.  
 Blykstės naudojimas vaizdo režimais – 39 psl.


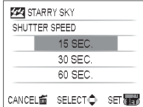







Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos
 <b>NIGHT PORTRAIT</b> (naktinis portretas)	<b>Nufotografuotų žmonių ir naktinio fono šviesumas kaip tikrovėje.</b>  Patarimai <ul style="list-style-type: none"> <li>• Objektas turi nejudėti mažiausiai 1 sekundę. (Išlaikymas: daugiausia 1 sek.)</li> <li>• Naudokite blykstę.</li> <li>• Rekomenduojamas trikojis, laikmatis.</li> <li>• Fotografuokite 1,2–5 metrų atstumu (maks. W (plačiakampis) rekomenduojama 1,5 m)).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamsiose scenose gali būti matomi trikdžiai.</li> <li>• Užraktas nufotografavus gali likti uždarytas 1 sekundę.</li> <li>• Pagrindinis fiksuotas nustatymas Nenutrūkstamas AF: OFF (funkcija išjungta)</li> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>
 <b>NIGHT SCENERY</b> (naktinis peizažas)	<b>Daro ryškias naktinių vaizdų nuotraukas.</b>  Patarimai <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografuokite mažiausiai 5 metrų atstumu.</li> <li>• Nejudėkite mažiausiai 8 sekundes. (Išlaikymas: daugiausia 8 sek. esant nedideliam virpėjimui arba naudojant trikojį ar kai optiniam vaizdo stabilizatoriui priskirta nuostata „OFF“).</li> <li>• Rekomenduojamas trikojis, laikmatis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamsiose scenose gali būti matomi trikdžiai.</li> <li>• Užraktas nufotografavus gali likti uždarytas iki 8 sekundžių.</li> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai Blykstė:  priverstinis išjungimas Nenutrūkstamas AF: OFF (funkcija išjungta) AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (funkcija išjungta) SENSITIVITY (jautrumas): ISO100-800</li> </ul>
 <b>FOOD</b> (maistas)	<b>Daro natūraliai atrodančias maisto nuotraukas.</b>  Patarimai <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau Maks. T: 1 m ir toliau (2 m ir toliau, jei nenusatytas maks. T)</li> </ul>	-
 <b>PARTY</b> (pobūvis)	<b>Pašviesina objektus ir foną fotografuojant patalpose (pavyzdžiui, vestuves).</b>  Patarimai <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografuokite apytiksliai 1,5 metro atstumu.</li> <li>• Priartinimas: plačiakampis (W kryptimi)</li> <li>• Naudokite blykstę.</li> <li>• Rekomenduojamas trikojis, laikmatis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>
 <b>CANDLE LIGHT</b> (žvakių šviesa)	<b>Perteikia žvakėmis apšviesto kambario atmosferą.</b>  Patarimai <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau Maks. T: 1 m ir toliau (2 m ir toliau, jei nenusatytas maks. T)</li> <li>• Nenaudokite blykstės.</li> <li>• Rekomenduojamas trikojis, laikmatis. (Išlaikymas: daugiausia 1 sek.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> </ul>

Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos
 1  2 <b>BABY (vaikai)</b>	<p><b>Naudojama silpna blykštė padeda išryškinti odos atspalvį.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amžiaus ir vardo įrašymas (galima atskirai nustatyti BABY1 ir BABY2).</li> </ul>  <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Mygtukais ▲ ▼ pasirinkite „AGE“ arba „NAME“, paspauskite ► ir pasirinkite „SET“.</li> <li>2 Paspauskite MENU/SET.</li> <li>3 Įveskite gimimo datą ir vardą.</li> </ol> <p>Gimimo data: mygtukais ▲ ▼ ◀ ▶ nustatykite gimimo dieną. Vardas: žr. „Teksto įvedimo būdas“, 72 psl.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4 Paspauskite MENU/SET.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prieš fotografuodami įsitinkinkite, kad „AGE“ ir „NAME“ priskirtas „ON“ nustatymas.</li> <li>• Norėdami atstatyti į pradinę būseną, nustatymų (SETUP) meniu pasirinkite „RESET“.</li> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau Maks. T: 1 m ir toliau (2 m ir toliau, jei nenustatytas maks. T)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nustačius šį režimą, 5 sekundes rodomas amžius ir vardas.</li> <li>• Amžiaus rodymo formatas priklauso nuo kalbos (LANGUAGE) nustatymo.</li> <li>• „AGE“ ir „NAME“ spausdinimo nustatymus galima atlikti kompiuteriu naudojant CD-ROM diske esančią programą („PHOTOofunSTUDIO -viewer-“). Tekstą galima atspausdinti nuotraukoje naudojant „TEXT STAMP“ (73 psl.).</li> <li>• Gimimo data rodoma taip: „0 mėnesių 0 dienų“.</li> <li>• Pagrindinis fiksuotas nustatymas INTELLIGENT ISO (pažangus ISO): ISOMAX400</li> <li>• „AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> <li>• Skaitmeninis priartinimas: negalima nustatyti</li> <li>• Vardo negalima įrašyti, kai nustatytas „TRAVEL DATE“ elementas „LOCATION“.</li> </ul>
 <b>PET (gyvūnai)</b>	<p><b>Fotografuojant įrašomas gyvūno amžius.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nustatoma taip pat kaip fotografuojant vaikus („BABY“)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindinis fiksuotas nustatymas INTELLIGENT ISO (pažangus ISO): ISOMAX800</li> <li>• Numatytosios nuostatos yra šios: AF MODE (AF režimas): <input type="checkbox"/> (1 srities fokusavimas) AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (funkcija išjungta)</li> <li>• Apie kitas pastabas ir fiksuotus nustatymus skaitykite „BABY“ (aukščiau).</li> </ul>
 <b>SUNSET (saulėlydis)</b>	<p><b>Daro ryškias saulėlydžio arba saulėtekio nuotraukas.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai Blykštė:  priverstinis išjungimas AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (funkcija išjungta)</li> </ul>








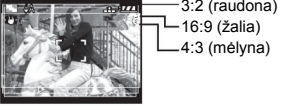

Kaip pasirinkti vaizdo režimą – 44 psl.  
 Blykstės naudojimas vaizdo režimais – 39 psl.

Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos								
 <p><b>HIGH SENS.</b> (didelis jautrumas)</p>	<p><b>Naudojamas, kad fotografuojant tamsioje aplinkoje arba patalpoje nuotraukos nebūtų blankios.</b></p> <p><b>Patarimai</b>                      Mygtukais ▲ ▼ pasirinkite nuotraukos dydį ir formata, tada paspauskite „MENU/SET“.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau                      Maks. T: 1 m ir toliau                      (2 m ir toliau, jei nustatytas maks. T)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dėl didelio jautrumo nuotrauka gali būti truputį grūdėta.</li> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai                      QUALITY (kokybė):  (standartinė)                      [SENSITIVITY] (jautrumas): ISO1600 – 6400</li> <li>• Papildomas optinis priartinimas ir skaitmeninis priartinimas negali būti naudojamas.</li> </ul>								
 <p><b>HI-SPEED BURST</b> (fotografavimas dideliu greičiu)</p>	<p>Fotografuokite greitą judesį ar svarbius momentus.</p> <p><b>Patarimai</b>                      ① Mygtukais ▲ ▼ pasirinkite nuotraukos dydį ir formata, tada paspauskite „MENU/SET“.</p>  <p>② Nufotografuokite vaizdą. (Laikykite nuspaudę fotografavimo mygtuką)                      Nuotraukos daromos tol, kol fotografavimo mygtukas nuspaustas.</p> <table border="1" data-bbox="274 914 673 1135"> <tr> <td>Didžiausias fotografavimo serijomis greitis*</td> <td colspan="2">DMC-TZ5: apie 6 k/s DMC-TZ4: apie 7 k/s</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Įrašomų kadru skaičius</td> <td>Vidinė atmintis</td> <td>Apie 20</td> </tr> <tr> <td>Kortelė</td> <td>Apytiksliai 20–100 (daugiausia 100).</td> </tr> </table> <p>* Fotografavimo serijomis greitis ir įrašomų nuotraukų skaičius keičiasi priklausomai nuo įrašymo sąlygų ir kortelių tipų.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau                      Maks. T: 1 m ir toliau                      (2 m ir toliau, jei nustatytas maks. T)</li> </ul>	Didžiausias fotografavimo serijomis greitis*	DMC-TZ5: apie 6 k/s DMC-TZ4: apie 7 k/s		Įrašomų kadru skaičius	Vidinė atmintis	Apie 20	Kortelė	Apytiksliai 20–100 (daugiausia 100).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suformatavus kortelę, serijomis įrašomų kadru skaičius iš karto padidėja.</li> <li>• Įrašyta nuotrauka gali būti šiek tiek grūdėta.</li> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai                      Blykstė:  /priverstinis išjungimas                      QUALITY (kokybė):  (standartinė)                      SENSITIVITY (jautrumas): ISO500 – 800</li> <li>• Fokusavimo, priartinimo, ekspozicijos, baltos spalvos balanso, išlaikymo ir ISO jautrumo reikšmės fiksuojamos pirmai nuotraukai.</li> <li>• Negalima naudoti:                      Papildomo optinio priartinimo / skaitmeninio priartinimo / „AUTO BRACKET“ / „SELF TIMER“ / „ASPECT RATIO“ / „PICTURE SIZE“ / „AUDIO REC.“ / „BURST“ režimų.</li> </ul>
Didžiausias fotografavimo serijomis greitis*	DMC-TZ5: apie 6 k/s DMC-TZ4: apie 7 k/s									
Įrašomų kadru skaičius	Vidinė atmintis	Apie 20								
	Kortelė	Apytiksliai 20–100 (daugiausia 100).								

# 7 SCN1 SCN2 Fotografavimas atsižvelgiant į vaizdo pobūdį. „SCENE MODE“ (tęsinys)

Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos
 <p><b>STARRY SKY</b> (žvaigždėtas dangus)</p>	<p><b>Skirtas daryti ryškioms žvaigždėto dangaus arba tamsių objektų nuotraukoms.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išlaikymo nustatymai</li> <li>① Pasirinkite mygtukais ▲ ▼ ir paspauskite „MENU/SET“.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Greitu nustatymu galima pakeisti sekundžių skaičių. (66 psl.)</li> </ul> <p>② Paspauskite fotografavimo mygtuką.</p>  <p>Prasidės laiko skaičiavimas atgal.</p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamsesnei aplinkai nustatykite ilgesnį išlaikymą.</li> <li>Visada naudokite trikojį.</li> <li>Rekomenduojamas laikmatis.</li> <li>Nejudinkite fotoaparato, kol nesibaigs laiko skaičiavimas atgal.</li> </ul> <p>(Po to parodomas laikas, reikalingas apdorojimui.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pagrindiniai fiksuoti nustatymai</li> <li>Blykštė:  priverstinis išjungimas AUDIO REC. (garso įrašymas): OFF (išjungta)</li> <li>Nuolatinis AF: OFF (išjungta)</li> <li>STABILIZER (stabilizatorius): OFF (išjungta)</li> <li>SENSITIVITY (jautrumas): ISO100</li> <li>Negalima naudoti „EXPOSURE“, „AUTO BRACKET“ ir „BURST“.</li> </ul>
 <p><b>FIREWORKS</b> (fejerverkai)</p>	<p><b>Ryškioms fejerverkų naktiniame danguje nuotraukoms daryti.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fotografuokite mažiausiai 10 m atstumu.</li> <li>Rekomenduojamas trikojis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galima nustatyti ¼ sekundės arba 2 sekundžių išlaikymą (jei yra nedidelis virpėjimas arba išjungtas optinis stabilizatorius; kai nenaudojamas ekspozicijos kompensavimas).</li> <li>Pagrindiniai fiksuoti nustatymai</li> <li>Blykštė:  priverstinis išjungimas SENSITIVITY (jautrumas): ISO100</li> <li>Nuolatinis AF: OFF (išjungta)</li> <li>AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (išjungta)</li> </ul>
 <p><b>BEACH</b> (paplūdimys)</p>	<p><b>Išryškinamas mėlynas giedras dangus ir jūra nepatamsinant fotografuojamų objektų.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>„AF MODE“ numatytoji nuostata yra  (veido aptikimas).</li> <li>Saugokite fotoaparata nuo smėlio ir jūros vandens.</li> </ul>
 <p><b>SNOW</b> (sniegas)</p>	<p><b>Išryškinama natūrali sniego spalva slidžių trasose ir kalnuose.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Žemoje temperatūroje sutrumpėja baterijų veikimo laikas.</li> </ul>

Kaip pasirinkti vaizdo režimą – 44 psl.  
 Blykstės naudojimas vaizdo režimais – 39 psl.

Vaizdo režimas	Naudojimas, patarimai	Pastabos
 <p><b>AERIAL PHOTO</b> (nuotraukos iš lėktuvo)</p>	<p><b>Skirtas daryti nuotraukoms per lėktuvo langą.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokusuodami nukreipkite fotoaparata į sritis su kontrastingomis spalvomis.</li> <li>• Pasitikrinkite, ar lėktuvo lange neatsispindi lėktuvo salonas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai Blykstė:  priverstinis išjungimas AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė): OFF (išjungta)</li> <li>• <b>Lėktuvui kylant ar leidžiantis fotoaparata išjunkite.</b></li> <li>• <b>Naudodamiesi fotoaparatu laikykitės visų lėktuvo įgulos nurodymų.</b></li> </ul>
 <p><b>UNDERWATER</b> (fotografavimas po vandeniu)</p>	<p><b>Išgauna natūralias spalvas po vandeniu.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Greitai judančius objektus sukombonuokite AF rėmelyje ir paspauskite  (AF fiksavimas). Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite .</li> <li>• Pakoreguokite raudonos ir mėlynos spalvos lygį naudodami tikslaus baltos spalvos balanso koregavimo funkciją (58 psl.).</li> <li>• Fokusavimas: Maks. W: 5 cm ir toliau Maks. T: 1 m ir toliau (2 m ir toliau, jei nenustatytas maks. T)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visada naudokite povandeninį deklą (DMW-MCTZ5, išsigyjamas atskirai).</li> <li>• Laikmatis negali būti naudojamas „AF LOCK“ (AF fiksavimas) (fiksuotas židinio nuotolis) AF sritis</li> </ul> 
 <p><b>„MULTI ASPECT“</b> (keli formatai) (tik DMC-TZ5 modeliui)</p>	<p><b>Vienu metu įrašykite visų trijų formatų (4:3, 3:2, 16:9) nuotraukas.</b></p> <p><b>Patarimai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad objektas yra kadro centre.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindiniai fiksuoti nustatymai QUALITY (kokybė):  (standartinė) PICTURE SIZE (nuotraukos dydis): maksimalus kiekvieno formato dydis</li> <li>• Negalima naudoti, jei į atmintį galima įrašyti tik 2 nuotraukas ar mažiau (skaičius mirksi).</li> <li>• Fokusavimo, ekspozicijos, baltos spalvos balanso ir ISO jautrumo nustatymai bus tokie patys visoms trimis nuotraukoms.</li> <li>• Negalima naudoti: Papildomo optinio priartinimo / skaitmeninio priartinimo / „AUTO BRACKET“ / „GUIDE LINE“ / „HISTOGRAM“ / „BURST“ / „AUDIO REC.“</li> <li>• Spausdinant gali būti nukerpami nuotraukos kraštai – prieš spausdindami pasitikrinkite.</li> </ul>

Įrašomas judantis vaizdas ir garsas (filmuoti be garso negalima).

**1 REC/PLAY jungiklį nustatykite ties**

**2 Režimų pasirinkimo ratuką nustatykite ties**   
(FILMAVIMO režimas)

**3 Pradėkite filmuoti.**



Paspauskite iki pusės  
(sufokusuokite)



Paspauskite iki galo  
(pradėkite filmavimą)

Galimas filmavimo laikas



Praejęs laikas  
(apytikslis)

**4 Baikite.**



Paspauskite iki galo

• Baigiasi  
automatiškai, jei  
atmintis užsipildo.

• Filmuoti nenutrūkstamai galima iki 15 minučių. Dar kartą paspaudus fotografavimo mygtuką, filmavimas tęsiasi.

## ■ Formatas ir vaizdo kokybė

Prieš nustatydami vaizdo režimą nustatykite formatą (56 psl.)

ASPECT RATIO (formatas)	PICTURE MODE (vaizdo režimas)	Vaizdo dydis	Dydis
4:3	30 fps VGA	640 x 480	Didesnis už QVGA
	10 fps VGA		
	30 fps QVGA <sup>*1</sup>	320 x 240	Mažas (siųsti el. paštu ar ilgesniam įrašymui)
	10 fps QVGA <sup>*1</sup>		
16:9	30 fps 16:9H <sup>*2</sup>	1280 x 720	Didelis (placiaformatis): 30 k/s, 16:9H, 1280 x 720, skirta didelės raiškos įrašams
	15 fps 16:9H <sup>*2</sup>		
	30 fps 16:9 (L)	848 x 480	
	10 fps 16:9 (L)		

<sup>1</sup> Vidinė atmintį galima filmuoti tik QVGA formatu.

<sup>2</sup> Tik naudojant DMC-TZ5 modelį Didelės raiškos filmuotą medžiagą galite peržiūrėti prijungę komponentiniu kabeliu (įsigijamas atskirai). (87 psl.)

- „fps“ (k/s): kadrai per sekundę
- „30fps“: sklaidesnis judesys
- „10fps“: galima daugiau nufilmuoti
- Apytikslis įrašymo laikas – 100 psl.

## ■ Filmuotos medžiagos peržiūra – 68 psl.

- Pirštais neuždenkite mikrofono (14 psl.).
- Paspaudę fotografavimo mygtuką iškart atleiskite. Laikant mygtuką paspaustą, keletą sekundžių nebus įrašomas garsas.
- Filmavimo metu greito priartinimo funkcijos naudoti negalima.
- Gali būti įrašomas fotoaparato veikimo garsas, pvz., priartinimo veikimas ar garsiniai signalai.
- Priartinimo greitis lėtesnis nei įprastai.
- Norėdami užfiksuoti židinio nuotolį, „CONTINUOUS AF“ priskirkite „OFF“ (išjungta).
- Negalima naudoti:
  - „STABILIZER“ priskyrus „MODE2“, „AF MODE“ (veido aptikimas), „COLOR MODE“ (NATURAL/VIVID), papildomo optinio priartinimo, „ROTATE DISP.“ vertikaliai įrašytoms nuotraukoms.
  - El. paštu negalėsite siųsti ilgų vaizdo įrašų.
- Filmavimas gali nutrūkti priklausomai nuo kortelės tipo.
- Rekomenduojame naudoti kortelę, kurios greitis mažiausiai 10 MB/s (pažymėta ant jos pakuotės).
- Nesuderinama su „MultiMediaCards“ kortelėmis.

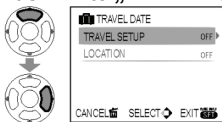
### TRAVEL DATE (kelionės datos ir šalies įrašymas)

Nustačius išvykimo datą ir vietą, įrašoma informacija, kurią dieną ir kur fotografuota.

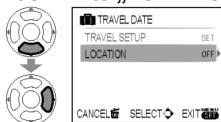
**Nustatymas:** • Prieš tai turi būti nustatytas laikrodis (19 psl.)

• Paspauskite MENU/SET → SETUP MENU → pasirinkite TRAVEL DATE (20 psl.)

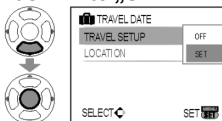
#### 1 Pasirinkite „TRAVEL SETUP“.



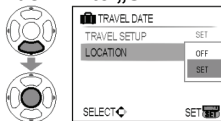
#### 5 Pasirinkite „LOCATION“.



#### 2 Pasirinkite „SET“.



#### 6 Pasirinkite „SET“.



#### 3 Nustatykite išvykimo datą.



#### 4 Mygtukais ▲ ▼ ◀ ▶ nustatykite grįžimo datą.

#### 7 Įveskite kelionės vietą.

- Teksto įvedimo būdas – 72 psl.
- Įvedę tekstą, du kartus paspauskite MENU/SET.

#### ■ Norėdami atšaukti

Nustatymas automatiškai atšaukiamas praėjus grįžimo datai. Norėdami atšaukti prieš šią datą, 2 žingsniu pasirinkite „OFF“ (išjungta) ir du kartus paspauskite MENU/SET.

- Praėjusių dienų laikas rodomas apytiksliai 5 sek., atkūrimo režimą perjungus į įrašymo režimą. (Ekrano apačioje, dešinėje pusėje rodoma )
- Kai atvykimas nustatytas pasaulio laiku (žr. kitame puslapyje), praėjusios dienos skaičiuojamos pagal vietinį šalies, kurioje esate, laiką.
- Jei nustatymus atlikote prieš išvykdami atstogauti, iki išvykimo likusių dienų skaičius rodomas oranžine spalva su minuso ženklu (tačiau neįrašomas).
- Kai kelionės diena rodoma balta spalva su minuso ženklu, grįžimo data („HOME“) yra nustatyta viena diena prieš išvykimo datą („DESTINATION“) (tai yra įrašoma).
- „LOCATION“ tekstas gali būti taisomas įrašius su „TITLE EDIT“ funkcija (72 psl.).
- Norėdami atspausdinti kelionės datą ar šalį, naudokite „TEXT STAMP“ (73 psl.) arba spausdinkite naudodami diske esančią programą („PHOTOfunSTUDIO-viewer-“).
- Vardai „BABY“ ir „PET“ vaizdo režimais negali būti įrašomi nustačius „LOCATION“.
- „LOCATION“ nustatymas neveikia įrašant filmuotą medžiagą.

### WORLD TIME

(Vietinio laiko fiksavimas jūsų kelionėje į užsienį)

**Nustatymas:** • Prieš tai turi būti nustatytas laikrodis (19 psl.)

• **Paspauskite MENU/SET** → **SETUP MENU** → pasirinkite **WORLD TIME** (20 psl.)

• Nustatant pirmą kartą pasirodys užrašas „PLEASE SET THE HOME AREA“ (nustatykite savo gyvenamą vietą). Tokiu atveju paspauskite MENU/SET ir pereikite prie 2 veiksmo.

#### ■ Nustatykite gyvenamąją vietą

#### ■ Nustatykite kelionės vietą

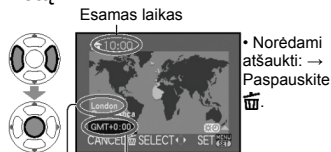
### 1 Pasirinkite „HOME“.



### 1 Pasirinkite „DESTINATION“.



### 2 Nustatykite savo gyvenamąją vietą.



### 2 Nustatykite kelionės vietą.



Skirtumas nuo GMT (Grinvičo laiko)

Miesto / regiono pavadinimas

1 žingsnyje atvaizduotas langas rodomas fotoaparatu naudojantis pirmą kartą (ar atstačius į pradinę būseną). Norėdami uždaryti meniu, 3 kartus paspauskite MENU/SET.

Skirtumas nuo namų laiko

Miesto / regiono pavadinimas

Jei savo kelionės vietos negalite pasirinkti, nustatykite skirtumą nuo namų laiko.

### 3 Baikite.



### 3 Baikite.



■ Grįžę atlikite 1, 2, 3 veiksmus, aprašytus aukščiau kairėje, ir grįžkite prie tikrojo laiko.

■ Vasaros laiko nustatymas / atšaukimas



2 žingsnyje paspauskite ▲. (Norėdami atšaukti, paspauskite dar kartą)

• Laikrodžio nustatymai nepasikeis, net jei nustatytas namų vasaros laikas. Pasukite laikrodį viena valanda į priekį.

• Nuotraukos su nustatyta kelionės data atkūrimo režimu rodomos su .

Papildomos  
galimybės  
(įrašymas)

# 10

## Įrašymo meniu (REC) naudojimas

REC/PLAY jungiklis:

Gamykliniai nustatymai:

Greito nustatymo funkcija (66 psl.) leis lengvai pasirinkti dažnai naudojamus meniu.

### PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)

Nustatomas nuotraukų dydis. Nuotraukų, kurias galima įrašyti, skaičius priklauso nuo šio nustatymo ir nuo kokybės (žr. toliau). (100 psl.)

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** SCN1 SCN2 → paspauskite MENU/SET → pasirinkite PICTURE SIZE (20 psl.)

■ **Reikšmės:**

Formatas (56 psl.)	Nuotraukos dydis			
<b>4:3</b>	9 M <sup>1</sup> (3456 × 2592)	7 M <sup>2</sup> (3072 × 2304)	5 M  (2560 × 1920)	3 M  (2048 × 1536)
	2 M  (1600 × 1200)	0,3 M  (640 × 480)	-	-
<b>3:2</b>	8,5 M <sup>3</sup> (3552 × 2368)	6 M <sup>2</sup> (3072 × 2304)	4,5 M  (2560 × 1712)	2,5 M  (2048 × 1360)
<b>16:9</b>	7,5 M <sup>4</sup> (3712 × 2088)	5,5 M <sup>2</sup> (3072 × 1728)	3,5 M  (2560 × 1440)	2 M  (1920 × 1080)

\* DMC-TZ4 modelių daromų nuotraukų dydžiai yra tokie:

<sup>1</sup> 8 M (3264 × 2448), <sup>2</sup> negalimas, <sup>3</sup> 7 M (3264 × 2176), <sup>4</sup> 6 M (3264 × 1840)

- Papildomas optinis priartinimas gali būti naudojamas dydžiams, pažymėtiems „EZ“.
- Naudojant (PAŽANGIU AUTOMATINIU režimu), 7 M ir 2 M negalima pasirinkti su 4:3 formatu, 6 M – su 3:2 formatu, o 5,5 M – su 16:9 formatu.
- Papildomo optinio priartinimo negalima nustatyti „HIGH SENS.“, „HI-SPEED BURST“ ir „MULTI ASPECT“ vaizdo režimu (tik naudojant DMC-TZ5 modelį).
- Priklausomai nuo objekto ir įrašymo sąlygų gali atsirasti mozaikos efektas.

### Nustatymų lentelė

Didesnė nuotrauka ← → Mažesnė nuotrauka*	
Ryškesnė nuotrauka	Mažesnis nuotraukos ryškumas
į atmintį telpa mažiau nuotraukų	į atmintį telpa daugiau nuotraukų

\* Pvz., 0,3 M dydį rinkitės, jei siūsite el. paštu ar norite daugiau įrašyti.

### QUALITY (kokybė)

Nustatoma nuotraukų kokybė.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** SCN1 SCN2 → paspauskite MENU/SET → pasirinkite QUALITY (20 psl.)

- **Reikšmės:** Puiki kokybė (aukšta kokybė, pirmumas teikiamas nuotraukos kokybei)  
 Standartinė (standartinė kokybė, pirmumas teikiamas įrašomų nuotraukų skaičiui)

### ASPECT RATIO (formatas)

Nuotraukos formatas gali būti pakeistas priklausomai nuo spausdinimo arba atkūrimo formato.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** **SCN1 SCN2** → **paspauskite MENU/SET** → pasirinkite **ASPECT RATIO (20 psl.)**

■ **Reikšmės:**

**4:3**



Kaip 4:3 televizoriaus arba kompiuterio ekrane

**3:2** (tik nuotraukoms)



Kaip įprastine filmavimo kamera

**16:9**



Atkūrimui plačiaekranio / didelės raiškos televizoriaus ekrane

• Spausdinant kraštai gali būti nukerpami, todėl pasirinkinkite iš anksto.

### ISO INTELLIGENT ISO (pažangus ISO)

Fotoaparatas automatiškai nustato ISO jautrumą ir išlaikymo trukmę (priklausomai nuo objekto judėjimo), kad vaizdas nebūtų susiliejęs. Didesnis ISO jautrumas sumažina objekto neryškumą ir virpesius, tačiau gali padidėti trikdžiai. Remdamiesi toliau pateikta lentele, pasirinkite maksimalią ISO jautrumo reikšmę.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** → **paspauskite MENU/SET** → pasirinkite **INTELLIGENT ISO (20 psl.)**

■ **Reikšmės: OFF (išjungta) / / /**

Nustatymų lentelė

Objekto judėjimas	Lėtas ←	→ Greitas
ISO jautrumas	Mažas	Didelis
Išlaikymas	Ilgas	Trumpas
Trikdžiai	Maži	Dideli

• Lėtai judantis objektas



ISO jautrumas 200  
(Išlaikymas 1/30)

• Greitai judantis objektas




ISO jautrumas 800  
(Išlaikymas 1/125)

- Po įrašymo keletą sekundžių rodomos išlaikymo ir ISO jautrumo reikšmės.
- Jei trikdžiai tampa pastebimi, rekomenduojama sumažinti šį nustatymą arba „COLOR MODE“ priskirti „NATURAL“ (62 psl.).
- Priklausomai nuo šviesumo, dydžio, padėties ir judėjimo greičio objektas gali būti įrašytas neryškiai (pvz., jis mažas, yra kadro krašte ar pradeda judėti tuo metu, kai paspaudžiamas fotografavimo mygtukas).
- Įrašymo naudojant blykstę galimybės – 39 psl.

### SENSITIVITY (jautrumas)

Rankiniu būdu nustatykite ISO jautrumą (jautrumą šviesai).


Fotografuojant tamsesnėse vietose, rekomenduojame nustatyti didesnį jautrumą, kad būtų gaunamos ryškios nuotraukos.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**  → **paspauskite MENU/SET**  
→ **pasirinkite SENSITIVITY (20 psl.)**

■ **Reikšmės: AUTO / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600**

Nustatymų lentelė

SENSITIVITY (jautrumas)	100 ←→ 1600	
Vieta (rekomenduojama)	Šviesi (lauke)	Tamsi
Išlaikymas	Ilgas	Trumpas
Trikdžiai	Maži	Dideli

- AUTO: priklausomai nuo šviesumo automatiškai nustatomas jautrumas iki 400 (naudojant blykstę iki 1000)
- Priskyrus „100“ nustatymą, „I.EXPOSURE“ neveikia.
- Įrašymo naudojant blykstę galimybės – 39 psl.
- Negalima nustatyti, kai naudojamas „INTELLIGENT ISO“ (rodoma ).
- Jei trikdžiai tampa pastebimi, rekomenduojama sumažinti šį nustatymą arba „COLOR MODE“ priskirti „NATURAL“ (62 psl.).

### **WB** WHITE BALANCE (baltos spalvos balansas)

Jei spalvos atrodo nenatūraliai, nustatykite, kad atitiktų esamo apšvietimo tipą.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** **SCN1** **SCN2** → paspauskite **MENU/SET** → pasirinkite „WHITE BALANCE“ (20 psl.)

■ **Reikšmės: AWB** (automatinis) / (giedras) / (debesuota) / (šešėlis) / (halogeninis apšvietimas) / (numatytosios reikšmės **SET**) / **SET** (nustatytos rankiniu būdu)

• „AWB“ veikimo diapazonas:

10000K	
9000K	→ Giedras dangus
8000K	
7000K	→ Debesuota (lietus)
	→ Šešėlis
6000K	→ Televizoriaus ekranas
5000K	→ Saulės šviesa
4000K	→ Baltas fluorescencinis apšvietimas
3000K	
2000K	→ Apšvietimas kaitinamosiomis lempomis
	→ Saulėlydis/saulėtekis
1000K	→ Žvakės šviesa

• Jei apšvietimas nepatenka į šį diapazoną, vaizdai gali būti rausvi ar melsvi. Ši funkcija taip pat tinkamai neveikia, jei yra daug šviesos šaltinių.

• „AWB“ arba **SET** rekomenduojame naudoti esant fluorescenciniam apšvietimui.

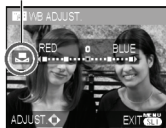
### ■ Tikslaus baltos spalvos balanso nustatymas (išskyrus „AWB“)

Jei spalvos vis tiek atrodo nenatūraliai, baltos spalvos balanso nustatymą galima pakoreguoti.

- ① Keletą kartų paspauskite , kol ekrane pasirodys „WB ADJUST.“
- ② Jei per daug raudonos spalvos, pakoreguokite spausdami , jei per daug mėlynos – koreguokite spausdami .
- ③ Paspauskite „MENU/SET“.

- Nustatymai išlieka atmintyje net išjungus maitinimą.
- Nustatytos reikšmės išlieka net naudojant blykstę.
- Net naudojant „AWB“ nustatymą, UNDERWATER (fotografavimo po vandeniu) režimu galimas tikslus koregavimas.
- Tikslus koregavimas negalimas, kai COLOR MODE (spalvų režimas) pasirinkta „COOL“ (šalta), „WARM“ (šilta), „B/W“ (nespalvota) arba „SEPIA“ (rusva).

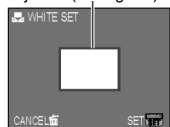
Atliekant tikslų koregavimą tampa raudona (mėlyna)



### ■ Baltos spalvos balanso nustatymas rankiniu būdu ( **SET**)

- ① Pasirinkite **SET** ir paspauskite „MENU/SET“ mygtuką.
  - ② Nukreipkite fotoaparata į baltą objektą (pvz., popieriaus lapą) ir paspauskite „MENU/SET“.
  - ③ Du kartus paspauskite „MENU/SET“.
- Atlikus šį nustatymą, tikslus koregavimas atšaukiamas.

Rėmelyje turi būti tik baltas objektas (② žingsnis)







MENU/SET

**[METERING MODE (matavimo režimas)]**

Koreguojant ekspoziciją, galima pakeisti šviesumo matavimo poziciją.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**   → **paspauskite MENU/SET** → **pasirinkite „METERING MODE“ (20 psl.)**

■ **Reikšmės:**






	Šviesumo matavimo pozicija	Sąlygos
 <b>Daugiataškis</b>	Visas ekranas	[prastiniam naudojimui (subalansuotos nuotraukos)
 <b>Centruotas</b>	Centras ir jį supanti sritis	Objektas centre
 <b>Taškinis</b>	Centras ir jį supanti sritis  Taškinio matavimo rėmelis	Didelis skirtumas tarp objekto šviesumo ir fono. (pvz., žmogus scenoje, apšviestas iš užnugario)

**[AF MODE (AF režimas)]**

Priklausomai nuo fotografuojamų objektų padėties ir skaičiaus galima keisti fokusavimo metodą.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**      → **paspauskite MENU/SET** → **pasirinkite „AF MODE“ (20 psl.)**

■ **Reikšmės:**  /  /  /  /  (H: greitas fokusavimas)

<b>Fotografuojant žmones, esančius priešais fotoaparata</b>  <b>veido aptikimo funkcija</b>	Aptinka veidus (iki 15-os žmonių) ir pagal tai nustato ekspoziciją ir fokusavimą. (Kai nustatytas „Daugiataškis“; žr. aukščiau)	
	 <b>AF sritis</b> Geltona: Kai fotografavimo mygtukas paspaustas iki pusės, sufokusavus vaizdą rėmelis tampa žalias. Balta: Rodama aptikus daugiau nei vieną veidą. Sufokusuojami kiti veidai, esantys tokiu pačiu atstumu kaip ir veidas geltonojoje AF srityje.	
<b>Objektas ne kadro centre</b> (AF sritis rodoma tik visiškai sufokusavus)	9 sričių fokusavimas: Automatiškai fokusuojamas bet kuris iš 9 taškų.	3 sričių fokusavimas (greitas): Automatiškai sufokusuojamas vienas iš šonų arba centras.
 <b>9 sričių fokusavimas</b>  <b>3 sričių fokusavimas (Dideliu greičiu)</b>		 <b>AF sritis</b>

### Nustatyta fokusavimo vieta

☐ 1 srities  
fokusavimas  
(greitas)

☐ 1 srities  
fokusavimas

☐ Taškinis  
fokusavimas

1 srities fokusavimas (greitas)/

1 srities fokusavimas:

Fokusuojama AF zona  
nuotraukos centre.

(Rekomenduojama, kai vaizdą  
sunku sufokusuoti)

Taškinis fokusavimas:

Fokusuojama mažesnėje,  
apribotoje srityje.



AF sritis

Taškinė  
AF zona



- Kai naudojamas ☐ arba ☐, prieš sufokusuojant vaizdas gali akimirka sustingti.
- Tamsesnėje aplinkoje arba naudojant skaitmeninį priartinimą AF zona pasidaro didesnė.
- Naudokite ☐ arba ☐, jeigu naudojant ☐ vaizdą sunku sufokusuoti.
- Veido aptikimo funkcijos negalima nustatyti šiais atvejais:  
„NIGHT SCENERY“, „FOOD“, „STARRY SKY“, „FIREWORKS“, „AERIAL PHOTO“,  
„UNDERWATER“ vaizdo režimais ☐ (FILMAVIMO režimu)
- Jei fotoaparatas kaip žmogaus veidą aptinka kitą objektą, perjunkite AF režimą į bet kokią išskyrus veido aptikimo.
- Veido aptikimo funkcija gali neveikti tokiomis sąlygomis: (AF režimas nustatytas ties ☐)
  - Kai veidas nenukreiptas į fotoaparata
  - Kai veidas dengia akiniai nuo saulės ir pan.
  - Kai veidas yra ypač šviesus arba tamsus
  - Kai ekrane rodomas mažas veidas
  - Esant greitam judesiui
  - Kai virpa fotoaparatas
  - Kai fotografuojamas objektas nėra žmogus
  - Naudojant skaitmeninį priartinimą

### CAF Nenutrūkstamas AF

Fokusavimas nuolat atliekamas objektui judant, net jei fotografavimo mygtukas nepaspaustas. (Baterija labiau eikvojama)



■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** ☐ SCN1 SCN2 ☐ → **paspauskite „MENU/SET“** → Pasirinkite „CONTINUOUS AF“ (20 psl.)

■ **Reikšmės: OFF (išjungta) / ON (įjungta)** (ekrane rodoma ☐)





- Fokusavimo koregavimas gali užtrukti, kai objektas staigiai priartinamas nuo maks. W iki maks. T reikšmės arba staiga priartėjus prie objekto.
- Jei objektą sunku sufokusuoti, iki pusės paspauskite fotografavimo mygtuką.
- Naudojant ☐, ☐ arba ☐ AF režimą bus fokusuojama greičiau, jei iki pusės paspausite fotografavimo mygtuką.

 **BURST (fotografavimas serijomis)**

Galima greitai vieną po kitos padaryti keletą nuotraukų. Nuosekliai fotografuojama, kol laikomas nuspaustas fotografavimo mygtukas.



■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**   **SCN1 SCN2** → paspauskite **MENU/SET** → pasirinkite „BURST“ (20 psl.)

■ **Nustatymas**

„BURST“ reikšmė	Greitis	Nuotraukų skaičius <sup>*1</sup>
<b>OFF</b> (funkcija išjungta)	Fotografavimas serijomis neatliekamas	
 <b>(fotografavimas serijomis)</b>	2,5 nuotraukos/sek. (DMC-TZ5) 3 nuotraukos/sek. (DMC-TZ4)	 Puiki kokybė: maks. 3 (maks. 4: DMC-TZ4)  Standartinė kokybė: maks. 5 (maks. 7: DMC-TZ4)
 <b>(laisvas)</b>	Apytiksliai 2 nuotraukos/sek. <sup>*2</sup>	Kiek leidžia kortelės atmintis


\*1 Naudojant laikmatį, padaromos 3 nuotraukos.

\*2 Greitis mažėja. (Laiko tarpai priklauso nuo kortelės tipo, nuotraukos dydžio ir kokybės.)

- Fokusavimas fiksuojamas pagal pirmąją nuotrauką.
- Pasirinkus fotografavimą serijomis , ekspozicija ir baltos spalvos balansas fiksuojami pirmai nuotraukai.
- Pasirinkus , ekspozicija ir baltos spalvos balansas nustatomi kiekvienai nuotraukai.
- Fotografavimo serijomis greitis gali sumažėti, jei nustatytas didelis jautrumas arba naudojamas ilgesnis išlaikymas fotografuojant tamsioje aplinkoje.
- Kai nustatytas fotografavimas serijomis, blykstė neveikia ir kintančios ekspozicijos serijų nustatymas atšaukiamas.
- Nustatyta reikšmė išlieka net ir išjungus maitinimą.
- Kai fotografuojama serijomis sekant judantį objektą aplinkoje su labai skirtingu apšvietimu (pavyzdžiui, ir patalpoje, ir lauke), ekspozicijos nustatymas gali šiek tiek užtrukti ir optimali ekspozicija gali būti nepasiekta.
- Automatinis peržiūrėjimas atliekamas nepriklausomai nuo „AUTO REVIEW“ reikšmės.
- Naudojant „HI-SPEED BURST“ vaizdo režimą, galima įrašyti daugiau nuotraukų (49 psl.).

 **I.EXPOSURE (intelektuali ekspozicija)**

Automatiškai nustatomas kontrastas ir ekspozicija siekiant išgauti natūralesnes spalvas, kai fonas ir objektas labai kontrastingi.

**Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**  → paspauskite **MENU/SET** → pasirinkite „I.EXPOSURE“ (20 psl.)

**Reikšmės: OFF (išjungta) / ON (įjungta) (ekrane rodoma )**

- Priskyrus „ON“, „SENSITIVITY“ reikšmė „100“ tampa „AUTO“.

### DIGITAL ZOOM (skaitmeninis priartinimas)

Iki 4 kartų padidina optinio priartinimo arba papildomo optinio priartinimo efektą. (Smulkiau žr. 34 psl.)

■ **Nustatymas:** režimų pasirinkimo ratukas  → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „DIGITAL ZOOM“ (20 psl.)



■ **Reikšmės:** OFF (išjungta) / ON (įjungta)

### COLOR MODE (spalvų režimas)

Nustatomi spalviniai efektai.


■ **Nustatymas:** režimų pasirinkimo ratukas  → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „COLOR MODE“ (20 psl.)

■ **Reikšmės:** STANDARD (standartinis) / NATURAL (švelnus) / VIVID (ryškus) / B/W (nespalvotas) / SEPIA (rusvas) / COOL (daugiau mėlyno atspalvio) / WARM (daugiau rausvo atspalvio)




- Jei tamsioje aplinkoje matomi trikdžiai, nustatykite „NATURAL“.
- PAŽANGIU AUTOMATINIU fotografavimo režimu  negalima nustatyti „COOL“ ir „WARM“), FILMAVIMO režimu  – „NATURAL“ ir „VIVID“.
- Asmeninius nustatymus galima atlikti kiekvienu įrašymo režimu.



### STABILIZER (stabilizatorius)

Automatiškai aptinka ir sustabdo virpėjimą.

■ **Nustatymas:** režimų pasirinkimo ratukas  → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „STABILIZER“ (20 psl.)

■ **Reikšmės:**

Nustatymas	Efektas
OFF (funkcija išjungta) 	Nuotraukos įrašomos be vaizdo stabilizavimo.
MODE1  1	Nuolatinis stabilizavimas (Vaizdas ekrane stabilus, lengva komponuoti)
MODE2  2	Stabilizuojama tuo momentu, kai paspaudžiamas fotografavimo mygtukas (Šis režimas efektyvesnis negu MODE1)



- „SELF PORTRAIT“ vaizdo režimu fiksuojamas „MODE2“ nustatymas, „STARRY SKY“ vaizdo režimu – „OFF“.
- PAŽANGIU AUTOMATINIU režimu  negalima nustatyti „OFF“, filmavimo režimu  – „MODE2“.
- Optinis vaizdo stabilizatorius gali būti neefektyvus tokiais atvejais: stiprus virpėjimas, didelė priartinimo reikšmė, greitai judantys objektai, fotografuojama patalpose ar tamsiose vietose (dėl ilgo išlaikymo).


**MIN MIN. SHTR SPEED (minimalus išlaikymas)**

Nustatomas minimalų išlaikymas. Rekomenduojame naudoti ilgą išlaikymą, kai norite padaryti šviesias nuotraukas tamsioje aplinkoje.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas** → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „MIN. SHTR SPEED“ (20 psl.)

■ **Reikšmės: 1/200 1/125 1/60 1/30 1/15 1/8 1/4 1/2 1**



- Ilgesnis išlaikymas leidžia daryti šviesesnes nuotraukas, tačiau padidina sujudėjimo galimybę, todėl rekomenduojame naudoti trikojį ir laikmatį.
- Kadangi nustačius trumpo išlaikymo reikšmes (pvz., 1/200) nuotraukos gali būti tamsios, rekomenduojame nuotraukas įrašyti šviesioje aplinkoje (jei nuotrauka bus tamsi, iki pusės paspaudus fotografavimo mygtuką  mirksi raudonai).
- Jei nustatomas ne 1/8, o kitoks išlaikymas, ekrane rodoma .
- Negalima nustatyti naudojant „INTELLIGENT ISO“. (56 psl.)

** AUDIO REC. (garso įrašymas)**

Su nuotraukomis galima įrašyti ir garsą. Tai pravers fotografuojant pokalbį arba norint įrašyti pastabas.



■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**  SCN1 SCN2 → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „AUDIO REC.“ (20 psl.)


■ **Reikšmės: OFF (išjungta) /ON (įjungta) (įrašoma apytiksliai 5 sekundės garso (ekrane rodoma ))**

- Norėdami nutraukti įrašymą, paspauskite MENU/SET.
- Norėdami atkurti garsą, nustatykite REC/PLAY ties , atkurkite nuotrauką ir paspauskite ▲. (Norėdami reguliuoti garsumą → „VOLUME“ (23 psl.))
- Negalima naudoti PAŽANGIU AUTOMATINIŲ režimų () „BURST“, „AUTO BRACKET“ arba „STARRY SKY“, „HI-SPEED BURST“ ir „MULTI ASPECT“ (tik naudojant DMC-TZ5) vaizdo režimus.
- „TEXT STAMP“, „RESIZE“, „TRIMMING“ ir „ASPECT CONV.“ funkcijos negali būti naudojamos nuotraukoms su garsu.
- „AUDIO REC“ funkciją atskirai nustatykite LAIKINŲ ĮRAŠŲ meniu (65 psl.).
- Pirštais neuždenkite mikrofono (14 psl.).

**AF\* AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė)**

Tamsoje apšviečiamas objektas, kad būtų galima atlikti fokusavimą.

■ **Nustatymas: režimų pasirinkimo ratukas**  SCN1 SCN2  → paspauskite MENU/SET → pasirinkite „AF ASSIST LAMP“ (20 psl.)

■ **Reikšmės: OFF (funkcija išjungta):** lemputė išjungta (kai tamsoje fotografuojate gyvūnus ir t. t.)  
**ON (įjungta):** lemputė ima šviesti iki pusės nuspaudus fotografavimo mygtuką (ekrane rodoma  ir didesnė AF zona).



Lemputės efektyvus veikimo atstumas – 1,5 m (Neuždenkite lemputės ir nežiūrėkite į ją iš arti)

** CLOCK SET (laikrodžio nustatymas)**

Nustatomas laikrodis. Ta pati funkcija kaip ir nustatymų (SETUP) meniu (19 psl.)

### Laikinių nuotraukų įrašymas



- 1 Nustatykite ties
- 2 Nustatykite ties (laikini įrašai).
- 3 Įrašykite laikinę nuotrauką.

• Kai visa vidinė atmintis naudojama laikiniams įrašams (apytiksliai):

Nuotraukos dydis	2M	1M
Nuotraukos	97	146



### Laikinių įrašų peržiūra

- 1 Nustatykite REC/PLAY jungiklį ties .
  - 2 Režimų pasirinkimo ratuką nustatykite ties (LAIKINIŲ ĮRAŠŲ režimas).
    - Peržiūrai naudokite tas pačias operacijas kaip ir kitais režimais įrašytoms nuotraukoms (35 psl.). (30 nuotraukų rodymo viename lange ir kalendorinio atkūrimo negalima naudoti.)
    - Norėdami atspausdinti laikinuosius įrašus, perkeltkite juos į atminties kortelę (kitas puslapis).
- **Laikinių įrašų trynimai** ➔ Aukščiau aprašytame 2 žingsnyje paspauskite (trynimai). (36 psl.)
- **Jei vidinė atmintis yra pilna** ➔ Ne laikini įrašai iš vidinės atminties gali būti ištrinami iš fotoaparato išimant kortelę, režimų pasirinkimo ratuku nustatant bet kokį režimą, išskyrus LAIKINIŲ ĮRAŠŲ režimą, arba paspaudžiant („ištrinti“).

- Negalima naudoti atkūrimo režimo funkcijų.
- REC meniu nustatytas „STABILIZER“ taikomas laikinių įrašų režimu.
- Negalima naudoti šių funkcijų: „INTELLIGENT ISO“, „METERING MODE“, „EXPOSURE“, „MIN. SHTR SPEED“, „BURST“, „DIGITAL ZOOM“, „AUTO BRACKET“, „WB ADJUST.“, „CONTINUOUS AF“, „COLOR MODE“, „AUTO LCD OFF“, „HISTOGRAM“
- Fiksuojami šie nustatymai:

QUALITY (kokybė)	(standartinė)
ASPECT RATIO (formatas)	

SENSITIVITY (jautrumas)	AUTO (automatinis)
WHITE BALANCE (baltos spalvos balansas)	AWB
AF MODE (AF režimas)	(1 srities fokusavimas)

AF ASSIST LAMP (AF pagalbinė lemputė)	ON (įjungta)
GUIDE LINE	
POWER SAVE (energijos taupymas)	5 MIN.

Galima fotografuoti tvarkaraščius ir žemėlapius – nereikia užsirašinėti.

Nesvarbu, kortelė įdėta ar ne, nuotraukos visada išsaugomos vidinės atminties laikinų įrašų aplanke. **Nepamirškite apie autorių teises ir pan. (2 psl.)**

Taikomi režimai:

## Priartinimo žyma

Naudinga priartinant žemėlapių dalis ar pan. ir jas išsaugant.

### ■ Priartinimo dydžio ir pozicijos priskyrimas

① Padidinkite transfokavimo svirtimi ir nustatykite mygtukais ▲▼◀▶ poziciją.

② Paspauskite



Priartinimo žyma  
Rodoma priskirtose nuotraukose

- Priartinimo ir pozicijos keitimas: Pakartokite kairėje nurodytus veiksmus
- Priartinimo žymos nustatymo užbaigimas: Gražinkite įprastinę priartinimo reikšmę (1x).

### ■ Priskirto koeficiento ir pozicijos peržiūra:

① Atkurkite nuotrauką su .

② Pasukite T kryptimi (Nereikia rankiniu būdu didinti ar pastumti)



Transfokavimo svirtis



Iškart rodoma registruotu dydžiu ir nustatytoje vietoje

- Priartinimo žymos atšaukimas → „CANCEL MARK“ (žr. toliau)

- Ištrynus nuotrauką su priartinimo žyma, ištrinama ir originali nuotrauka.
- Nuotraukos gali būti ištrintos, net kai jos padidintos.

## CLIPBOARD (laikinių įrašų) meniu

Laikinių įrašų režimu naudojamas specialus meniu. (Numatytasis nustatymas: )

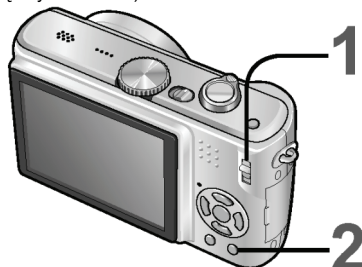
**REC ON CLIPBOARD** (įrašymo į laikinius įrašus) meniu (REC/PLAY jungiklis: , režimų pasirinkimo ratukas: )

PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)	2 M EZ (pirmumas vaizdo kokybei) / 1 M EZ (pirmumas nuotraukų skaičiui)
AUDIO REC. (garso įrašymas)	Tuo pačiu metu įrašomas garisas (5 sekundes). OFF (išjungta) / ON (įjungta)
LCD MODE	OFF / AUTO POWER LCD / POWER LCD / HIGH ANGLE (22 psl.)
CLOCK SET (laikrodžio nustatymas)	(19 psl.)

**PLAY ON CLIPBOARD** (laikinių įrašų atkūrimo) meniu (REC/PLAY jungiklis: , režimų pasirinkimo ratukas: )

CANCEL MARK	① ◀▶ mygtukais pasirinkite laikinį įrašą (+). ② Atšaukite MENU/SET mygtuku.
AUDIO DUB. (papildomo garso pridėjimas)	Prideda garsą anksčiau padarytam laikinam įrašui. ① ◀▶ mygtukais pasirinkite laikinį įrašą. ② MENU/SET mygtuku paleiskite / sustabdykite įrašymą. (79 psl.)
COPY (kopijavimas)	Kopijuoja po vieną nuotrauką iš laikinių įrašų aplanko į kortelę. (Priartinimo žyma nekopijuojama) ① ◀▶ mygtukais pasirinkite laikinį įrašą ir paspauskite MENU/SET. ② ▲▼ mygtukais pasirinkite „YES“ (taip) ir paspauskite MENU/SET.
LCD MODE (skystųjų kristalų ekrano režimas)	OFF / POWER LCD (22 psl.)

REC meniu nustatymai gali būti greitai pasirenkami (parametrai skiriasi priklausomai nuo rašymo režimo).



1 Nustatykite ties



2 Pasirinkite „Quick setting“ (greitas nustatymas).

Q.MENU



Laikykite paspaudę



Greitas nustatymas

3

Pasirinkite elementą ir nustatymą.



Pasirinkite



Paspauskite



Elementas

Nustatymas

• Pavyzdžiui, [PRASTINIS FOTOGRAFAVIMO režimas

- „STABILIZER“<sup>\*1</sup> (62 psl.)
- „WHITE BALANCE“ (išskyrus SET) (58 psl.)
- „I.EXPOSURE“ (61 psl.)
- „ASPECT RATIO“<sup>\*4</sup> (56 psl.)

- „BURST“ (61 psl.)
- „INTELLIGENT ISO“<sup>\*2</sup> (56 psl.)
- „PICTURE SIZE“ (55 psl.)

- „AF MODE“ (59 psl.)
- „SENSITIVITY“<sup>\*3</sup> (57 psl.)
- „LCD MODE“ (22 psl.)

<sup>\*1</sup> Norėdami peržiūrėti virpesių / judesio aptikimo demonstracinę versiją, spauskite [DISPLAY], kol ekrane rodoma „STABILIZER“.

<sup>\*2</sup> Tik pasirinkus „INTELLIGENT ISO“.

<sup>\*3</sup> Tik „INTELLIGENT ISO“ priskyrus „OFF“ (išjungta) reikšmę.

<sup>\*4</sup> Tik naudojant DMC-TZ5 modelį.

Vienu metu galite peržiūrėti 12 (arba 30) nuotraukų (daugelio nuotraukų atkūrimas) arba peržiūrėti visas tam tikrą dieną darytas nuotraukas (kalendoriaus atkūrimas).



### 1 Nustatykite ties



- Norėdami peržiūrėti nuotraukas, paspauskite ◀▶

### 2 Nustatykite daugelio nuotraukų peržiūros langą.



Slenka kiekvieną kartą pasukus W kryptimi

#### ■ Norėdami atstatyti

➔ Pasukite T kryptimi

#### ■ Norėdami vietoj 12 ar 30 matyti 1 langą ➔

Mygtukais ▲▼◀▶ pasirinkite nuotrauką ir paspauskite MENU/SET

Įrašymo data Nuotraukos Nr.



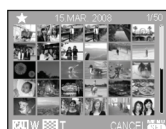
(12 langų)

Visas kiekis

Slankiuostė

Nuotraukos tipas

- Mėgstamos nuotraukos ★
- Filmuota medžiaga
- Vaikai
- Gyvūnai
- Kelionės data
- Pasaulio laikas
- Pavadinimo taisyimas
- Teksto pažymėjimas nuotraukose



(30 langų)

Pasirinkta data (pirmoji tą dieną daryta nuotrauka)



(Kalendoriaus langas)

- Mygtukais ▲▼ pasirinkite mėnesį, o mygtukais ◀▶ pasirinkite dieną ir paspauskite MENU/SET norėdami tos dienos nuotraukas išvesti į 12 langų ekraną.

• Kalendoriaus lange rodomas tik vienas mėnuo su nuotraukomis. Nuotraukos, padarytos nenustačius datos, rodomos kaip 2008 metų sausio 1 dienos nuotraukos.

• Nuotraukos nerodomos pasuktos.

• Nuotraukos, įrašytos su kelionės šalies paskirties nuostatomis „WORLD TIME“, rodomos kalendoriaus lange, naudojant atitinkamą datą paskirties laiko zonai.

Papildomos  
galimybės  
(nuotraukų  
peržiūra)

# 2

## Filmuotos medžiagos ar nuotraukų su garsu peržiūra / nuotraukų kūrimas iš filmuotos medžiagos

Nustatymas: REC/PLAY jungiklis: (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

### 1 Pasirinkite ir atkurkite nuotrauką.



Filmavimo režimo piktograma

Filmuotos medžiagos įrašymo laikas

Filmuotos medžiagos piktograma ( ) garsu piktograma

- Filmuota medžiaga ir nuotraukos su garsu trinamos kaip nuotraukos (36 psl.).

### Valdymas filmuotos medžiagos atkūrimo metu



▲ : pauzė / atkūrimas

▼ : sustabdymas

◀ : laikant paspaustą sukama atgal (pauzės režimu pasukama po vieną kadrajį)

▶ : laikant paspaustą sukama pirmyn (pauzės režimu pasukama po vieną kadrajį)

• Garsumą galima reguliuoti transfokavimo svirtimi (tik filmuotai medžiagai).

## Nuotraukų kūrimas iš filmuotos medžiagos (tik naudojant DMC-TZ5 modelį)

① Atkūrimo metu norimu momentu įjunkite pauzė



② Sukurkite nuotrauką



Paspauskite iki galo

③ Pasirinkite „YES“ ir nustatykite

Nuotrauka bus sukurta.

### Vienos nuotraukos padarymas iš 9 vienas šalia kito esančių kadrajų

→ Atlikę aukščiau aprašytą 1 veiksmą paspauskite MENU/SET mygtuką ir nustatykite 9 langų ekraną (norėdami grįžti į vieno lango ekraną mygtuką paspauskite dar kartą).

Transfokavimo svirtis



Pasukite W kryptimi (kadraj./sek.

skaičius keičiasi kiekvieną kartą pasukus)



Kadraj./sek.

• Peršokti per 3 kadrus: ▲ ▼

• Peršokti per 1 kadrajį: ▲ ▼

Kadrajų dažnį galima pakeisti priklausomai nuo objekto judėjimo greičio.

Greitai judančių objektų nuotraukos: kadrajų dažnis padidėja (pvz., 30 k/s)

Lėtai judančių objektų nuotraukos: kadrajų dažnis sumažėja (pvz., 10 k/s, 5 k/s)

Kadrai./sek.

PICTURE MODE (vaizdo režimas)		Kadrai./sek.
30fps VGA	30fps VGA	30 → 15 → 10 → 5
30fps VGA	15fps VGA	15 → 5
10fps VGA	10fps VGA	10 → 5

• Nuotraukų, sukurtų iš filmuotos medžiagos, kokybė fiksuojama kaip (standartinė) su lentelėje nurodyta skiriamąja geba.

• Nuotraukos, padarytos kitais įrenginiais, gali būti tinkamai nerodomos.

• Kai naudojate didelės talpos kortelę, gali būti, kad greitas sukimas vyks lėčiau nei įprastai.

• Priartinimo funkcija negali būti naudojama atkuriant filmuotą medžiagą arba pauzės režimu, taip pat atkuriant garsą.



• Rinkmenų formatas yra „QuickTime Motion JPEG“. Nuotraukas galėsite peržiūrėti naudodami „QuickTime“ programą, esančią CD-ROM diske (yra komplekte).


PICTURE MODE (vaizdo režimas)	1 langas	9 langai
30fps VGA	10fps VGA	0,3 M 2 M
30fps VGA	10fps VGA	0,3 M 1 M
30fps 16:9L	10fps 16:9L	2 M 2 M
30fps 16:9H	10fps 16:9H	

Papildomos  
galimybės  
(nuotraukų  
peržiūra)

# 3

## Kiti atkūrimo būdai

**REC/PLAY jungiklis:**  (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

- Nuotraukas peržiūrėti galėsite įvairias atkūrimo režimais.
- Jei neįdėta kortelė, nuotraukos pasirenkamos iš vidinės atminties (ne iš laikinųjų įrašų).
- Automatiškai nustatomas „NORMAL PLAY“ atkūrimo režimas, kai maitinimo srovė įjungžiama „REC/PLAY“ jungiklį nustatant ties  arba persijungiama iš REC režimo į atkūrimo režimą.

### **NORMAL PLAY (IPRASTINIS ATKŪRIMAS)**

Rodo vieną nuotrauką. (Numatytasis nustatymas)

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → pasirinkite „NORMAL PLAY“ (20 psl.)

### **1 2 DUAL PLAY (atkūrimas dviejuose languose; tik naudojant DMC-TZ5)**

Vertikaliai rodomos dvi nuotraukos. Patogu, kai reikia palyginti nuotraukas.

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → pasirinkite „DUAL PLAY“ (20 psl.)

Pasirinktos nuotraukos apibrėžtos oranžine spalva



Vertikaliai laikant fotoaparataž

 Ištrinti pasirinktą nuotrauką

**1 Pasirinkite langą.**



**2 Pasirinkite nuotrauką.**



Ankstesnė nuotrauka    Kita nuotrauka

Sumažinama        Padidinama

1 sekundę rodoma priartinimo reikšmė

- Ta pati nuotrauka negali būti rodoma tuo pačiu metu abiejuose languose.

# 3 Kiti atkūrimo būdai

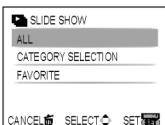
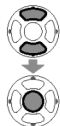
(tęsinys)

## SLIDE SHOW (skaidrių peržiūra)

Automatiškai iš eilės rodomos nuotraukos kartu grojant muzikai. Rekomenduojama naudoti norint peržiūrėti televizoriaus ekrane ir pan.

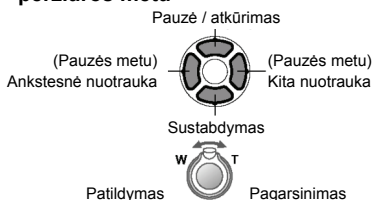
**Nustatymas: paspauskite MENU/SET → pasirinkite „SLIDE SHOW“ (20 psl.)**

### 1 Pasirinkite atkūrimo būdą.




- **ALL:** rodyti visas nuotraukas
- **CATEGORY SELECTION** (parsirinkimas pagal kategoriją): pasirinkite kategoriją ir atkurkite skaidrių peržiūros režimą. (Kategoriją pasirinkite ▲▼▶ mygtukais ir paspauskite MENU/SET). (71 psl.).
- **[FAVORITE]** (mėgstamos nuotraukos): rodyti tik nuotraukas, kurios pažymėtos kaip mėgstamos (77 psl.) (Rodoma tik kai yra mėgstamų nuotraukų ir „FAVORITE“ nustatymui priskirta „ON“ reikšmė)

### 2 Pasirinkite atkūrimo efektus. ■ Operacijos, kurias galima atlikti skaidrių peržiūros metu



### 3 Pasirinkite „START“.

- Paspauskite  norėdami grįžti į meniu langą skaidrių peržiūros metu.

EFFECT (efektai) (Pasirinkite muziką ir efektus pagal nuotraukos nuotaiką)	
AUTO (automatinis)	Fotoaparatas pasirenka optimalų efektą iš „NATURAL“, „SLOW“ ir „URBAN“ (ši funkcija galima tik su „CATEGORY SELECTION“ nuostata).
NATURAL	Atkuriami su atpalaiduojančia muzika ir ekrano skaidrių keitimo efektais.
SLOW	
SWING	Atkuriami su gyvesne muzika ir ekrano skaidrių keitimo efektais.
URBAN	
OFF (funkcija išjungta)	Jokių efektų.

Nustatymas	
DURATION (trukmė)	1 sek. / 2 sek. / 3 sek. / 5 sek. Veikia tik išjungus funkciją „EFFECT“.
REPEAT (pakartojimas)	OFF/ON (kartojimas)
MUSIC* (AUDIO) (muzikos įrašo atkūrimas)	OFF/ON (atkuriamas muzikos (garso) įrašas). Žiūrint nuotraukas su garso įrašu, garsas atkuriamas, kai „EFFECT“ funkcija išjungta („OFF“).

\* Išjungus „EFFECT“, įjungiamas „AUDIO“.

- Pasirinkus „URBAN“, nuotrauka tampa nespalvota.
- Kai vaizdas atkuriamas per televizorių naudojant komponentinius kabelius, kai kurių efektų naudoti negalima.
- Filmų atkurti naudojant skaidrių peržiūros funkciją negalima.
- Muzikos efektų papildyti negalima.

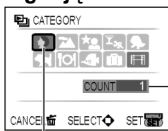
**REC/PLAY jungiklis:**  (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

## CATEGORY PLAY (kategorijų atkūrimas)

Nuotraukos gali būti automatiškai sugrupuojamos ir peržiūrimos pagal kategoriją. Automatinis grupavimas prasidės iš atkūrimo režimo pasirinkimo meniu pasirinkus „CATEGORY PLAY“.

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → pasirinkite „CATEGORY PLAY“ (20 psl.)

### 1 Pasirinkite kategoriją.




Kategorijų su nuotraukomis piktogramos (tamsiai mėlynos)

Nuotraukos numeris (pasirodo po kelių sekundžių)

### 2 Peržiūrėti nuotraukas.




Ankstesnė Kita

• Norėdami ištrinti nuotrauką, paspauskite  (ištrinti).

- 30 nuotraukų rodymo viename lange ir kalendorinio atkūrimo negalima naudoti.
- Iš filmuotos medžiagos sukurtų nuotraukų kategorijai „MOTION PICTURE“ negalima priskirti. (Tik naudojant DMC-TZ5 modelį)

- Toliau nurodyti atkūrimo meniu gali būti nustatyti tik nuotraukoms, suskirstytoms į kategorijas. (76, 78, 79 psl.): „ROTATE“, „ROTATE DISP.“, „DPOF PRINT“, „PROTECT“, „AUDIO DUB.“.
- Norėdami išjungti „CATEGORY PLAY“ funkciją, pasirinkite „NORMAL PLAY“.

CATEGORY (kategorija)	Įrašymo informacija, pvz., vaizdo režimai
 (Portretas ir pan.)	PORTRAIT/ i-PORTRAIT/SOFT SKIN/ SELF PORTRAIT/NIGHT PORTRAIT/i-NIGHT PORTRAIT/ BABY
 (Peizažai ir pan.)	SCENERY/ i- SCENERY/SUNSET/ AERIAL PHOTO
 (Naktiniai peizažai ir pan.)	NIGHT PORTRAIT/i-NIGHT PORTRAIT/NIGHT SCENERY/ i-NIGHT SCENERY/ STARRY SKY
 (Ivykiai)	SPORTS/ PARTY/ CANDLE LIGHT/ FIREWORKS/ BEACH/ SNOW/ AERIAL PHOTO
	BABY
	PET
	FOOD
	UNDERWATER
	TRAVEL DATE (Laikini įrašai, padaryti nustačius kelionės datą, į kategorijas neskirstomi.)
	MOTION PICTURE

## ★ FAVORITE PLAY (mėgstamų nuotraukų atkūrimas)

Rankiniu būdu atkuriamos nuotraukos, kurioms suteiktas „FAVORITE“ statusas (77 psl.)

(Rodoma tik kai yra mėgstamų nuotraukų ir „FAVORITE“ nustatymui priskirta „ON“ reikšmė)

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → pasirinkite „FAVORITE PLAY“ (20 psl.)

### 1 Peržiūrėti nuotraukas.




Ankstesnė Kita

- 30 nuotraukų rodymo viename lange ir kalendorinio atkūrimo negalima naudoti.
- Toliau nurodyti atkūrimo meniu gali būti nustatyti tik mėgstamoms nuotraukoms (76, 78, 79 psl.): „ROTATE“, „ROTATE DISP.“, „DPOF PRINT“, „PROTECT“, „AUDIO DUB.“.
- Norėdami išjungti „FAVORITE PLAY“ funkciją, pasirinkite „NORMAL PLAY“.

### CALENDAR (kalendorius)


Norėdami peržiūrėti nuotraukas, nufotografuotas tam tikrą dieną, kalendoriaus lange pasirinkite datą (67 psl.).

**Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „ PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „CALENDAR“ (20 psl.)**

Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).

### TITLE EDIT (pavadinimo taisymas)

Jūs galite taisyti vardus, įvestus „BABY“ ir „PET“ vaizdo režimais, ar kelionės šalies vietą, įvestą „TRAVEL DATE“, taip pat suteikti pavadinimus mėgstamoms nuotraukoms.

**Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „ PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „TITLE EDIT“ (20 psl.)**

**1 Pasirinkite „SINGLE“ (vienai nuotraukai) arba „MULTI“ (grupei nuotraukų) ir nustatykite.**

**2 Pasirinkite nuotrauką.**

VIANAI NUOTRAUKAI

GRUPEI (iki 50 nuotraukų su tuo pačiu tekstu)

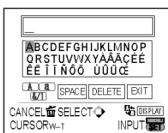


- PAVADINIMO TAISYMO nustatymas
- Kai PAVADINIMO TAISYMAS jau nustatytas

- Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite [DISPLAY] mygtuką
- Norėdami nustatyti, paspauskite MENU/SET.

**3 Įveskite simbolius.**

### Teksto įvedimo būdas



- 1 Paspauskite ekrano mygtuką keletą kartų ir pasirinkite simbolių tipą. (Didžiosios raidės, mažosios raidės, simboliai/skaiciai)
- 2 Pasirinkite simbolius spausdami ▲ ▼ ◀ ▶, tada paspauskite MENU/SET (pakartoti).
- 3 Spausdami ▲ ▼ ◀ ▶, pasirinkite „EXIT“, tada paspauskite MENU/SET.

- Galima įvesti iki 30 ženklų.
- Įvesties žymeklį galima judinti transfokatorium svirtimi.
- Tekstas slinks, jeigu antraštė netelpa ekrane.

(Baigę nustatymą, paspauskite  – grįšite į meniu langą, kur pasirinkta „SINGLE“.)

**REC/PLAY jungiklis:**  (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )


■ **Norėdami redaguoti**, 1 žingsnyje pasirinkite „SINGLE“, mygtukais ◀▶ pasirinkite nuotrauką, paspauskite MENU/SET, ištaisykite tekstą ir paspauskite „EXIT“.

- Negalima nustatyti, kai jungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Kitais įrenginiais nufotografuotų nuotraukų, apsaugotų nuotraukų ir filmuotos medžiagos antraščių taisyti negalima.

Norėdami pažymėti tekstą, naudokite „TEXT STAMP“ (žr. toliau) arba diske esančią programą („PHOTOfunSTUDIO-viewer“).

## **TEXT STAMP (teksto pažymėjimas nuotraukose)**

Nuotraukose pažymima fotografavimo data arba tekstas, įvestas „BABY“ ar „PET“ vaizdo režimu arba „TRAVEL DATE“ ar „TITLE EDIT“. Labiausiai tinka įprastinėms nuotraukoms.

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → „SETUP MENU“ → pasirinkite „TEXT STAMP“ (20 psl.)

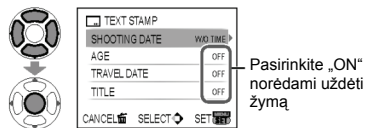
**1** Pasirinkite „SINGLE“ (vienai nuotraukai) arba „MULTI“ (grupei nuotraukų) ir nustatykite.

**2** Pasirinkite nuotrauką.



- Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite DISPLAY mygtuką.
- Norėdami nustatyti, paspauskite MENU/SET mygtuką.

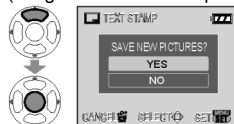
**3** Pasirinkite elementus ir kiekvienam atlikite nustatymus.




- Norėdami pažymėti tekstus (pavyzdžiui, pavadinimus), įvestus „BABY“ ir „PET“ vaizdo režimais, kelionės paskirties nustatymo „TRAVEL DATE“ režimu, arba antraštę, įvestą „TITLE EDIT“ režimu, priskirkite „TITLE“ nuostatą „ON“.

**4** Pasirinkite „YES“.

(Langas ekrane skiriasi priklausomai nuo nuotraukos dydžio ir t. t.)



- Pažymėto teksto ištrinti negalima.
- Baigę nustatymą, paspauskite  – grįžite į meniu langą, kur pasirinkta „SINGLE“.

### ■ Norėdami patikrinti pažymėtą tekstą, žr. „Priartinimas atkuriant“ (35 psl.)

- Jei nuotrauka didesnė nei 3M, jos dydis bus sumažintas. Nuotraukų grūdėtumas truputį padidės.
- Negali būti naudojamas kitais įrenginiais padarytoms nuotraukoms, nuotraukoms, padarytoms nenustatius laikrodžio, filmuotai medžiagai arba nuotraukoms su garsu.
- Patvirtinus tekstinę žymą, nebegalima keisti nuotraukos dydžio bei jos apkarpyti, be to, negalima keisti formato, tekstinės žymos bei nustatyti DPOF duomenų spausdinimui.
- Kai kurie spausdintuvai gali nukirsti simbolius.
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Neatlikite nuotraukų, kurioms uždėtas datos spaudas, datos spausdinimo nustatymų norėdami spausdinti fotolaboratorijoje arba spausdintuvu. (Datos gali būti atspausdintos viena ant kitos.)

### ☑ RESIZE (dydžio keitimas)

Nuotraukos dydį galima sumažinti, pavyzdžiui, kad ji tiktų siųsti elektroniniu paštu arba naudoti tinklalapyje.

(Kiekvieno formato minimalaus dydžio nuotraukų dydžio pakeisti negalima)

Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „RESIZE“ (20 psl.)

### ■ Vienai NUOTRAUKAI

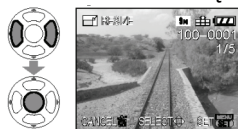
#### 1 Pasirinkite „SINGLE“.



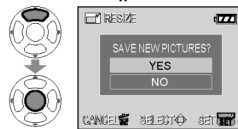
#### 3 Pasirinkite dydį.




#### 2 Pasirinkite nuotrauką.



#### 4 Pasirinkite „YES“.



- Paspauskite  baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

REC/PLAY jungiklis: (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

## ■ KELIOMS NUOTRAUKOMS

**1** Kairiajame puslapyje aprašytame 1 žingsnyje pasirinkite „MULTI“.

**2** Pasirinkite dydį.



REDUCED SIZE		
RESIZE	RECALL	RECALL
0M	4.0M	3.0M
3M	2.0M	2M
2M	2.0M	2M
0.3M	2.0M	2M

Pakeitę dydį, pasirinkite vaizdo taškų skaičių.

Norėdami pamatyti dydžio pakeitimo aprašymą, paspauskite DISPLAY mygtuką

**3** Pasirinkite nuotrauką (iki 50 nuotraukų).



Dydžio keitimo nustatymai

Vaizdo taškų skaičius prieš dydžio pakeitimą / po pakeitimo

- Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite DISPLAY mygtuką.
- Norėdami nustatyti, paspauskite MENU/SET mygtuką.

**4** Pasirinkite „YES“ ir nustatykite.

- Pakeitę dydį, nuotraukos kokybė suprastėja.
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Negali būti naudojama filmuotai medžiagai ir nuotraukoms su garsu arba teksto spaudu. Gali netikti nuotraukoms, padarytoms kitais įrenginiais.

## ➤ TRIMMING (apkarpymas)

Padidinkite nuotrauką ir nukirpkite nereikalingas dalis.

Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „ PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „TRIMMING“ (20 psl.)

**1** mygtukais pasirinkite nuotrauką ir nustatykite.

**2** Pasirinkite, kurią dalį nukirpti.



Padidinti



Keisti padėtį



Apkirpkite

**3** Pasirinkite „YES“ ir nustatykite.

- Paspauskite baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.



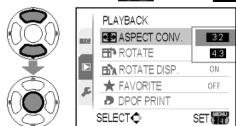
- Apkirptos nuotraukos kokybė suprastėja.
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Negali būti naudojama filmuotai medžiagai ir nuotraukoms su garsu arba teksto spaudu.
- Gali netikti nuotraukoms, padarytoms kitais įrenginiais.

### ASPECT CONV. (formato pakeitimas)

16:9 formato nuotraukos pakeičiamos į 3:2 arba 4:3 formato.

Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „▶PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „ASPECT CONV.“ (20 psl.)

#### 1 Pasirinkite 3:2 arba 4:3



#### 2 Pasirinkite nuotrauką.



#### 3 Pasirinkite horizontalią poziciją ir pakeiskite.



Pakeičia į apibrėžtą dydį

#### 4 Pasirinkite „YES“ ir nustatykite.

• Paspauskite baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

- Pakeitus formatą, nuotrauka gali padidėti.
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Negali būti naudojama filmuotai medžiagai, nuotraukoms su garsu, teksto spaudu arba ne DCF rinkmenoms (35 psl.).
- Gali netikti nuotraukoms, padarytoms kitais įrenginiais.

### ROTATE (nuotraukos pasukimas)

Rankiniu būdu pasuka nuotraukas 90° kampu.

Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „▶PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „ROTATE DISP“: „ON“ → „ROTATE“ (20 psl.)

#### 1 ◀▶ mygtukais pasirinkite nuotrauką ir nustatykite.

#### 2 Pasirinkite sukimo kryptį.



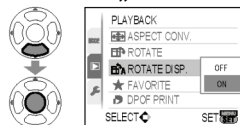
• Paspauskite baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

### ROTATE DISP. (rodinio pasukimas)

Automatiškai pasuka vertikaliai padarytas nuotraukas.

Nustatymas: • paspauskite MENU/SET → „▶PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „ROTATE DISP“ (20 psl.)

#### 1 Pasirinkite „ON“.




**REC/PLAY jungiklis:**  (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

- Funkcijos „ROTATE DISP.“ ir „ROTATE“ negali būti naudojamos filmuotai medžiagai.
- Funkcija „ROTATE“ negali būti naudojama apsaugotoms nuotraukoms (79 psl.).
- Kai kurios nuotraukos, nufotografuotos žemyn arba aukštyn nukreiptu fotoaparatu, gali nebūti automatiškai pasukamos.
- Gali būti neįmanoma pasukti nuotraukų, padarytų kai kuriais kitais įrenginiais.
- Kai nuotraukos atkuriamos ne po vieną, jų pasukti negalima.
- Kompiuteryje nuotraukos rodomos pasuktos tik naudojant su „Exif“ (35 psl.) suderinamą aplinką (OS, programinę įrangą).

## ★ FAVORITE (mėgstamos nuotraukos)

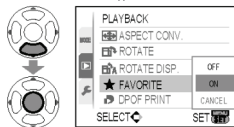
Galite pasižymėti savo mėgstamas nuotraukas ir atlikti šias funkcijas.

- Tik mėgstamų nuotraukų skaidrių peržiūra (70 psl.)
- Ištrinti visas nuotraukas, išskyrus mėgstamas (patogu, kai, pavyzdžiui, norite spausdinti fotolaboratorijoje)

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → „PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „FAVORITE“ (20 psl.)

1

Pasirinkite „ON“.



2

Uždarykite meniu.



3

Pasirinkite nuotrauką (kartokite).



rodoma nustačius  
(nerodoma, kai ši  
funkcija išjungta).

- Galima pasirinkti iki 999 nuotraukų.
- Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite ▼.

■ **Jei norite atšaukti visas**, atlikdami 1 veiksmą pasirinkite „CANCEL“, tada pasirinkite „YES“.

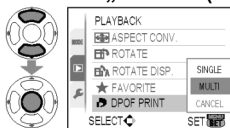
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).
- Kai kurių nuotraukų, padarytų kitais įrenginiais, gali nepavykti pasirinkti kaip mėgstamų.
- Šios funkcijos nustatymas ir atšaukimas gali būti atliekamas ir komplekte esančia programine įranga („PHOTOfunSTUDIO-viewer“).

### DPOF PRINT (DPOF spausdinimas)

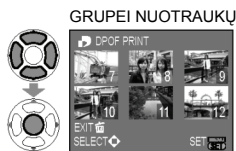
Galima nustatyti nuotraukos / kopijų skaičius / datos spausdinimo duomenis spausdinant su DPOF suderinamoje fotolaboratorijoje arba spausdintuvais. (Dėl suderinamumo teiraukitės fotolaboratorijos darbuotojų).

**Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „▶PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „DPOF PRINT“ (20 psl.)**

### 1 Pasirinkite „SINGLE“ (vienai nuotraukai) arba „MULTI“ (grupei nuotraukų).

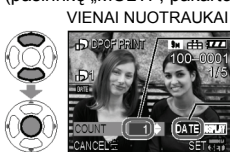


### 2 Pasirinkite nuotrauką.



### 3 Nustatykite nuotraukų skaičių.

(pasirinkę „MULTI“, pakartokite 2 ir 3 veiksmus (iki 999 nuotraukų))



Kopijų  
skaičius

Datos  
spausdinimo  
nustatymas



GRUPEI NUOTRAUKŲ

Kopijų skaičius

Datos spausdinimo  
nustatymas

• Datos spausdinimo nustatymas / atšaukimas: paspauskite DISPLAY mygtuką.

• Paspauskite baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

■ **Jei norite atšaukti visų nuotraukų nustatymus, atlikdami 1 veiksmą pasirinkite „CANCEL“, tada pasirinkite „YES“.**

• Jei naudojate „PictBridge“ sistemos spausdintuvą, patikrinkite jo nustatymus, nes jis gali turėti pirmumą prieš fotoaparato nustatymus.

• Norėdami fotolaboratorijoje atspausdinti vidinėje atmintyje esančias nuotraukas, iš pradžių nukopijuokite jas į kortelę (80 psl.) ir tik po to atlikite nustatymus.

• DPOF spausdinimo nustatymų gali nepavykti atlikti ne DCF sistemos (35 psl.) rinkmenoms.


• Kartais DPOF informacijos, nustatytos kita įranga, naudoti negalima. Tokiais atvejais ištrinkite visą DPOF informaciją ir nustatykite ją šiuo fotoaparatu.

• Datos atspausdinti negalima nuotraukai priskyvus TEXT STAMP. Spausdinimo nustatymai taip pat atšaukiami, jei TEXT STAMP naudosite vėliau.

**REC/PLAY jungiklis:**  (nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus )

## PROTECT (apsauga)

Nustatoma apsauga, neleidžianti ištrinti nuotraukos. Apsaugo nuo atsitiktinio svarbių nuotraukų ištrynimo.


**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → „PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „PROTECT“ (20 psl.)

### 1 Pasirinkite „SINGLE“ (vienai nuotraukai) arba „MULTI“ (grupei nuotraukų).



### 2 Pasirinkite nuotrauką ir atlikite nustatymus.



- Norėdami atšaukti, dar kartą paspauskite MENU/SET mygtuką.
- Paspauskite  baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.


■ **Jei norite atšaukti visų nuotraukų apsaugą**, atlikdami 1 veiksmą pasirinkite „CANCEL“, tada pasirinkite „YES“.

■ **Norėdami atšaukti**, kai pašalinta visų nuotraukų apsauga, paspauskite MENU/SET.

- Apsauga gali būti neefektyvi, kai naudojami kiti įrenginiai.
- Formatuojant ištrinamos net apsaugotos rinkmenos.

## AUDIO DUB. (papildomo garso pridėjimas)


Prie anksčiau padarytos nuotraukos pridemas garsas.

**Nustatymas:** paspauskite MENU/SET → „PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „AUDIO DUB.“ (20 psl.)

### 1 Pasirinkite nuotrauką ir paleiskite įrašymą.



Jei rinkmena yra su įrašytu garsu, ▲ ▼ mygtukais pasirinkite, ar perrašyti anksčiau įrašytą garsą, ir paspauskite MENU/SET.

- Norėdami atšaukti, paspauskite .

Pirštais neuždenkite mikrofono.



### 2 Sustabdykite įrašymą. (Įrašymas automatiškai baigsis po 10 sekundžių.)




- Paspauskite  baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

• Negali būti naudojama filmuotai medžiagai ir apsaugotoms nuotraukoms. Gali netikti nuotraukoms, padarytoms kitais įrenginiais.

### COPY (kopijavimas)

Kopijuoja iš vidinės atminties į kortelę ir atvirkščiai arba iš atminties kortelės į laikinų įrašų aplanką.

**Nustatymas: paspauskite MENU/SET → „PLAYBACK MENU“ → pasirinkite „COPY“ (20 psl.)**

### 1 Pasirinkite kopijavimo būdą.



: kopijuoja visas nuotraukas iš vidinės atminties į kortelę (pereikite prie 3 veiksmo).

(Laikinių įrašų kopijuoti negalima. Laikinių įrašų meniu naudokite „COPY“ (65 psl.).)



: kopijuoja po 1 nuotrauką iš kortelės į vidinę atmintį.



: kopijuoja po 1 nuotrauką iš kortelės į laikinų įrašų aplanką (vidinėje atmintyje; netinka filmuotai medžiagai).

### 2 mygtukais pasirinkite nuotrauką ir nustatykite (kopijavimo būdas ir ).



### 3 Pasirinkite „YES“.



• Norėdami atšaukti, paspauskite MENU/SET mygtuką.


• Paspauskite  baigę nustatymą ir grįžkite į meniu langą.

(Čia pavaizduotas langas yra pavyzdys)

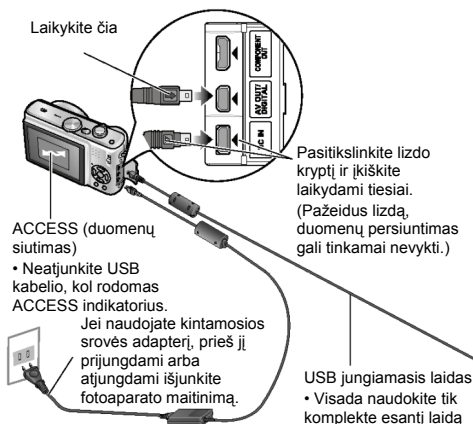
- Jei vidinėje atmintyje neužtenka laisvos vietos kopijavimui, išjunkite fotoaparata, išimkite kortelę ir ištrinkite nuotraukas iš vidinės atminties (norėdami ištrinti laikinus įrašus, režimą pasirinkimo ratuku nustatykite laikinų įrašų režimą).
- Kopijuojant į kortelę, joje turi būti mažiausiai 50 MB laisvos vietos.
- Nuotraukų kopijavimas gali užtrukti kelias minutes. Kopijavimo metu neišjunkite maitinimo ir neatlikite jokių kitų veiksmų.
- Jei laikmenoje, į kurią kopijuojate, yra rinkmena / aplankas tokiu pat pavadinimu (numeriu), kopijavimui sukuriama naujas aplankas, kai kopijuojama iš vidinės atminties į kortelę ().
- Rinkmenos tokiu pat pavadinimu iš kortelės į vidinę atmintį () nekopijuojamos.
- DPOF nustatymai nenukopijuojami.
- Nukopijuoti galima tik nuotraukas iš „Panasonic“ skaitmeninių fotoaparataų.
- Pasibaigus kopijavimui, originalios nuotraukos neištrinamos (norėdami ištrinti, žr. 36 psl.).
- Negalima nustatyti, kai įjungtas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimo režimas (71 psl.).

Norėdami nuotraukas išsaugoti, atkurti, atspausdinti ar išsiųsti el. paštu, prijunkite fotoaparata prie kompiuterio.

## Nustatymas:

- Prijunkite fotoaparata prie kintamosios srovės adapterio (DMWAC5E, įsigyjamas atskirai). (Arba naudokite iki galo įkrautą bateriją.)
- Kortele: įdėkite kortelę ir nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus .

Vidinė atmintis: išimkite kortelę.



## ■ Norėdami atjungti

„Windows“ sisteminiame dėkle („Windows System Tray“) spragtelėkite „Safely Remove Hardware“ → atjunkite USB jungiamąjį laidą → išjunkite fotoaparata → atjunkite kintamosios srovės adapterį.

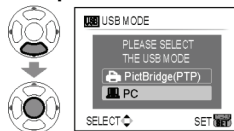
- Naudokite tik į komplektą įeinantį USB kabelį.
- Prieš įdėdami ar išimdami atminties kortelę, išjunkite fotoaparata.
- Jei naudojate „Windows 98/98 SE“, prieš jungdami pirmą kartą įdėkite USB tvarkyklę.
- Jei duomenų perdavimo metu baterija baigia išsekti, būsenos indikatorius pradeda mirksėti ir pasigirsta garsinis signalas. Nelsdami nutraukite duomenų perdavimą kompiuteriu (prieš jungdami iš naujo, įkraukite baterija).
- Jei USB MODE priskirsite nuostatą PC, kiekvieną kartą prijungus fotoaparata prie kompiuterio nereikės atlikti nustatymų (25 psl.).
- Kompiuteriu negalima įrašyti, formatuoti ar ištrinti fotoaparato duomenų. Tačiau duomenys gali būti suformatuoti ir ištrinti sujungus PTP režimu (tik su „Windows Vista“).
- Išsamesnė informacija pateikiama kompiuterio naudojimo instrukcijoje.

1 **Jjunkite fotoaparato ir kompiuterio maitinimą.**

2 **Nustatykite REC/PLAY jungiklį ties .**

3 **Prijunkite fotoaparata prie kompiuterio.**

4 **Pasirinkite „PC“ fotoaparate.**



(Jei „USB MODE“ (25 psl.) priskirta reikšmė „PictBridge (PTP)“, ekrane gali atsirasti pranešimas. Uždarykite langą pasirinkdami „CANCEL“ ir „USB MODE“ nustatykite ties „PC“.)

5 **Dirbkite su kompiuteriu (žr. kitame puslapyje).**



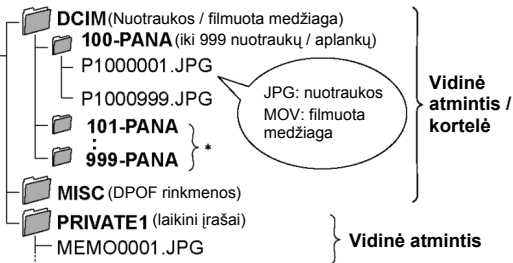
### ■ Aplankų ir rinkmenų pavadinimai kompiuteryje

Nuotraukas galite išsaugoti kompiuteryje: nuvilkite aplankus ir rinkmenas į atskirus kompiuterio aplankus.




• „Windows“  
Įrenginiai rodomi aplanke  
„My computer“.

• „Macintosh“  
Įrenginiai rodomi  
darbalaukyje.  
(Rodoma kaip „LUMIX“,  
„NO\_NAME“ arba  
„Untitled“)



\* Nauji aplankai sukuriami tokiais atvejais:

- Kai nuotrauka dedama į aplanką, kuriame yra 999 rinkmenos.
- Naudojant korteles, turinčias tą patį aplanko numerį (įskaitant nuotraukas, padarytas kitais fotoaparatais ir t. t.)
- Jei įrašoma atlikus „NO. RESET“ funkciją (25 psl.)
- Pakeitus rinkmenos pavadinimą, gali būti neįmanoma atkurti rinkmenos fotoaparatu.
- Režimų pasirinkimo ratuką nustačius ties , vidinės atminties duomenys (įskaitant laikinus įrašus) rodomi, net jei įdėta kortelė. Kortelės duomenys nerodomi.
- Kai naudojate „Mac OS X ver.10.2“ ar ankstesnę versiją, nustatykite atminties kortelės įrašų apsaugos jungiklį ties „LOCK“. Taip apsaugosite SDHC atminties kortelėse esančias nuotraukas.

### ■ Kai naudojate „Windows XP“, „Windows Vista“ ar „Mac OS X“

Fotoaparatai prijungti prie kompiuterio galėsite, net jei USB MODE (25 psl.) priskirta nuostata „PictBridge (PTP)“.

- Fotoaparatu galėsite nuotraukas tik nuskaityti (su „Windows Vista“ dar galėsite nuotraukas trinti).
- Gali nepavykti nuskaityti, jei kortelėje yra 1000 ir daugiau nuotraukų.

### ■ Filmuotos medžiagos atkūrimas kompiuteryje

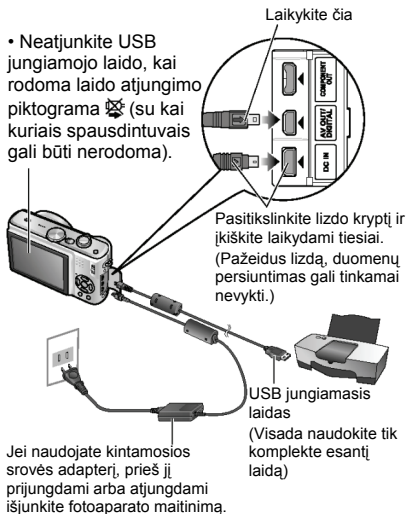
- ① Naudokite „QuickTime“ programą, kurią rasite komplekte esančiame CD-ROM diske.
  - „Macintosh“ kompiuteriuose ji standartiškai būna įdiegta
- ② Prieš žiūrėdami išsaugokite filmuotą medžiagą kompiuteryje.

Galite spausdinti nuotraukas tiesiogiai prijungę fotoaparatai prie „PictBridge“ sistemos spausdintuvo.

### Nustatymas:

- Prijunkite fotoaparatai prie kintamosios srovės adapterio (DMW-AC5E, įsigyjamas atskirai). (Arba naudokite iki galo įkrautą bateriją.)
- Kortelė: įdėkite kortelę.  
Vidinė atmintis: išimkite kortelę.  
(Laikinus įrašus perkelti į atminties kortelę (65 psl..))
- Nustatykite pageidaujamas spausdintuvo parametrus (spausdinimo kokybę ir t. t.)
- Nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus CLIPBOARD.

- Neatjunkite USB jungiamojo laido, kai rodoma laido atjungimo piktograma (su kai kuriais spausdintuvais gali būti nerodoma).



■ **Norėdami nutraukti spausdinimą**, paspauskite MENU/SET mygtuką.

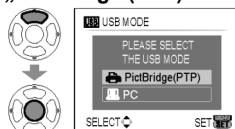
- Naudokite tik į komplektą įeinantį USB kabelį.
- Atspausdinę nuotraukas, atjunkite USB kabelį.
- Prieš įdėdami ar išimdami atminties kortelę, išjunkite fotoaparatai.
- Jei duomenų perdavimo metu baterija baigia išsekti, būsenos indikatorius pradeda mirksėti ir pasigirsta garsinis signalas. Nutraukite spausdinimą ir atjunkite USB jungiamąjį laidą (prieš jungdami iš naujo, įkraukite bateriją).
- Jei USB MODE priskirsite nuostatai „PictBridge (PTP)“, kiekvieną kartą prijungus fotoaparatai prie kompiuterio nereikės atlikti nustatymų (25 psl.).

**1** Įjunkite fotoaparato ir spausdintuvo maitinimą.

**2** Nustatykite REC/PLAY jungiklį ties

**3** Prijunkite fotoaparatai prie spausdintuvo.

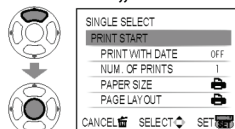
**4** Fotoaparate pasirinkite „PictBridge (PTP)“.



Kai pasirodo pranešimas „CONNECTING TO PC...“, nutraukite jungimą ir nustatykite „USB MODE“ ties „SELECT ON CONNECTION“ arba ties „PictBridge(PTP)“ (25 psl.).

**5** Mygtukais ◀▶ pasirinkite nuotrauką, kurią norite spausdinti, ir nustatykite.

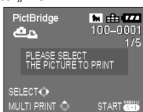
**6** Pasirinkite „PRINT START“



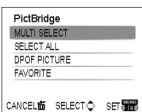
(Spausdinimo nustatymai – 85 psl.)

### Keleto nuotraukų spausdinimas

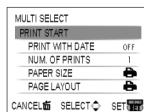
① Ankstesniame puslapyje aprašytame 5 žingsnyje pasirinkite „MULTI PRINT“



② Pasirinkite elementą (smulkiau skaitykite toliau)



③ Pasirinkite „PRINT START“



• **MULTI SELECT:**

① ▲ ▼ ◀ ▶ mygtukais eikite per nuotraukas, DISPLAY mygtuku pasirinkite norimas spausdinti nuotraukas. (Norėdami pasirinkimą atšaukti, dar kartą paspauskite DISPLAY mygtuką.)

② Užbaigę pasirinkimą, paspauskite MENU/SET.

• **SELECT ALL:**

spausdinamos visos nuotraukos.

• **DPOF PICTURE:**

spausdinamos nuotraukos, pasirinktos naudojant „DPOF PRINT“ funkciją (78 psl.).

• **[FAVORITE] (mėgstamos nuotraukos):** spausdinamos nuotraukos, kurios yra pasirinktos kaip mėgstamos (77 psl.).

(Rodoma tik kai yra mėgstamų nuotraukų ir „FAVORITE“ nustatymui priskirta „ON“).

• Jei pasirodys spausdinimo patvirtinimo langas, pasirinkite „YES“.

• Spausdinimo metu rodomas oranžinis taškas • reiškia klaidos pranešimą.

• Jei spausdinamos kelios nuotraukos, spausdinimas gali būti suskirstytas į kelis etapus.

(Likusių lapų pateiktis gali skirtis nuo nustatyto kopijų skaičiaus)

• Norėdami atšaukti, paspauskite MENU/SET mygtuką.

### Spausdinimas su data ir tekstu

#### ■ Su „TEXT STAMP“ (tekstinė žyma)

[nuotraukas galima įterpti datą ir tokią informaciją (73 psl.):

• Įrašymo datą • VARDA ir AMŽIŲ, įvestą „BABY“ ir „PET“ vaizdo režimais

• Kelionėje praėjusių dienų skaičių bei kelionės šalį, nustatytą „TRAVEL DATE“ • Tekstą, registruotą „TITLE EDIT“

• Jei nuotraukos turi tekstinę žymą, negalima nustatyti, kad spausdintuvas ar fotolaboratorijoje nuotraukos būtų spausdinamos su data (vienas tekstas gali uždengti kitą).

#### ■ Datos spausdinimas be „TEXT STAMP“

• Fotolaboratorijoje: galima atspausdinti tik įrašymo datą. Teiraukitės apie datos spausdinimą fotolaboratorijoje.

• Atlikę „DPOF PRINT“ (78 psl.) nustatymus fotoaparate iš anksto, galėsite nustatyti kopijų skaičių ir datos spausdinimą prieš atiduodami kortelę į fotolaboratoriją.

• Jei norite nuotraukas spausdinti 16:9 formatu, pasitikrinkite iš anksto, ar fotolaboratorija gali priimti šį formatą.

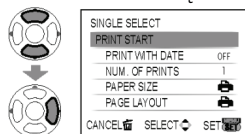
• Kompiuterio naudojimas: įrašymo datos ir teksto spausdinimo nustatymus galite atlikti naudodami komplekte esantį kompaktinį diską CD-ROM („PHOTOfunSTUDIO-viewer“).

• Spausdintuvo naudojimas: kai fotoaparatas prijungtas prie spausdintuvo, suderinamo su datos spausdinimu, įrašymo duomenys gali būti atspausdinti naudojant fotoaparato nustatymą „DPOF PRINT“ arba priskyrus „PRINT WITH DATE“ (85 psl.) nuostatą „ON“.

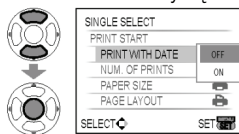
## Spausdinimo nustatymų įvedimas į fotoaparata

(Prieš pasirinkdami „PRINT START“, atlikite nustatymus)

### ① Pasirinkite elementą



### ② Pasirinkite nustatymą



Elementas	Nustatymas
PRINT WITH DATE (datos spausdinimas)	OFF (išjungta) / ON (įjungta)
NUM.OF PRINTS (nuotraukų skaičius)	Nustatomas kopijų skaičius (iki 999 nuotraukų)
PAPER SIZE (lapo dydis)	(spausdintuvo prioritetas) L/3.5"×5" (89×127 mm) 2L/5"×7" (127×178 mm) POSTCARD (100×148 mm) 16:9 (101.6×180,6 mm) A4 (210 ×297 mm)
PAPER SIZE (lapo dydis)	A3 (297×420 mm) 10×15 cm (100×150 mm) 4"×6" (101,6×152,4 mm) 8"×10" (203,2 ×254 mm) LETTER (216×279,4 mm) CARD SIZE (54×85,6 mm)
PAGE LAYOUT (išdėstymas)	(spausdintuvo prioritetas) /  (1 nuotrauka, be paraščių) /  (1 nuotrauka, su parašėmis) /  (2 nuotraukos) /  (4 nuotraukos)

- Nustatymų reikšmių negalima nustatyti, jei jos nesuderinamos su spausdintuvu.
- Norėdami išdėstyti 2 arba 4 nuotraukas tame pačiame lange, nustatykite 2 arba 4.
- Norėdami spausdinti nuotraukas, kurių dydis arba išdėstymas negali būti pasirinkamas šiuo fotoaparatu, nustatykite ir atlikite spausdintuvo nustatymus. (Informacijos rasite spausdintuvo naudojimo aprašyme.)
- Įvedus DPOF nustatymus, „PRINT WITH DATE“ (spausdinti su data) ir „NUM. OF PRINTS“ (spausdinių skaičius) nerodomi.
- Net ir tada, kai „DPOF“ nustatymai įvesti, kai kuriose fotolaboratorijose arba kai kuriais spausdintuvais data negali būti spausdinama.
- „PRINT WITH DATE“ priskyre nuostatą „ON“, patikrinkite datų spausdinimo nustatymus spausdintuve (spausdintuvo nuostatoms turi būti suteiktas pirmumas).

## 3 Žiūrėjimas televizoriaus ekrane

Prijungę fotoaparatai prie televizoriaus komplekte esančiu AV laidu ar papildomai įsigijamu komponentiniu laidu (DMW-HDC2), galėsite žiūrėti nuotraukas televizoriaus ekrane.

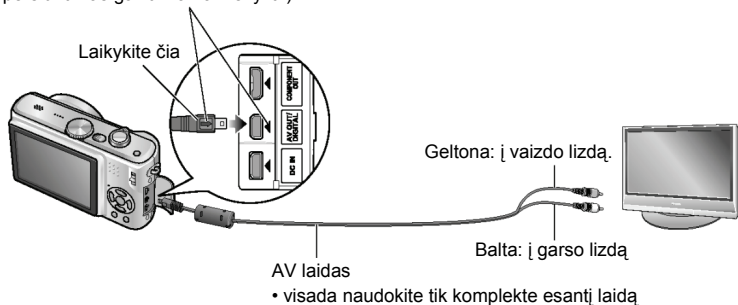
Naudokitės ir televizoriaus instrukcija.

### Nustatymas:

- Nustatykite „TV ASPECT“ (televizoriaus ekrano formatą; 26 psl.)
- Išjunkite fotoaparatai ir televizorių.

Pasitikslinkite lizdo kryptį ir įkiškite laikdami tiesiai.

(Pažeidus lizdą, duomenų persiuntimas gali tinkamai nevykti.)



### ■ Jei televizorius turi SD kortelės lizdą, galite nuotraukas žiūrėti tiesiogiai įdėję SD kortelę.

- Norėdami atkurti SDHC atminties kortelėje esančias rinkmenas, naudokite su SDHC suderinamą televizorių.

• Naudokite tik į komplektą įeinantį AV laidą.

• Nuotraukas galima peržiūrėti televizoriaus ekrane kitose šalyse, kur pritaikyta NTSC arba PAL sistema, kurią galima nustatyti SETUP menu parametru „VIDEO OUT“.

• Nuotraukos televizoriaus ekrane gali būti rodomos tik ► režimu.

• „LCD MODE“ nustatymas televizoriuje nerodomas.

• Kai kurie televizoriai gali nupjauti nuotraukų kraštus arba nerodyti nuotraukų per visą ekraną.

Vertikaliai pasuktos nuotraukos gali būti šiek tiek blankesnės.

• Pakeiskite televizoriaus ekrano nustatymus, jei formatas plačiaekranio arba didelės raiškos televizoriaus ekrane rodomas netinkamai.

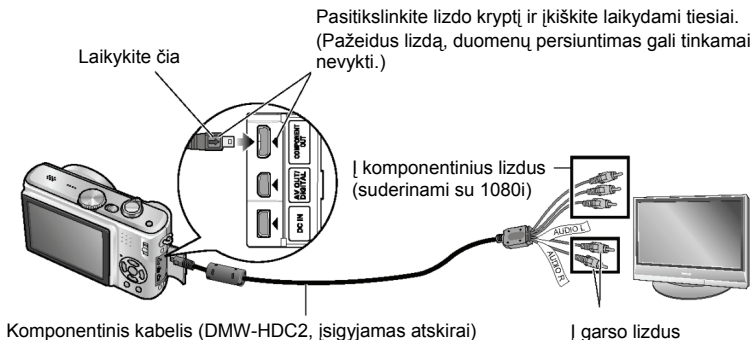
• Jei kyla tokių problemų kaip vaizdo mirgėjimas, parametru VIDEO OUT priskirkite nuostatą PAL (26 psl.).

## Peržiūra per televizorių, naudojant komponentinį lizdą

Naudokite tik komponentinį kabelį (DMW-HDC2, įsigyjamas atskirai). Tuomet galėsite mėgautis didelės raiškos filmais ir nuotraukomis\*. Patikrinkite, ar televizorius, prie kurio jungsite fotoaparata, turi 1080i įvesties lizdą.

\* Tik naudojant DMC-TZ5 modelį

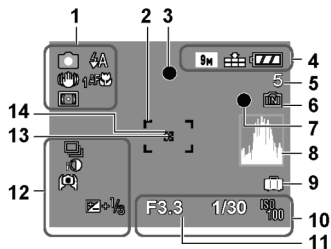
**Komponentiniu laidu prijunkite fotoaparata („COMPONENT OUT“ lizdas) prie televizoriaus ir nustatykite televizorių taip, kad jis priimtų komponentinio lizdo įvesties duomenis.**



- Atkurti negalima laikinų įrašų režimu.
- Ekranu šonuose arba jo viršuje ir apačioje gali būti rodomos tuščios juostos (priklauso nuo nustatyto ekrano kraštinių santykio).
- Vertikaliai rodomi vaizdai gali būti šiek tiek blankesni.
- Vaizdų negalima vienu metu perduoti į skystųjų kristalų ekraną.
- Rekomenduojame įrašyti į atmintį nuotraukas, kai „PICTURE SIZE“ (nuotraukų dydis) nustatyta mažiausiai 2M, o filmus – kai parametrai „PICTURE MODE“ (vaizdo režimas) priskirta nuostata 16:9H (tik naudojant DMC-TZ5).
- Naudokite tik čia nurodytus laidus (DMW-HDC2, įsigyjamas atskirai).
- Išvestis bus nustatyta į 16:9 formata, nepriklausomai nuo „TV ASPECT“ nustatymo.
- Prijungus USB jungiamąjį laidą, komponentinė išvestis panaikinama.
- Nuotraukos neperduodamos per tuo pačiu metu prijungtus AV laidus.
- Garso išvestis yra monofoninė.
- Atkūrimo režimu negalima nustatyti: „DUAL PLAY“ (tik DMC-TZ5), „TITLE EDIT“, „TEXT STAMP“, „RESIZE“, „TRIMMING“, „ASPECT CONV.“, „AUDIO DUB.“, „COPY“. Taip pat negalima pasirinkti grupės rinkmenų (norint trinti ir kt.) arba sukurti nuotraukų iš filmuotos medžiagos (tik DMC-TZ5) ir t. t.
- Jei naudojami tam tikro tipo televizoriai, pradėjus atkūrimą arba jį pristabdžius vaizdas gali būti trumpam iškraipomas.

# 1 Skystųjų kristalų ekrano informacijos sąrašas

## Įrašymo metu

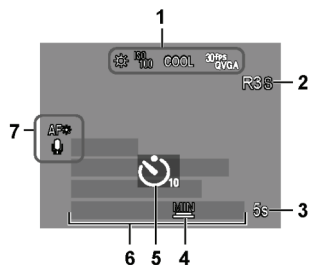


1. Įrašymo režimas (15 psl.)
2. Blykstės režimas (38 psl.)
3. Optinis vaizdo stabilizatorius (62 psl.)
4. Sujudinimo indikatorius (30 psl.)
5. Matavimo režimas (59 psl.)
6. Makrofotografavimo režimas (40 psl.)
7. „Tele Macro“ režimas (40 psl.)
8. AF sritis (30 psl.)
9. Židinio nuotolis (30 psl.)
10. Nuotraukos dydis (55 psl.)
11. Kokybė (55 psl.)
12. Baterijos indikatorius (18 psl.)
13. Įrašomų kadrų skaičius (100 psl.)
14. Išsaugojimo vieta (18 psl.)
15. Įrašymo būseną

8. Histograma (37 psl.)
9. Kelionės data (53 psl.)
10. Diafragmos indikatorius (31 psl.)
11. Išlaidymas (30 psl.)
12. ISO jautrumas (57 psl.)
13. Pažangus ISO režimas (56 psl.)
14. Data ir laikas
15. Fokusavimo atstumas (41 psl.)
16. Priartinimas (32 psl.)
17. Fotografavimo serijomis režimas (61 psl.)
18. Kintamosios ekspozicijos serijos (43 psl.)
19. Intelektualioji ekspozicija (61 psl.)
20. Fotografavimo iškelus fotoaparata režimas (22 psl.)
21. „Auto Power LCD“ režimas (22 psl.)
22. „Power LCD“ režimas (22 psl.)
23. Ekspozicijos kompensavimas (43 psl.)
24. Šviesaus fono kompensavimas (29 psl.)
25. Taškinio eksponavimo taikiklis (59 psl.)
26. Taškinio AF sritis (60 psl.)

Laikinių įrašų režimas (64 psl.)

\* Laikinių įrašų įrašymo režimas



1. Baltos spalvos balansas (58 psl.)
2. ISO jautrumas (57 psl.)
3. ISO LIMIT (56 psl.)
4. Spalvų režimai (62 psl.)
5. Filmavimo režimas (52 psl.)
6. Galimas įrašymo laikas
7. Praėjęs įrašymo laikas (52 psl.)
8. Minimalus išlaidymas (63 psl.)
9. Laikmačio režimas (42 psl.)
10. Kelionėje praėjusių dienų skaičius (53 psl.)
11. Pavadinimas (48 psl.) / kelionės vieta (53 psl.)
12. Amžius metais / mėnesiais (48 psl.)
13. Įrašymo data ir laikas
14. AF pagalbinė lemputė (63 psl.)
15. Nuolatinis AF (60 psl.)
16. Garso įrašymas (63 psl.)



**THIS MEMORY CARD IS PROTECTED (Ši atminties kortelė apsaugota)**

- Atšaukite apsaugą išjungdami nuo įrašymo apsaugantį jungiklį SD arba SDHC kortelėje. (18 psl.)

**NO VALID IMAGE TO PLAY (Nėra atkūrimui tinkančių nuotraukų)**

- Padarykite nuotrauką arba įdėkite kitą kortelę, kurioje yra nuotraukų.

**THIS PICTURE IS PROTECTED (Ši nuotrauka apsaugota)**

- Prieš trindami atšaukite apsaugą (79 psl.)

**SOME PICTURES CANNOT BE DELETED / THIS PICTURE CANNOT BE DELETED (kai kurios nuotraukos negali būti ištrintos / ši nuotrauka negali būti ištrinta)**

- Ne DCF formato nuotraukų (35 psl.) ištrinti negalima.  
→ Norėdami ištrinti, visus reikalingus duomenis išsaugokite kompiuteryje (ar kitame įrenginyje) ir suformatuokite kortelę (27 psl.).

**NO ADDITIONAL SELECTIONS CAN BE MADE (daugiau nuotraukų pasirinkti trinti negalima)**

- Pasiektas nuotraukų, kurias galima ištrinti vienu metu, skaičius.
- Daugiau nei 999 nuotraukos pažymėtos kaip mėgstamos (FAVORITE).
- Nuotraukų skaičius, kurį galima iš karto nustatyti „RESIZE (MULTI)“, „TEXT STAMP“ arba „TITLE EDIT“, viršytas.

**CANNOT BE SET ON THIS PICTURE (Šiai nuotraukai nustatymų atlikti negalima)**

- DPOF nustatymų, „TITLE EDIT“ ar „TEXT STAMP“ negalima atlikti ne DCF formato nuotraukoms (35 psl.)

**PLEASE TURN CAMERA OFF AND THEN ON AGAIN (Išjunkite ir vėl įjunkite fotoaparato maitinimą)**

- Objektivas arba kitos dalys buvo veikiamos didele jėga, ir fotoaparatas negali normaliai veikti.  
→ Vėl įjunkite maitinimą.  
(Jeį pranešimas vis tiek rodomas, kreipkitės į pardavėją arba artimiausią „Panasonic“ aptarnavimo centrą.)

**SOME PICTURES CANNOT BE COPIED / COPY COULD NOT BE COMPLETED (Kai kurios nuotraukos nekopijuojamos / kopijavimo negalima atlikti)**

- Nuotraukų negalima nukopijuoti šiais atvejais:
- Kopijuojant iš kortelės, įrenginio vidinėje atmintyje yra nuotraukų vienodu pavadinimu.
- Rinkmena neatitinka DCF standarto (35 psl.).
- Nuotrauka padaryta arba taisyta kitu įrenginiu.

**BUILT-IN MEMORY ERROR BUILT-IN MEMORY? (Vidinės atminties klaida. Suformatuoti vidinę atmintį?)**

- Rodomas, kai, pavyzdžiui, vidinė atmintis buvo formatuota kompiuteryje.  
→ Suformatuokite iš naujo fotoaparatu (27 psl.).

**MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD? (Atminties kortelės klaida. Suformatuoti kortelę?)**

- Šis fotoaparatas neatpažįsta kortelės.  
→ Išsaugokite visus reikalingus duomenis kompiuteryje (ar kitame įrenginyje) ir suformatuokite kortelę (27 psl.)

Skystųjų kristalų ekrane rodomų svarbiausių pranešimų reikšmės ir reikalingi veiksmai.

**MEMORY CARD ERROR PLEASE CHECK THE CARD (Atminties kortelės klaida, patikrinkite kortelę)**

- Kreipiantis į kortelę įvyko klaida.
- Dar kartą įdėkite kortelę.

**MEMORY CARD ERROR MEMORY CARD PARAMETER ERROR (Atminties kortelės klaida / atminties kortelės parametro klaida)**

- Kortelė yra ne SD standarto. Jei norite naudoti 4 GB ar didesnės talpos kortelę, galite naudoti tik SDHC atminties kortelę.

**READ ERROR PLEASE CHECK THE CARD (Kortelės nuskaitymo klaida, patikrinkite kortelę)**

- Nepavyko nuskaityti duomenų.
- Patikrinkite, ar kortelė gerai įdėta (17 psl.).

**WRITE ERROR PLEASE CHECK THE CARD (Įrašymo klaida, patikrinkite kortelę)**

- Nepavyko įrašyti duomenų.
- Išjunkite fotoaparata ir išimkite kortelę, tada vėl ją įdėkite ir įjunkite maitinimą.
- Kortelė gali būti sugadinta.

**MOTION RECORDING WAS CANCELLED DUE TO THE LIMITATION OF THE WRITING SPEED OF THE CARD (Filmavimas buvo atšauktas dėl įrašymo į kortelę spartos)**

- Rekomenduojame naudoti kortelę, kurios sparta mažiausiai 10 MB/s (pažymėta ant jos pakuotės).
- Naudojant kai kurias korteles, filmavimas gali būti automatiškai nutraukiamas.

**A FOLDER CANNOT BE CREATED (Negalima sukurti aplanko)**

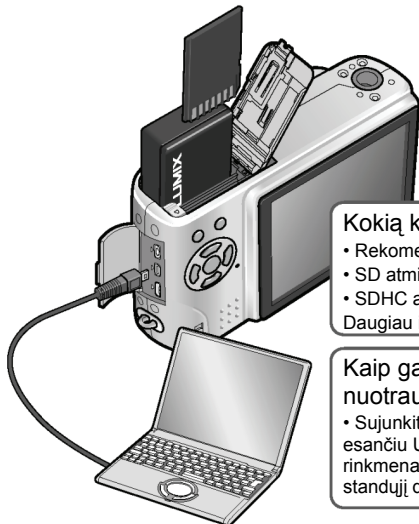
- Aplankų skaičius pasiekė 999.
- Visus reikalingus duomenis išsaugokite kompiuteryje (ar kitame įrenginyje) ir suformatuokite kortelę (27 psl.).
- Atlikus numerio atstatymą (NO.RESET, 25 psl.), nustatomas pradinis aplanko numeris – 100.

**PICTURE IS DISPLAYED FOR 4:3 TV / PICTURE IS DISPLAYED FOR 16:9 TV (Nuotrauka skirta peržiūrai per televizorių, kurio ekrano formatas 4:3 / 16:9)**

- Prie fotoaparato prijungtas AV laidas.
- Norėdami panaikinti pranešimą, paspauskite „MENU/SET“.
- Norėdami pakeisti formatą, pakeiskite nustatymą „TV ASPECT“ (26 psl.).
- USB laidas prijungtas tik prie fotoaparato.
- Pranešimas dings, kai laidą prijungsite ir prie kito įrenginio.

# 3 Klausimai ir atsakymai. Problemų sprendimas

## ■ Dažnai užduodami klausimai




### Kokią kortelę galiu naudoti?

- Rekomenduojama naudoti „Panasonic“ korteles.
  - SD atminties kortelę (8 MB–2 GB)
  - SDHC atminties kortelę (4–16 GB)
- Daugiau informacijos rasite 18 psl.

### Kaip galima lengvai persiųsti nuotraukas į kompiuterį?

- Sujunkite fotoaparata su kompiuteriu komplekte esančiu USB laidu (81 psl.) ir galėsite nuotraukų rinkmenas perkelti (nuvilkti pele) į kompiuterio standųjį diską.

### Nuotraukos per tamsios arba jų spalvos blankios.

- Pakoreguokite ekspoziciją (43 psl.).
- Spalvas koreguokite naudodami baltos spalvos balansą. (Pvz., naudokite AWB fluorescenciniam apšvietimui, o kaitinamųjų lempų šviesoje naudokite ☀.)
- Jei to nepakanka, pabandykite baltos spalvos balansą nustatyti rankiniu būdu  SET (58 psl.).



### Kaip galima atspausdinti datą?

- Prieš spausdindami atlikite datos spausdinimo nustatymus.
  - Fotolaboratorijoje: nustatykite DPOF (78 psl.) ir paprašykite atspausdinti su datomis.
  - Spausdintuvu: nustatykite DPOF ir naudokite spausdintuvą, pritaikytą datos spausdinimui.
  - Naudojant komplekte esančią programinę įrangą: pasirinkite „with dates“ (su datomis).
- Prieš spausdinimą naudokite TEXT STAMP (73 psl.)



15/MAR/2008

Iš pradžių išbandykite šiuos problemų sprendimų būdus (93–97 psl.).  
(Kai kurias problemas padeda išspręsti meniu parametų pradinių nuostatų atstatymas.  
Pabandykite „RESET“ funkciją iš nustatymų (SETUP) meniu (25 psl.).)

## Baterija, maitinimas

### Fotoaparatas neveikia net įjungus maitinimą.

- Blogai įdėta baterija (17 psl.) arba ją reikia įkrauti (16 psl.).

### Skystųjų kristalų ekranas išsijungia, nors maitinimas įjungtas.

- Fotoaparatas nustatytas energijos taupymo arba automatinio skystųjų kristalų ekrano išjungimo režimu (24 psl.).

→ Iki pusės paspauskite fotografavimo mygtuką.

- Reikia įkrauti bateriją.


### Vos tik įjungus maitinimą fotoaparatas išsijungia.

- Reikia įkrauti bateriją.
- Fotoaparatas nustatytas energijos taupymo režimu. (24 psl.)

→ Iki pusės paspauskite fotografavimo mygtuką.

## Įrašymas

### Nepavyksta įrašyti nuotraukų.

- REC/PLAY jungiklis nenustatytas ties  (įrašymas).
- Vidinė atmintis / kortelė užpildyta. → Padarykite vietos ištrindami nereikalingas nuotraukas (36 psl.).

### Įrašytos nuotraukos atrodo blyškios.

- Reikia įkrauti bateriją.
- Naudokite iki galo įkrautą bateriją (baterija parduodama neįkrauta). (16 psl.)
- Jei paliekatė įjungtą fotoaparata, baterija gali išsekti. Dažniau išjunkite fotoaparato maitinimą naudodami energijos taupymo arba automatinio skystųjų kristalų ekrano išjungimo režimą (24 psl.) ir pan.
- Prašom patikrinti galimų įrašyti į kortelę ir vidinę atmintį nuotraukų skaičių. (100 psl.)

### Įrašytos nuotraukos atrodo blyškios.

- Nešvarus objektyvas (pirštų atspaudai ir t. t.).
- Įjunkite maitinimą, kad objektyvas išsikištų, ir nuvalykite objektyvo paviršių švelnia sausa medžiagos skiaute.
- Objektyvas aprasojęs (12 psl.).

### Įrašytos nuotraukos per šviesios / per tamsios.

- Nuotraukos padarytos tamsioje aplinkoje arba didžiąją dalį ekrano užima šviesūs objektai (sniegas, šviesi aplinka ir t. t.). (Skystųjų kristalų ekrano šviesumas gali skirtis nuo realiai padarytos nuotraukos) → Pakoreguokite ekspoziciją (43 psl.).
- Nustatytas per didelis „MIN. SHTR SPEED“ išlaikymas, pvz., 1/200 (63 psl.).

### Vieną kartą paspaudus fotografavimo mygtuką, padaromos 2–3 nuotraukos.

- Fotoaparatas nustatytas „AUTO BRACKET“, „BURST“, „HI-SPEED BURST“ arba „MULTI ASPECT“ (tik naudojant DMC-TZ5) vaizdo režimu. (43, 49, 51, 61 psl.)

### Vaizdas gerai nesufokusuojamas

- Pasirinktas režimas netinka esamam atstumui iki objekto. (Fokusavimo ribos priklauso nuo pasirinkto fotografavimo režimo.)
- Objektas nėra fokusavimo diapazone.
- Priežastis gali būti fotoaparato virpėjimas arba objekto judėjimas (56, 62 psl.)

### Įrašytos nuotraukos neryškios. Optinis stabilizatorius neefektyvus.

- Tamsioje aplinkoje išlaikymas yra ilgesnis ir optinis vaizdo stabilizatorius mažiau efektyvus.
- Tvirtai laikykite fotoaparata abiem rankomis, rankas prispauskite prie kūno.
- Kai naudojate „MIN. SHTR SPEED“, naudokite trikojį ir laikmatį (42 psl.).

### Negalima naudoti „AUTO BRACKET“ ar „MULTI ASPECT“ (tik DMC-TZ5).

Atminties užtenka daugiausia 2 nuotraukoms.

## Irašymas (tęsinys)

### Irašytos nuotraukos atrodo grūdėtos arba su trikdžiais.

- Didelis ISO jautrumas arba ilgas išlaikymas.  
(Numatytoji jautrumo reikšmė yra „AUTO“ – trikdžių gali atsirasti fotografuojant patalpose.)  
→ Sumažinkite jautrumą (57 psl.)  
→ Parametrai „COLOR MODE“ priskirkite „NATURAL“ (62 psl.)  
→ Fotografuokite šviesesnėje aplinkoje.
- Fotoaparatas nustatytas „HIGH SENS.“ arba „HI-SPEED BURST“ vaizdo režimu.

(Dėl didelio jautrumo nuotraukos pasidarą truputį grūdėtos)

### Nuotraukos šviesumas arba spalvos skiriasi nuo realaus vaizdo.

- Fotografuojant fluorescencinių lempų šviesoje, gali tekti nustatyti trumpesnį išlaikymą, todėl gaunamų nuotraukų šviesumas ir spalvos gali skirtis nuo realių, tačiau tai nėra gedimas.

### Fotografuojant atsiranda rausva vertikali linija (dėmė).

- Tai būdinga CCD jutikliams ir gali atsirasti, kai fotografuojamas objektas turi labai šviesių vietų. Apie šias vietas gali būti šiek tiek neryšku, tačiau tai nėra gedimas. Tai bus įrašyta filmuotoje medžiagoje, tačiau ne nuotraukose.
- Fotografuojant rekomenduojame saugoti ekraną nuo intensyvios šviesos šaltinių, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių.



### Filmavimas savaime nutrūksta.

- Naudojama daugialypės terpės kortelė (netinkama filmavimui)
- Rekomenduojame naudoti kortelę, kurios sparta mažiausiai 10 MB/s (pažymėta ant jos pakuotės).
- Naudojant kai kurias korteles, įrašymo metu gali trumpam pasirodyti duomenų persiuntimo langas ir filmavimas gali nutrūkti.

## Skystųjų kristalų ekranas

### Irašant filmą, skystųjų kristalų ekranas užgęsta.

- LCD ekranas gali užgesti ir tada, kai filmų įrašymas trunka ilgai.

### Ekranas kartais išsijungia, nors maitinimas įjungtas.

- Fotoaparatas nustatytas automatinio skystųjų kristalų ekrano išjungimo režimu (24 psl.)  
(Skystųjų kristalų ekranas išsijungia, kol kraunama blykstė)
- Padarius nuotrauką ekranas išsijungia, kol bus galima daryti kitą nuotrauką.

### Kintantis vaizdo šviesumas.

- Iki pusės nuspaudus fotografavimo mygtuką, vyksta diafragmos nustatymas.  
(Tai neturės įtakos įrašytai nuotraukai)

### Fotografuojant patalpoje ekranas žybsi.

- Ekranas gali žybsėti įjungus maitinimą (sumažinama fluorescencinio apšvietimo įtaka).

### Ekranas per šviesus / per tamsus.

- Pareguliuokite ekrano („MONITOR“) nustatymus (22 psl.).
- Fotoaparatas nustatytas „LCD MODE“ režimu (22 psl.).

### Atsiranda juodų / mėlynių / raudonų / žalių taškų arba trikdžių. Palietus ekraną, iškraipomas vaizdas.




- Tai nėra gedimas ir neatsispindės nuotraukose, taigi dėl to nesijaudinkite.

### Nerodoma data / amžius.

- Esama data, kelionės diena (53 psl.) ir amžius „BABY“ bei „PET“ (48 psl.) fotografavimo režimais rodomi tik apie 5 sekundes po paleidimo ir nustatymų arba režimo pakeitimo. Šie duomenys nerodomi nuolat.

## Blykstė

### Blykstė nesuveikia.

- Blykstė išjungta („FORCED OFF“;  38 psl.).
- Automatiniu režimu („AUTO“ ) tam tikromis sąlygomis blykstė gali nesuveikti.
- Blykstė neveikia  (filmavimo režimu), taip pat „SCENERY“, „NIGHT SCENERY“, „SUNSET“, „HI-SPEED BURST“, „FIREWORKS“, „STARY SKY“ ir „AERIAL PHOTO“ vaizdo režimais arba naudojantis „AUTO BRACKET“ ar „BURST“.

### Blykstė suveikia du kartus


- Įjungtas akių raudonumo sumažinimo režimas (38 psl.).  
(Pirmas žybsnis skirtas akių raudonumui sumažinti.)

## Atkūrimas

### Nuotraukos rodomos pasuktos.

- „ROTATE DISP.“ priskirtas „ON“ nustatymas.  
(Automatiškai pasuka nuotraukas iš vertikalios į horizontalią padėtį. Kai kurios nuotraukos, padarytos žemyn arba aukštyn nukreiptu fotoaparatu, gali būti suprantamos kaip vertikalios.)  
→ „ROTATE DISP.“ priskirkite „OFF“ nustatymą. Pasukti galite ir rankiniu būdu, naudodami „ROTATE.“ funkciją (76 psl.).

### Nepavyksta peržiūrėti nuotraukų.

- REC/PLAY jungiklis nustatytas ties  (atkurti).
- Vidinėje atmintyje arba kortelėje nėra nuotraukų (nuotraukos atkuriamos iš kortelės, jei ji įdėta, o jei ne – iš vidinės atminties).
- Nustatytas „CATEGORY PLAY“ arba „FAVORITE PLAY“ atkūrimas.  
→ Pasirinkite „NORMAL PLAY“ (įprastinį) atkūrimą (69 psl.).

### Aplanko / rinkmenos numeris rodomas kaip „-“. Nuotrauka juoda.

- Nuotrauka taisyta kompiuteriu arba padaryta kitu įrenginiu.
- Padarius nuotrauką iškart buvo išimta baterija arba fotografuojant baterija buvo išseikvojusi.  
→ Ištrinkite nuotrauką suformatuodami (27 psl.).

### Atkuriant kalendoriaus lange rodoma neteisinga data.

- Nuotrauka taisyta kompiuteriu arba padaryta kitu įrenginiu.
- Neteisingai nustatyta data / laikas („CLOCK SET“) (19 psl.).  
(Neteisinga data gali būti rodoma nuotraukose, kurios buvo nukopijuotos į kompiuterį, o po to atgal į fotoaparata, jei kompiuterio ir fotoaparato datos skiriasi.)

### Fotografuojant kai kuriuos objektus ekrane atsiranda šalutinių trikdžių.

- Tai vadinama interferenciniu vaizdo iškraipymu. Tai nėra triktis.

## Atkūrimas (tęsinys)

**Irašytame vaizde matomos baltos apvalios, tarsi muilo burbulai, dėmės.**

- Fotografuojant su blykste tamsioje aplinkoje arba patalpoje, baltos apvalios dėmės nuotraukose atsiranda dėl nuo dulkių kylančių blykstės atspindžių.

Tai nėra triktis. Apvalios dėmės nuotraukose bus skirtingos.

**Fotoaparato operacijų garsai gali įrašyti kartu su filmu.**

- Fotoaparato operacijų garsai gali būti įrašyti, kai fotoaparatas automatiškai nustato objektyvo diafragmą filmų įrašymo metu; tai nėra triktis.

## Televizorius, kompiuteris, spausdintuvas

**Televizoriaus ekrane nėra vaizdo. Vaizdas neryškus arba nespalvotas.**

- Netinkamai prijungtas fotoaparatas (86, 87 psl.)
- Nenustatytas reikiamas televizoriaus įėjimas.
- Fotoaparato vaizdo išėjimui („VIDEO OUT“) nepriskirta „PAL“ (26 psl.).
- Televizorius nepalaiko SDHC atminties kortelių. (Jei naudojate SDHC atminties kortelę)

**Skirtingas vaizdas televizoriaus ekrane ir fotoaparato skystųjų kristalų ekrane.**

- Netinkamai nustatytas formatas arba kai kurie televizoriai gali nupjauti nuotraukos kraštus.

**Nepavyksta televizoriuje atkurti nufilmuotos medžiagos.**

- Bandote atkurti tiesiai iš kortelės, įkištos į televizorių.  
→ Prijunkite fotoaparata AV laidu (yra komplekte) ar komponentiniu laidu (DMW-HDC2, įsigyjamas atskirai) ir atkurkite fotoaparatu (86, 87 psl.)


**Nuotrauka nerodoma per visą televizoriaus ekraną.**

- Patikrinkite „TV ASPECT“ nustatymą (26 psl.).

**Nepavyksta persiųsti nuotraukos į kompiuterį.**

- Netinkamai prijungtas fotoaparatas (81 psl.).
- Patikrinkite, ar kompiuteris atpažįsta fotoaparata.
- Pasirinkite „USB MODE“ parametro „PC“ nustatymą (25 psl.).

**Kompiuteris neatpažįsta kortelės (skaito tik iš vidinės atminties).**

- Atjunkite USB laidą, įdėkite kortelę, tada vėl prijunkite laidą.
- Nustatykite režimų pasirinkimo ratuką ties bet kuria pozicija, išskyrus .

**Noriu kompiuteryje esančias nuotraukas atkurti fotoaparatu.**

- Komplekte esančia programine įranga „PHOTOfunSTUDIO-viewer“ nukopijuokite nuotraukas iš kompiuterio į fotoaparata. Norėdami nukopijuoti į laikinų įrašų aplanką, programine įranga nukopijuokite nuotraukas į kortelę, tada naudodami kopijavimo funkciją COPY (80 psl.) iš atkūrimo (PLAY) meniu perkeltite jas į laikinų įrašų aplanką.

**Prijungus prie spausdintuvo nepavyksta atspausdinti.**

- Spausdintuvas nesuderinamas su „PictBridge“ sistema.
- „USB MODE“ parametru priskirkite „PictBridge (PTP)“ (25 psl.).

**Spausdinant nukerpami nuotraukų pakraščiai.**

- Prieš spausdinami išjunkite visus apkarpančius arba paraštes ribojančius spausdintuvo nustatymus. (Žr. spausdintuvo naudojimo aprašymą.)
- Nuotraukos padarytos 16:9 formatu.  
→ Jei spausdinate fotolaboratorijoje, pasiteiraukite, ar gali atspausdinti 16:9 formato nuotraukas.

## Kita

### **Meniu nerodomas norima kalba.**

- Pakeiskite kalbos nustatymą „LANGUAGE“ (27 psl.).

### **Judinamas fotoaparatas skleidžia garsus.**

- Šiuos garsus skleidžia judantis objektyvas ir tai nėra gedimas.

### **Nepavyksta nustatyti „AUTO REVIEW“.**

- Šios funkcijos negalima nustatyti, kai naudojamas „AUTO BRACKET“, „BURST“, „SELF PORTRAIT“, „HI-SPEED BURST“ ar „MULTI ASPECT“ (tik DMC-TZ5) vaizdo režimas, filmuojama arba įrašomas garsas („AUDIO REC.“).

### **Tamsioje aplinkoje iki pusės paspaudus fotografavimo mygtuką ima šviesti raudona lemputė.**

- Įjungta „AF ASSIST LAMP“ apšvietimo funkcija (63 psl.).

### **Nešviečia AF lemputė.**

- Išjungta „AF ASSIST LAMP“ apšvietimo funkcija.
- AF apšvietimo lemputė nešviečia šviesioje aplinkoje arba naudojant „SCENERY“, „NIGHT SCENERY“, „SELF PORTRAIT“, „FIREWORKS“, „AERIAL PHOTO“ ar „SUNSET“ vaizdo režimus.

### **Fotoaparatas karštas.**

- Naudojamas fotoaparatas gali truputį įkaisti, tačiau tai neturi įtakos jo savybėms bei nuotraukų kokybei.

### **Objektyvas spragsi.**

- Kai keičiasi apšvietimo intensyvumas, objektyvas gali spragsėti bei gali kisti ekrano šviesumas. Taip nutinka dėl diafragmos keitimosi.

(Tai neturės įtakos įrašyti nuotraukai.)

### **Neteisingai rodomas laikas.**

- Fotoaparatas ilgą laiką buvo nenaudojamas.  
→ Nustatykite laikrodį (19 psl.).  
(Jei laikrodis nenustatytas, nuotraukoms priskiriama data „0.0.0 0:00“.)
- Laikrodžio nustatymas ilgai užtruko (per tą laiką laikrodis ėmė vėluoti).

### **Priartinus vaizdą, nuotrauka šiek tiek iškraipoma, o objekto kontūras pasidaro spalvotas.**

- Priklausomai nuo priartinimo lygio vaizdas gali būti truputį iškreiptas, o kontūrai spalvoti, tačiau tai nėra gedimas.

### **Rinkmenų pavadinimai nerašomi eilės tvarka.**

- Rinkmenų numeriai pradedami skaičiuoti nuo pradžių, sukūrus naują aplanką (82 psl.).

### **Rinkmenų numeriai peršoko atgal.**

- Esant įjungtam maitinimui buvo išimta / įdėta baterija.  
(Numeriai gali peršokti atgal, jei aplankų / rinkmenų numeriai netinkamai įrašyti.)

## Naudojant

Ilgai naudojamas fotoaparatas gali truputį įkaisti, tačiau tai nėra gedimas.

- Norėdami išvengti virpėjimo, naudokite stovą ir pastatykite stabilioje vietoje.

(Ypač naudodami maksimalų priartinimą, ilgą išlaikymą ar laikmatį.)

- **Fotoaparatai reikia laikyti atokiau nuo magnetinio lauko šaltinių (mikrobangų krosnelių, televizorių, žaidimų konsolių ir pan.).**

- Jei fotoaparatai naudojami būdami šalia televizoriaus, elektromagnetinės bangos gali iškraipyti vaizdą ir garsą.

- Nenaudokite fotoaparato šalia mobiliųjų telefonų, nes jų trikdžiai gali turėti neigiamos įtakos vaizdo ir garso kokybei.

- Garsiakalbių ar elektros variklių sukuriama stiprus magnetinis laukas gali sugadinti kortelėje saugomus duomenis arba iškraipyti vaizdą bei garsą.

- Elektromagnetinis spinduliavimas, kurį sukuria mikroprocesoriai, gali turėti įtakos fotoaparato veikimui, t. y. gali iškraipyti vaizdą ir garsą.

- Jei fotoaparatas dėl magnetinio lauko įtakos pradėjo netinkamai veikti, išjunkite fotoaparatai, išimkite baterijas arba atjunkite kintamosios srovės adapterį (DMW- AC5E; įsigyjamas atskirai). Tada vėl įdėkite bateriją arba prijunkite kintamosios srovės adapterį.

- **Nenaudokite fotoaparato prie radijo siųstuvų ir aukštos įtampos linijų.**

- Jei fotografuojate netoli radijo siųstuvų arba aukštos įtampos linijų, įrašytas vaizdas arba garsas gali būti su iškraipymais.

- Neilginkite laidų ir kabelių.

- Saugokite fotoaparatai nuo sąveikos su pesticidais ar agresyviomis medžiagomis (gali būti pažeistas paviršius ar atsilupti apdaila).

## Fotoaparato priežiūra

Prieš valydami fotoaparatai, išimkite bateriją arba atjunkite kintamosios srovės laidą.

Valykite švelnia sausa medžiagos skiaute.

- Įsidenėjusius nešvarumus valykite vandenyje sudrėkinta ir gerai išgryninta skiaute. Nuvalytą paviršių reikia nušluostyti sausa skiaute.

- Nenaudokite benzino, skiediklių, spirito ar indų ploviklių. Jie gali pažeisti korpusą ar apdailą.

- Jei naudojate chemiškai apdorotas servetėles, iš pradžių perskaitykite jų instrukciją.

- Nelieskite objektyvo tūtos (13 psl.).

## Jei fotoaparato kurį laiką nesiruošiate naudoti

- Prieš išimdami bateriją ir kortelę išjunkite fotoaparatai (bateriją būtina išimti, nes visiškai išsikrovusi ji gali būti nepataisomai sugadinta).

- Nepalikite fotoaparato susilietusio su guma ar plastikiniais maišeliais.

- Jei paliekate stalčiuje ar kitoje uždaroje vietoje, laikykite kartu su sausinančiomis priemonėmis (silikagelium). Baterijas laikykite vėsioje (15–25 °C) vietoje, kur nedidelė drėgmė (40–60 %) ir nėra staigių temperatūros pokyčių.

- Kartą per metus iki galo įkraukite bateriją ir prieš pasidėdami visiškai ją išnaudokite.

## Atminties kortelės

- Norėdami išvengti kortelės ir joje esančių duomenų sugadinimo:
  - Saugokite ją nuo aukštos temperatūros, tiesioginių saulės spindulių, elektromagnetinių bangų ir statinių elektros krūvių.
  - Nelankstykite, nemėtykite ir saugokite nuo stiprių smūgių.
  - Nelieskite kontaktų kitoje kortelės pusėje, saugokite juos nuo nešvarumų ir drėgmės.
- Kai išmetate arba perduodate savo atminties korteles
  - Jei norėdami fotoaparatu arba kompiuteriu panaikinti kortelėje esančius duomenis naudojate funkcijas „FORMAT“ arba „DELETE“, duomenys nėra visiškai ištrinami, pakeičiama tik sisteminė kortelės informacija. Jei kortelės išmetate arba perduodate kitiems asmenims, tam, kad nebūtų galima panaudoti jūsų konfidencialios informacijos, rekomenduojame fiziškai sunaikinti pačią kortelę arba panaudoti atskirai įsigijamą programinę įrangą, skirtą visiškam kompiuterio duomenų ištrynimui. Atminties kortelėje esantys duomenys turi būti tvarkomi atsakingai.

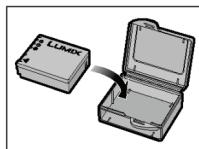
## Baterija ir kroviklis

- Kai nenaudojate, bateriją laikykite baterijos dėkle.
- Baterijos nenaudokite, jei ji pažeista arba įspausta (ypač kontaktų srityje), pavyzdžiui, numetus (tai gali sugadinti fotoaparata).
- Kai baterija įkrauta, galima padaryti apytiksliai 300 [330\*<sup>1</sup>] nuotraukų (16 psl.). Tai apskaičiuota remiantis šiais CIPA\*<sup>2</sup> standartais.

\*<sup>1</sup> DMC-TZ4

CIPA standartai:

- Naudojama „Panasonic“ SD atminties kortelė (16 MB) • Naudojama komplekte esanti baterija • Temperatūra – 23 °C, drėgmė – 50 % • Įprastinis („NORMAL“) fotografavimo režimas • Skystųjų kristalų ekranas įjungtas (įrašomų nuotraukų skaičius sumažėja naudojant „AUTO POWER LCD“, „POWER LCD“ ir „HIGH ANGLE“ režimą) • Stabilizatorius (MODE1) • Pirmą nuotrauką padaroma praėjus 30 sekundžių po maitinimo įjungimo • Fotografuojama kas 30 sekundžių • Blykstė naudojama kas antrai nuotraukai • Transformavimas atliekamas kiekvienai nuotraukai (nuo maksimalaus priartinimo iki maksimalaus plačiakampio arba atvirkščiai) • Maitinimas išjungiamas po kiekvienų 10 nuotraukų, baterijai leidžiama ataušti
  - \*<sup>2</sup> CIPA = Fotoaparataų ir vaizdo įrangos asociacija
- Krovimo metu
    - Švaria medžiagos skiaute nuvalykite visus nešvarumus nuo kontaktų.
    - Laikykite mažiausiai 1 metro atstumu nuo AM radijo imtuvų (gali skleisti radijo trikdžius).
    - Iš vidaus gali skliti triukšmas, tačiau tai nėra gedimas.
    - Baigę krovimo procedūrą, visada atjunkite nuo maitinimo tinklo (palikus prijungtą, naudojama apie 0,1 W energijos).



### Apie pakartotinai įkraunamą bateriją

Šią bateriją galima perdirbti.

Laikykites šalies atliekų perdirbimo įstatymų.

- „SD Logo“ yra prekių ženklas.
- Visi kiti pavadinimai, bendrovių ar gaminių pavadinimai yra atitinkamų bendrovių prekių arba registruotieji prekių ženklai.

## Galimų įrašyti nuotraukų skaičius

• Įvairuoja priklausomai nuo „ASPECT RATIO“ (56 psl.), „PICTURE SIZE“ (55 psl.) ar „QUALITY“ (55 psl.) nustatymų.

<sup>1</sup> DMC-TZ5 <sup>2</sup> DMC-TZ4

ASPECT RATIO (formatas)		<b>4:3</b>													
PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)		9 M * <sup>1</sup> (3456×2592)		8 M * <sup>2</sup> (3264×2448)		7 M EZ * <sup>1</sup> (3072×2304)		5 M EZ (2560×1920)		3 M EZ (2048×1536)		2 M EZ (1600×1200)		0.3 M EZ (640×480)	
QUALITY (kokybė)															
Vidinė atmintis		10	22	12	25	14	28	20	40	32	62	51	97	240	400
Atminties kortelė	16 MB	2	5	2	6	3	7	5	10	8	16	13	26	68	110
	32 MB	6	12	6	14	7	16	11	23	18	36	29	56	145	230
	64 MB	13	26	14	30	16	34	24	48	38	75	61	115	290	480
	128 MB	27	55	30	61	35	69	50	99	78	150	125	230	600	970
	256 MB	54	105	61	120	68	135	98	190	150	290	240	460	1170	1900
	512 MB	105	210	120	240	135	270	195	380	300	590	480	910	2320	3770
	1 GB	210	430	240	480	270	540	390	770	600	1180	970	1830	4640	7550
	2 GB	440	860	490	970	550	1090	790	1530	1220	2360	1920	3610	8780	12290
	4 GB	860	1690	970	1910	1090	2150	1560	3010	2410	4640	3770	7090	17240	24130
	8 GB	1760	3450	1980	3890	2230	4380	3180	6130	4910	9440	7670	14440	35080	49120
16 GB	3550	6950	3980	7840	4490	8820	6410	12350	9880	19000	15440	29070	70590	98840	

ASPECT RATIO (formatas)		<b>3:2</b>									
PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)		8.5 M * <sup>1</sup> (3552×2368)		7 M * <sup>2</sup> (3264×2176)		6 M EZ * <sup>1</sup> (3072×2048)		4.5 M EZ (2560×1712)		2.5 M EZ (2048×1360)	
QUALITY (kokybė)											
Vidinė atmintis		11	23	14	28	15	32	22	45	36	69
Atminties kortelė	16 MB	2	6	3	7	3	8	5	12	9	18
	32 MB	6	13	7	16	8	18	13	26	20	40
	64 MB	14	28	16	33	19	38	27	54	43	83
	128 MB	29	58	34	69	39	78	56	110	88	165
	256 MB	57	110	68	135	77	150	110	210	170	330
	512 MB	115	220	135	260	150	300	210	430	340	650
	1 GB	230	450	270	530	300	600	440	860	680	1310
	2 GB	460	910	550	1070	620	1220	890	1700	1360	2560
	4 GB	920	1800	1080	2110	1230	2410	1740	3350	2680	5020
	8 GB	1870	3660	2210	4300	2500	4910	3550	6820	5450	10230
16 GB	3770	7370	4450	8660	5040	9880	7160	13720	10980	20590	

• Nurodytos apytikrės reikšmės. Gali skirtis priklausomai nuo būsenos, kortelės tipo ir įrašomo objekto.

Įrašymo talpa / laikas, rodomas skystųjų kristalų ekrane, gali keistis nereguliariai.

ASPECT RATIO (formatas)		16:9									
PICTURE SIZE (nuotraukos dydis)		7.5 M *1 (3712×2088)		6 M *2 (3264×1840)		5.5 M EZ *1 (3072×1728)		3.5 M EZ (2560×1440)		2 M EZ (1920×1080)	
QUALITY (kokybė)											
Vidinė atmintis		12	25	16	33	18	37	27	53	47	91
Atminties kortelė	16 MB	3	6	4	8	4	10	7	14	12	25
	32 MB	7	14	9	19	10	21	15	30	27	53
	64 MB	15	31	19	40	22	45	32	63	57	105
	128 MB	31	63	41	81	46	92	66	125	115	220
	256 MB	62	120	80	155	91	180	130	250	220	430
	512 MB	125	240	160	310	180	350	250	500	450	860
	1 GB	250	490	320	630	360	710	520	1000	900	1720
	2 GB	500	990	650	1270	730	1420	1040	1980	1800	3410
	4 GB	990	1940	1280	2510	1450	2800	2040	3890	3540	6700
	8 GB	2020	3960	2610	5110	2950	5710	4160	7920	7220	13640
16 GB	4080	7970	5250	10290	5950	11490	8370	15940	14530	27450	

## Galimas filmuotos medžiagos įrašymo laikas

• Įvairuoja priklausomai nuo „PICTURE MODE“ (52 psl.) nustatymo.

PICTURE MODE (vaizdo režimas)		30 fpsVGA	10fps VGA	30 fps QVGA	30 fps QVGA
Vidinė atmintis		—	—	1 min 43 s	5 min
Atminties kortelė	16 MB	6 s	26 s	26 s	1 min 22 s
	32 MB	17 s	58 s	59 s	2 min 55 s
	64 MB	39 s	2 min	2 min	6 min
	128 MB	1 min 23 s	4 min 10 s	4 min 10 s	12 min 10 s
	256 MB	2 min 45 s	8 min 10 s	8 min 10 s	24 min
	512 MB	5 min 30 s	16 min 20 s	16 min 20 s	47 min 50 s
	1 GB	11 min	32 min 50 s	32 min 50 s	1 h 35 min
	2 GB	22 min 30 s	1 h 7 min	1 h 7 min	3 h 15 min
	4 GB	44 min 20 s	2 h 11 min	2 h 11 min	6 h 22 min
	8 GB	1 h 30 min	4 h 28 min	4 h 28 min	12 h 59 min
16 GB	3 h 1 min	8 h 59 min	8 h 59 min	26 h 8 min	

PICTURE MODE (vaizdo režimas)		30fps16:9H *1	15fps16:9H *1	30fps16:9 (L)	10fps16:9 (L)
Vidinė atmintis		—	—	—	—
Atminties kortelė	16 MB	—	4 s	5 s	22 s
	32 MB	4 s	12 s	14 s	50 s
	64 MB	13 s	29 s	33 s	1 min 45 s
	128 MB	29 s	1 min 1 s	1 min 11 s	3 min 35 s
	256 MB	1 min	2 min	2 min 20 s	7 min
	512 MB	2 min	4 min	4 min 40 s	14 min
	1 GB	4 min	8 min 10 s	9 min 20 s	28 min 10 s
	2 GB	8 min 20 s	16 min 50 s	19 min 20 s	57 min 30 s
	4 GB	16 min 40 s	33 min 20 s	38 min	1 h 53 min
	8 GB	33 min 50 s	1 h 7 min	1 h 17 min	3 h 50 min
16 GB	1 h 8 min	2 h 16 min	2 h 36 min	7 h 43 min	

• Filmuoti nenutrūkstamai galima iki 15 minučių.

Maksimalus nenutrūkstamas rašymo laikas (iki 15 minučių) rodomas ekrane.

**Skaitmeninis fotoaparatas. Informacija, reikalinga jūsų saugumui užtikrinti**

<b>Maitinimo šaltinis</b> Naudojama galia	Nuolatinė srovė – 5,1 V Irašant: 1,3 W (DMC-TZ5)/1,2 W (DMC-TZ4) Atkuriant: 0,6 W
<b>Fotoaparato efektyvūs vaizdo taškai</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ5: 9 100 000 vaizdo taškų</li> <li>DMC-TZ4: 8 100 000 vaizdo taškų</li> </ul>
<b>Vaizdo jutiklis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ5: 1/2,33 colio įstrižainės CCD, bendras taškų skaičius – 10 700 000</li> <li>DMC-TZ4: 1/2,5 colio įstrižainės CCD, bendras taškų skaičius – 8 320 000</li> </ul> Pirminių spalvų filtras
<b>Objektyvas</b>	Optinis 10 kartų priartinimas f=4,7–47 mm (35 mm juostinių fotoaparatus ekvivalentas: 28–280 mm) / F3,3 – F4,9
<b>Skaitmeninis priartinimas</b>	Iki 4 kartų
<b>Papildomas optinis priartinimas</b>	Iki 16,9 karto (DMC-TZ5) / iki 15,9 karto (DMC-TZ4)
<b>Fokusavimas</b>	įprastinis / makro-veido aptikimas / 9 sričių fokusavimas / 3 sričių fokusavimas (dideliu greičiu) / 1 srities fokusavimas (dideliu greičiu) / 1 srities fokusavimas / taškinis fokusavimas
<b>Fokusavimo ribos</b> Fotografavimas / filmavimas	50 cm („Wide“)/2 m („Tele“) – ∞
<b>Makrofotografavimo režimas / pažangus automatinis režimas / laikinų įrašų režimas</b>	5 cm („Wide“)/1 m („Tele“) – ∞ (2 m, nustačius maksimalų T)
<b>Vaizdo režimas</b>	Gali skirtis nuo aukščiau nurodytų nustatymų.
<b>Užrakto sistema</b>	Elektroninis užraktas + mechaninis užraktas
<b>Filmavimas</b>	1280 x 720 vaizdo taškų* (tik DMC-TZ5)/ 848 x 480 vaizdo taškų* /640 x 480 vaizdo taškų* /320 x 240 vaizdo taškų (*Tik naudojant SD atminties kortelę) 30,15 (tik DMC-TZ5) arba 10 kadrų/sek. su garsu.
<b>Fotografavimas serijomis</b> Fotografavimo serijomis greitis Įrašomų kadrų skaičius	<ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ5: 2,5 k/s (įprastinis), apie 2 k/s (neribojama)</li> <li>DMC-TZ4: 3 k/s (įprastinis), apie 2 k/s (neribojama)</li> <li>DMC-TZ5: iki 5 kadrų (normalios kokybės) / iki 3 kartų (ypač aukštos kokybės).</li> </ul> Priklauso nuo vidinės atminties / kortelės talpos (skaičius neapibrėžtas). <ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ4: maks. 7 kadrai (standartinė kokybė), maks. 4 kadrai (aukšta kokybė), priklauso nuo vidinės atminties ar kortelės talpos (skaičius neapibrėžtas).</li> </ul>
<b>Fotografavimas serijomis dideliu greičiu</b> Fotografavimo serijomis greitis Įrašomų kadrų skaičius	<ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ5: apie 6 k/s</li> <li>DMC-TZ4: apie 7 k/s</li> </ul> Apytiksliai 20 kadrų (Kai naudojama vidinė atmintis, tuoj po formatavimo) Daugiausia 100 kadrų (Naudojant kortelę, įvairuoja priklausomai nuo kortelės tipo ir įrašymo sąlygų)
<b>ISO jautrumas</b>	AUTO / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 [HIGH SENS.] režimu: 1600 - 6400
<b>Išlaikymas</b>	8-1/2000 sek. [STARRY SKY] režimu: 15 sek., 30 sek., 60 sek.
<b>Baltos spalvos balansas</b>	AUTO/giedra/debesuota/šešėlis/halogeninė/balta
<b>Ekspozicija (AE)</b>	AUTO (automatinė) (programos AE) Ekspozicijos kompensavimas (1/3 EV žingsniu, -2 EV – +2 EV)
<b>Eksponavimo režimas</b>	Daugiaiaškis / centrinis / taškinis
<b>Skystųjų kristalų ekranas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DMC-TZ5: 3,0 colių įstrižainės žemos temperatūros polikristalis TFT skystųjų kristalų ekranas (460 800 vaizdo taškų) (vaizdo laukas – 100 %)</li> <li>DMC-TZ4: 2,5 colio amorfinio silicio TFT skystųjų kristalų ekranas (apie 230 400 vaizdo taškų) (dengimas vaizdu: 100 %)</li> </ul>

<b>Blykstė</b>	Blykstės veikimo ribos: (ISO AUTO) apie 60 cm – 5,3 m („Wide“) AUTO, AUTO/akių raudonumo mažinimo, visada įjungta (visada įjungta/akių raudonumo mažinimo), lėto sinchronizavimo, lėto sinchronizavimo/akių raudonumo mažinimo, visada išjungta
<b>Mikrofonas</b>	Monofoninis
<b>Garsiakalbis</b>	Monofoninis
<b>Laikmenos</b>	Vidinė atmintis (apytiksliai 50 MB) / SD / SDHC atminties kortelė / kortelė „MultiMediaCard“ (tik nuotraukoms)
<b>Vaizdo dydis Nuotraukos</b>	<p>Kai formato nustatymas yra <b>4:3</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DMC-TZ5: 3456 x 2592 vaizdo taškų / 3072 x 2304 vaizdo taškų / 2560 x 1920 vaizdo taškų / 2048x1536 vaizdo taškų /1600 x 1200 vaizdo taškų /640 x 480 vaizdo taškų</li> <li>• DMC-TZ4: 3264 x 2448 vaizdo taškų / 2560 x 1920 vaizdo taškų / 2048 x 1536 vaizdo taškų / 1600 x 1200 vaizdo taškų /640 x 480 vaizdo taškų</li> </ul> <p>Kai formato nustatymas yra <b>3:2</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DMC-TZ5: 3552 x 2368 vaizdo taškų / 3072 x 2048 vaizdo taškų / 2560 x 1712 vaizdo taškų / 2048 x 1360 vaizdo taškų</li> <li>• DMC-TZ4: 3264 x 2176 vaizdo taškų /2560 x 1712 vaizdo taškų /2048 x 1360 vaizdo taškų</li> </ul> <p>Kai formato nustatymas yra <b>16:9</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DMC-TZ5: 3712 x 2088 vaizdo taškų / 3072 x 1728 vaizdo taškų / 2560 x 1440 vaizdo taškų / 1920 x 1080 vaizdo taškų</li> <li>• DMC-TZ4: 3264 x 1840 vaizdo taškų/2560 x 1440 vaizdo taškų/1920 x 1080 vaizdo taškų</li> </ul> <p>1280 x 720 vaizdo taškų (tik DMC-TZ5) / 848 x 480 vaizdo taškų /640 x 480 vaizdo taškų /320 x 240 vaizdo taškų</p>
<b>Filmuota medžiaga</b> (*Tik naudojant SD atminties kortelę)	
<b>Kokybė</b>	„Fine“ (aukšta) / „Standard“ (standartinė)
<b>Įrašomos rinkmenos formatai Nuotraukoms</b>	JPEG (fotoaparų rinkmenų sistemų standartai, pagrįsti „Exif 2,21“), DPOF atlitikmuo
<b>Nuotraukoms su garso</b>	JPEG (vaizdo kamerų rinkmenų sistemų standartai, pagrįsti „Exif 2,21“ standartu) + „QuickTime“
<b>Filmuota medžiaga</b>	„QuickTime Motion“ JPEG
<b>Šąsaja</b>	Skaitmeninė USB 2.0 (viso greičio) Analoginė vaizdo / garso NTSC / PAL kompozitinis (perjungiamas meniu), komponentinis, garso išėjimas (monofoninis)
<b>Jungtys</b>	COMPONENT OUT: Specialus lizdas (10 kontaktų) DIGITAL/AV OUT Specialus lizdas (8 kontaktų) DC IN Specialus lizdas (2 kontaktų)
<b>Matmenys (neskaičiuojant išsikišančių dalių)</b>	• DMC-TZ5: Apie 103,3 mm (P) x 59,3 mm (A) x 36,5 mm (G) • DMC-TZ4: Apie 103,3 mm (P) x 59,3 mm (A) x 36,2 mm (G)
<b>Svoris</b>	Be atminties kortelės ir baterijos: DMC-TZ5 apie 214 g DMC-TZ4 apie 208 g Su kortele ir baterija: DMC-TZ5 apie 240 g DMC-TZ4 apie 234 g
<b>Darbo aplinkos temperatūra</b>	0–40 °C
<b>Darbo aplinkos oro drėgnumas</b>	10–80 %

## Baterijos kroviklis

(„Panasonic“ DE-A46A): Informacija, reikalinga jūsų saugumui užtikrinti

<b>Išėjimas</b>	CHARGE 4,2 V = 0,8 A
<b>Įėjimas</b>	110–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A

## Baterija (ličio jonų)

(„Panasonic“ CGA-S007E). Informacija, reikalinga jūsų saugumui užtikrinti

<b>Įtampa / talpa</b>	3,7 V, 1000 mAh
-----------------------	-----------------



„QuickTime“ ir „QuickTime“ logotipas yra „Apple Inc.“ prekių arba registruotieji prekių ženklai, naudojami gavus licenciją.